

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2011

για την κρατική ενίσχυση C 19/09 (πρώην N 64/09) την οποία η Δανία σκοπεύει να χορηγήσει για την αναδιάρθρωση της TV2 Danmark A/S

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 2614]

(Το κείμενο στη δανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/109/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, ιδίως το άρθρο 108 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Αφού κάλεσε τους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σύμφωνα με τα εν λόγω άρθρα ⁽²⁾, και αφού ελήφθησαν υπόψη αυτές οι παρατηρήσεις,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

I. ΙΣΤΟΡΙΚΟ

- (1) Την 4η Αυγούστου 2008 η Επιτροπή κοινοποίησε στη Δανία την απόφασή της να μην εγείρει αντιρρήσεις σχετικά με την ενίσχυση διάσωσης, η οποία θα χορηγείτο στην TV2 Danmark A/S με τη μορφή πιστωτικής διευκόλυνσης συνολικού ύψους 1 δισεκατ. DKK (στο εξής «απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης») ⁽³⁾. Σύμφωνα με αυτή την απόφαση, η σχεδιαζόμενη ενίσχυση ήταν συμβατή με το άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης ΕΚ, τώρα άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), ιδίως με τους κανόνες του «Κοινοτικές κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων» ⁽⁴⁾ (στο εξής «κατευθυντήριες γραμμές»).
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης και τις κατευθυντήριες γραμμές, θα έπρεπε να υποβληθεί στην Επιτροπή ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης ή σχέδιο εκκαθάρισης ή αποδεικτικά στοιχεία ότι το δάνειο είχε εξοφληθεί στο ακέ-

ραίο το αργότερο έξι μήνες μετά την έγκριση του μέτρου ενίσχυσης για τη διάσωση, δηλαδή το αργότερο την 4η Φεβρουαρίου 2009.

- (3) Την 4η Φεβρουαρίου 2009 η Δανία κοινοποίησε στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 3 της Συνθήκης ΕΕ, τώρα άρθρο 108 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ, ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης για την TV2 Danmark A/S.
- (4) Με επιστολή της 2ας Ιουλίου 2009, η Επιτροπή κοινοποίησε στη Δανία την απόφασή της να κινηθεί τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 2 της Συνθήκης ΕΚ, τώρα άρθρο 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, σχετικά με το μέτρο ενίσχυσης.
- (5) Η απόφαση της Επιτροπής να κινηθεί τη διαδικασία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁵⁾. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.
- (6) Η Επιτροπή έλαβε τις ακόλουθες παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενα μέρη.
- 1.10.2009 TDC A/S και You see
 - 1.10.2009 Canal Digital Danmark
 - 1.10.2009 MTV Networks
 - 2.10.2009 Niels Jørgen Langkilde
 - 2.10.2009 Boxer TV
 - 2.10.2009 Discovery Networks Nordic
 - 2.10.2009 TV2 Danmark (αποδέκτης ενίσχυσης)
 - 2.10.2009 MTG Viasat (η οποία διαβίβασε περαιτέρω παραρτήματα με επιστολή στις 15 Οκτωβρίου 2009)
 - 2.10.2009 Forenede Danske Antenneanlæg (Δανική Ένωση Καλωδιακής Τηλεόρασης)

⁽¹⁾ Με ισχύ από την 1η Δεκεμβρίου 2009, τα άρθρα 87 και 88 της Συνθήκης ΕΚ έγιναν άρθρα 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα δύο σύνολα διατάξεων είναι ουσιαστικά ταυτόσημα. Στην παρούσα απόφαση, οι παραπομπές στα άρθρα 107 και 108 της ΣΛΕΕ νοούνται ως παραπομπές στα άρθρα 87 και 88 της Συνθήκης ΕΚ, ανάλογα με την περίπτωση.

⁽²⁾ ΕΕ C 207 της 2.9.2009, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ C 9 της 14.1.2009, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 244 της 1.10.2004, σ. 2.

⁽⁵⁾ Βλέπε υποσημείωση 2.

- 2.10.2009 SBS Broadcasting Networks Ltd og SBS TV A/S
- 7.10.2009 Telia Stofa A/S
- (7) Η Επιτροπή διαβίβασε αυτές τις παρατηρήσεις στη Δανία στις 27 Οκτωβρίου 2009. Οι καθυστερημένες παρατηρήσεις της Telia Stofa διαβιβάστηκαν στη Δανία στις 30 Νοεμβρίου 2009. Η Δανία είχε την ευκαιρία να απαντήσει σε αυτές και η Επιτροπή έλαβε τις παρατηρήσεις της Δανίας σε δύο επιστολές, οι οποίες έθιγαν διάφορες πτυχές των παρατηρήσεων από τρίτους: με επιστολή από την κυβέρνηση της Δανίας στις 29 Ιανουαρίου, η οποία έγινε δεκτή από τη Μόνιμη Αντιπροσωπεία και καταχωρίστηκε στις 23 Φεβρουαρίου 2010 και με επιστολή στις 29 Μαρτίου 2010, η οποία καταχωρίστηκε στις 30 Μαρτίου, ενώ το αντίστοιχο παράρτημα αυτής της επιστολής καταχωρίστηκε αργότερα στις 14 Απριλίου 2010. Στις 8 Ιουνίου 2010 η δανική κυβέρνηση διαβίβασε περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη σύναψη μιας νέας συμφωνίας για την πολιτική των μέσω μαζικής ενημέρωσης 2011-2014.
- (8) Στις 9 Ιουνίου 2010 η TV2 Danmark A/S διαβίβασε ένα ενημερωτικό υπόμνημα σχετικά με την πώληση του δικτύου εκπομπών της TV2.
- (9) Η Επιτροπή είχε συνάντηση με τον αποδέκτη της ενίσχυσης, την TV2 Danmark A/S, στις 8 Ιουνίου 2010. Σε συνέχεια της συνάντησης, η Επιτροπή διαβίβασε στη Δανία μια σειρά από ερωτήματα στις 30 Ιουνίου 2010, στα οποία η Δανία απάντησε στις 9 Ιουλίου 2010.
- (10) Η Viasat διαβίβασε περισσότερες πληροφορίες μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στις 26 Μαΐου 2010 και με επιστολές που καταχωρίστηκαν την 1η Ιουνίου 2010 και την 6η Ιουλίου 2010.
- (11) Η Επιτροπή διαβίβασε στη Δανία περαιτέρω ερωτήσεις στις 23 και 28 Ιουλίου 2010, στις οποίες η Δανία απάντησε στις 17 Αυγούστου 2010. Η Επιτροπή είχε συνάντηση με τη Δανία στις 14 Σεπτεμβρίου 2010, μετά την οποία η Δανία παρέσχε περισσότερες παρατηρήσεις στις 15 Οκτωβρίου 2010.
- (12) Στις 22 Δεκεμβρίου 2010 η Viasat διαβίβασε περαιτέρω πληροφορίες. Στις 7 Φεβρουαρίου 2011 η SBS διαβίβασε περαιτέρω πληροφορίες στην Επιτροπή.
- (13) Στις 14 Ιανουαρίου 2011, η Επιτροπή έστειλε αίτημα για πληροφορίες στη Δανία, η οποία απάντησε με την επιστολή της 3ης Φεβρουαρίου 2011. Η Δανία ζήτησε μία ακόμη συνάντηση με την επιστολή της 28ης Ιανουαρίου 2011. Αυτή η συνάντηση πραγματοποιήθηκε στις 7 Φεβρουαρίου 2011. Απεστάλησαν περαιτέρω πληροφορίες στις 24 Φεβρουαρίου 2011.
- (14) Κατόπιν αιτήματος των δανικών αρχών, πραγματοποιήθηκε μία ακόμη συνάντηση στις 4 Μαρτίου 2011. Η Δανία διαβίβασε κατόπιν περισσότερες πληροφορίες με επιστολές, οι οποίες καταχωρίστηκαν στις 11 Μαρτίου 2011, 17 και 18 Μαρτίου καθώς και 6 και 14 Απριλίου 2011. Με την επιστολή της 11ης Μαρτίου 2011, η Δανία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι ένα μέρος του σχεδίου αναδιάρθρωσης (η αποκαλούμενη κάρτα μόνο για την TV2, όπως περιγράφεται κατωτέρω) δεν θα τεθεί σε εφαρμογή. Η Δανία διαβίβασε στις 17 και 18 Μαρτίου, καθώς και στις 6 και 14 Απριλίου 2011, τροποποιημένες οικονομικές πληροφορίες που λαμβάνουν υπόψη αυτή την αλλαγή.
- (15) Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι η Viasat Broadcasting UK Ltd στις 24 Μαρτίου 2009 άσκησε προσφυγή ενώπιον του Ευρωπαϊκού Πρωτοδικείου (τώρα Γενικό Δικαστήριο) με αίτημα για ακύρωση της απόφασης για την ενίσχυση διάσωσης⁽⁶⁾. Επίσης η Viasat Broadcasting UK Ltd στις 15 Μαΐου 2009 ζήτησε από την Επιτροπή να κινήσει τη διαδικασία βάσει του άρθρου 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, με σκοπό να ανακαλέσει την απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης⁽⁷⁾. Αυτές οι αναφορές αφορούν μια άλλη απόφαση και δεν εμποδίζουν την Επιτροπή να λάβει θέση σχετικά με το σχέδιο αναδιάρθρωσης. Η εν λόγω δίκη όμως ανεβλήθη με τη διάταξη της 17ης Μαΐου 2010, έως ότου η Επιτροπή θεσπίσει τελική απόφαση σχετικά με την υπόθεση της αναδιάρθρωσης⁽⁸⁾.
- (16) Στις 14 Δεκεμβρίου 2009 η MTG/Viasat κατέθεσε προσφυγή με τον ισχυρισμό ότι η Δανία με την εισαγωγή τελών χρήσης για την TV2 παραβιάζει μεταξύ άλλων τα άρθρα 106 και 102 της ΣΛΕΕ.

II. ΑΠΟΔΕΚΤΗΣ ΤΗΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ: TV2 DANMARK A/S

- (17) Η TV2 Danmark A/S ιδρύθηκε το 2003 ως ανώνυμη εταιρεία, η οποία ανήκει κατά 100 % στο δανικό κράτος. Η επιχείρηση ανέλαβε τις δραστηριότητες από το αυτόνομο δημόσιο ίδρυμα TV 2, που ιδρύθηκε το 1986. Η TV2 Danmark A/S έχει συμφέροντα σε πολλές διαφορετικές επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων θυγατρικές που της ανήκουν εξ ολοκλήρου, συγγενείς επιχειρήσεις, κοινοπραξίες και μειοψηφικές συμμετοχές. Η TV2 Danmark A/S (στο εξής «TV2») είναι η μητρική εταιρεία του ομίλου TV2 και λειτουργεί το δημόσιο τηλεοπτικό κανάλι TV2 (που ονομάζεται επίσης κύριο κανάλι παρακάτω στο κείμενο).
- (18) **Τρέχον επιχειρηματικό μοντέλο:** Το κύριο κανάλι TV2 προηγουμένως χρηματοδοτείτο μέσω εισφορών τηλεόρασης και διαφημιστικών εσόδων. Παρόλο που τα περιφερειακά κανάλια εξακολουθούν να χρηματοδοτούνται εν μέρει με αυτό τον τρόπο, το κύριο κανάλι έπαυσε τον Ιούλιο του 2004 να χρηματοδοτείται από τις εισφορές τηλεόρασης και από τότε χρηματοδοτείται μόνο μέσω των διαφημιστικών εσόδων. Αυτά τα διαφημιστικά έσοδα σήμερα αποτελούν τη μοναδική πηγή εισοδήματος του κύριου καναλιού, αν δεν ληφθούν υπόψη τα κέρδη από τα εμπορικά κανάλια. Η TV2 σήμερα δεν έχει δικαίωμα να εισπράξει τέλη συνδρομής για το κύριο κανάλι της.

⁽⁶⁾ Υπόθεση T-114/09, *Viasat Broadcasting UK Ltd κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽⁷⁾ Αυτό το αίτημα αφορά κυρίως το ερώτημα κατά πόσον η TV2 είναι προβληματική επιχείρηση και σε πολύ μικρότερο βαθμό το ερώτημα κατά πόσον η TV2 έχει χρησιμοποιήσει την ενίσχυση για σκοπούς που παραβιάζουν τους κανόνες ανταγωνισμού.

⁽⁸⁾ Η διάταξη εκδόθηκε από τον πρόεδρο του πέμπτου τμήματος του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-114/09, της 17ης Μαΐου 2010.

(19) **Υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας:** Η TV2 σύμφωνα με το άρθρο 38α παράγραφος 1 του δανικού νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών έχει υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας. Αυτός αναφέρει ότι «η δραστηριότητα (οι δραστηριότητες) προγράμματος δημόσιας υπηρεσίας ασκείται (ασκούνται) για όλο τον πληθυσμό, σύμφωνα με τις αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 10». Αυτές οι γενικότερες υποχρεώσεις συμπληρώνονται από πιο λεπτομερείς περιγραφές στην άδεια δημόσιας υπηρεσίας και στις προδητικές της.

(20) Η Επιτροπή δέχτηκε ⁽⁹⁾ ότι το κύριο κανάλι της TV2 εκπληρώνει μια υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, πράγμα που επικυρώθηκε από το Δικαστήριο ⁽¹⁰⁾. Οι δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας της TV2 αντιπροσωπεύουν πάνω από το [...] ^(*) του κόστους της TV2 ⁽¹¹⁾.

(21) Το κύριο κανάλι της TV2 έχει επίσης υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας για τη μετάδοση περιφερειακών προγραμμάτων, σύμφωνα με το σημείο 2.5 της άδειας δημόσιας υπηρεσίας της TV2 ⁽¹²⁾. Το περιφερειακό περιεχόμενο παράγεται από τις περιφερειακές επιχειρήσεις της TV2. Οι οκτώ περιφερειακές επιχειρήσεις είναι ανεξάρτητες από την TV2. Διέπονται από το άρθρο 31 κ.ε. του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών ⁽¹³⁾. Με κάθε επιμέρους επιχείρηση είναι συνδεδεμένη μια επιτροπή εκπροσώπων, συγκροτημένη με πολύπλευρη εκπροσώπηση της πολιτιστικής και κοινωνικής ζωής της περιφέρειας. Η TV2 δεν μπορεί να είναι μέλος αυτών των επιτροπών εκπροσώπων. Οι περιφερειακές επιχειρήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 31 κ.ε. του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, ασκούν δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας και κατά το σχεδιασμό του προγράμματός τους δίνουν έμφαση στη σύνδεση με την περιφέρεια. Οι δραστηριότητές τους χρηματοδοτούνται κυρίως από πόρους προερχόμενους από εισφορές ⁽¹⁴⁾. Η TV2 έχει υποχρέωση να εκπέμπει αυτά τα περιφερειακά προγράμματα σε «παρενθές» στην κανονική πλατφόρμα προγράμματος της TV2 ⁽¹⁵⁾. Η TV2 δεν έχει καμία επιρροή στην επιλογή των αναλογιών της τηλεοπτικής εικόνας, όσον αφορά π.χ. τη διασφάλιση της συνοχής σε σχέση με τα γενικά τηλεοπτικά προγράμματα του κύριου καναλιού. Η TV2 εκπέμπει διαφημίσεις στα εθνικά και περιφερειακά προγράμματα που απευθύνονται στην περιφερειακή αγορά και εισπράττει τα διαφημιστικά έσοδα.

(22) **Υποχρέωση έμμεσης μετάδοσης (must-carry):** Σύμφωνα με το άρθρο 6 του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών,

για το κύριο κανάλι ισχύει η λεγόμενη διάταξη έμμεσης μετάδοσης (must-carry), που σημαίνει ότι οι διανομείς των συλλογικών κεραιών (SMTV) (περιλαμβανομένων των εμπορικών καλωδιακών διανομέων) επιτρέπουν την πρόσβαση στα κανάλια που αναφέρονται στη διάταξη (δηλαδή TV2 και DR), σε όλα τα πακέτα τους ⁽¹⁶⁾.

Οι διανομείς τηλεόρασης που χρησιμοποιούν δορυφόρο ως πλατφόρμα διανομής δεν ήταν υποχρεωμένοι να συμπεριλαμβάνουν το κύριο κανάλι της TV2 στα πακέτα προγραμμάτων, αλλά επέλεγαν να το πράττουν, διότι το κανάλι είναι πολύ δημοφιλές ⁽¹⁷⁾.

(23) **Τηλεοπτική διανομή στη Δανία:** Η τηλεόραση στη Δανία διανέμεται με πέντε διαφορετικούς τρόπους, με βάση εναλλακτικούς τρόπους λήψης του τηλεοπτικού σήματος. Υπάρχει διανομή μέσω καλωδίου (διανομείς YouSee και Stofa), μέσω συλλογικών κεραιών (SMTV, τοπική καλωδιακή διανομή), διανομή μέσω δορυφορικής κεραίας (Viasat και Canal Digital), διανομή μέσω ευρυζωνικού διαδικτύου (IPTV) και επίγεια διανομή. Το αναλογικό επίγειο σήμα έκλεισε την 1η Νοεμβρίου 2009 και τα δανικά επίγεια τηλεοπτικά σήματα ψηφιοποιήθηκαν. Η εταιρεία Boxer κέρδισε το διαγωνισμό για να γίνει ο εμπορικός ελεγκτής πύλης και είναι υπεύθυνη για τη μετάδοση συνδρομητικών καναλιών μέσω του επίγειου δικτύου. Το κύριο κανάλι TV2 αυτή τη στιγμή είναι ελεύθερης πρόσβασης («Free to air» – FTA) χωρίς τέλος συνδρομής ⁽¹⁸⁾.

(24) **Δραστηριότητες της TV2:** Η TV2 δραστηριοποιείται κατά κύριο λόγο στον τομέα των τηλεοπτικών εκπομπών και της πώλησης τηλεοπτικών διαφημίσεων. Η TV2 αγοράζει και πωλεί επίσης οπτικοακουστικά δικαιώματα στις διεθνείς αγορές (π.χ. ευρώ 2008 και Ολυμπιακοί Αγώνες), τα οποία το κανάλι μπορεί να χρησιμοποιήσει το ίδιο ή να τα μεταπωλήσει. Η TV2 λειτουργεί σχεδόν αποκλειστικά στην αγορά τηλεοπτικών εκπομπών και άλλες αγορές μέσω ενημέρωσης στη Δανία. Μαζί με τη Danmarks Radio (δανική ραδιοφωνία), που είναι δημόσια επιχείρηση που χρηματοδοτείται αποκλειστικά με τη βοήθεια εισφοράς τηλεόρασης και λειτουργεί δύο σταθμούς δημόσιας υπηρεσίας, το κύριο κανάλι TV2 είναι το μεγαλύτερο τηλεοπτικό κανάλι.

Το κύριο κανάλι TV2 ανταγωνίζεται αυτή τη στιγμή στην αγορά τηλεοπτικής διαφήμισης π.χ. με τα κανάλια TV3 και TV3+. Η Viasat ανήκει στο σουηδικό όμιλο Modern Times

⁽⁹⁾ Απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Μαΐου 2004, σχετικά με τα μέτρα που εφήρμοσε η Δανία υπέρ της TV2/Danmark.

⁽¹⁰⁾ Απόφαση της 22ας Οκτωβρίου 2008 στην υπόθεση T-309/04, *TV2 Danmark κατά Επιτροπής*, Συλλογή 2008 II, σ. 2935, σκέψη 101 κ.ε.

^(*) Οι πληροφορίες που καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο αναφέρονται στην απόφαση με [...].

⁽¹¹⁾ Επιστολή της TV2, της 2ας Οκτωβρίου 2009.

⁽¹²⁾ Άδεια της 17ης Δεκεμβρίου 2009 που επισυνάπτεται ως παράρτημα 1 των παρατηρήσεων της Δανίας της 9ης Σεπτεμβρίου 2009.

⁽¹³⁾ Νόμος αριθ. 477 της 6ης Μαΐου 2010.

⁽¹⁴⁾ Σύμφωνα με τη συμφωνία περί ΜΜΕ 2007-2010, τα ετήσια έσοδα από χορήγηση αδειών είναι 428,4 εκατ. DKK το 2010.

⁽¹⁵⁾ Επιστολή της Δανίας της 29ης Ιανουαρίου 2010, σ. 13 κ.ε. και αντίστοιχο παράρτημα 8.

⁽¹⁶⁾ Βλέπε παράρτημα 5 της κοινοποίησης της Δανίας, σ. 2, και την επιστολή της Δανίας της 3ης Φεβρουαρίου 2011, σ. 7. SMATV σημαίνει Satellite Master Antenna Television και είναι ένα σύστημα που χρησιμοποιεί σήματα πολλών δορυφόρων και πομπών για τη δημιουργία ενός ενιαίου και ολοκληρωμένου καλωδιακού σήματος για διανομή σε ένα καλωδιακό δίκτυο.

⁽¹⁷⁾ «Πληροφοριακό Δελτίο για το Έργο MUX», σ. 32, που υπεβλήθη από τη Δανία.

⁽¹⁸⁾ Ούτε στο καλωδιακό τμήμα δεν πληρώνουν οι διανομείς συνδρομή τηλεοπτικού καναλιού για το TV2, βλέπε παράρτημα 5 της δήλωσης της Δανίας, σ. 3. Σύμφωνα με αυτό το έγγραφο, οι διανομείς εισπράττουν μόνο το κόστος διανομής συν τα τέλη για τους κατόχους πνευματικών δικαιωμάτων.

Group A/S (MTG), ο οποίος είναι επίσης διανομέας του δορυφορικού τμήματος. Η TV2 ανταγωνίζεται επίσης για τα διαφημιστικά έσοδα με την SBS A/S, η οποία ανήκει στη γερμανική ProSiebenSat. Τα συνδρομητικά τηλεοπτικά κανάλια της TV2, όπως π.χ. το TV2 Zulu και το TV2 Charlie, ανταγωνίζονται με άλλα εμπορικά κανάλια στην αγορά της χονδρικής διανομής για συνδρομητικά τηλεοπτικά πακέτα.

- (25) **Εμπορικές δραστηριότητες:** Η TV2 λειτουργεί ορισμένα εμπορικά κανάλια που δεν εμπίπτουν στα καθήκοντα δημόσιας υπηρεσίας, όπως τα TV2 Zulu, TV2 Charlie, TV2 Film και TV2 News. Στη TV2 ανήκει επίσης το 50 % του TV2 Sports. Τα TV2 Zulu, TV2 Charlie και TV2 News χρηματοδοτούνται μέσω εσόδων από συνδρομές και διαφημίσεις, ενώ το TV2 Film χρηματοδοτείται αποκλειστικά μέσω συνδρομών.
- (26) Όπως αναγνωρίζεται από τη Δανία⁽¹⁹⁾ και την TV2 Danmark A/S, καθώς και την ανταγωνίστρια Viasat⁽²⁰⁾, η λειτουργία του κύριου καναλιού αποτελεί βασική προϋπόθεση για την επίτευξη των εσόδων που προκύπτουν από τα εμπορικά κανάλια.
- (27) Η TV2 από το 2001, βλέπε διάταγμα αριθ. 740⁽²¹⁾, είχε την υποχρέωση να τηρεί χωριστή λογιστική για τις εμπορικές δραστηριότητες και τις δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας της. Οι λογαριασμοί ελέγχονται από εξωτερικούς ελεγκτές.
- (28) **Άλλες δραστηριότητες:** Στην TV2 Danmark A/S ανήκουν επίσης πολλές θυγατρικές εταιρείες και έχει πολλές κοινοπραξίες σχετικές με την τηλεόραση, μεταξύ άλλων στον τομέα του περιεχομένου των προγραμμάτων και του ραδιοφώνου, και παλαιότερα είχε επίσης ένα δίκτυο εκπομπών (Broadcast Service Denmark (BDS), DTT/Digi-TV, 4M και δίκτυο διανομής) μαζί με την DR. Σύμφωνα με τις πληροφορίες από τη Δανία, η Broadcast Service Denmark είναι ο μεγαλύτερος ραδιοτηλεοπτικός παροχέας όσον αφορά το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και τη λειτουργία των δικτύων εκπομπών. Το δίκτυο εκπομπών ανήκε από κοινού στη Δανική Ραδιοφωνία και την TV2, άμεσα ή μέσω εταιρικών σχέσεων συνιδιοκτησίας (δίκτυο διανομής, 4M, Digi-TV). Ωστόσο η TV2, ως μέρος της αναδιάρθρωσης, πώλησε τις μετοχές της στο δίκτυο εκπομπών.
- (29) **Εθνικές υποθέσεις ανταγωνισμού που αφορούν την TV2:** Η Επιτροπή σημειώνει ότι οι δανικές αρχές ανταγωνισμού διεξάγουν έρευνα ως προς τη συμπεριφορά της TV2 στην αγορά διαφήμισης. Στις 21 Δεκεμβρίου 2005, το Συμβούλιο Ανταγωνισμού στην απόφασή του έκρινε ότι η TV2 είχε παραβιάσει το άρθρο 102 της ΣΛΕΕ και τις αντίστοιχες διατάξεις της δανικής νομοθεσίας με τη χορήγηση εκπτώσεων που στοχεύουν στη δημιουργία πιστών πελατών στην αγορά της διαφήμισης. Αυτή η απόφαση ακυρώθηκε από την επιτροπή προσφυγών ανταγωνισμού την 1η Νοεμβρίου 2006, αλλά αργότερα επιβεβαιώθηκε με απόφαση του Østre Landsret (Κοπεγχάγη, Δανία) της 22ας Ιουνίου 2009. Για την τελευταία αυτή απόφαση υπεβλήθη προσφυγή

στο Ανώτατο Δικαστήριο, το οποίο επικύρωσε την απόφαση του Landsret στις 18 Μαρτίου 2011. Η υπόθεση ακολουθεί μια προηγούμενη υπόθεση από την 29η Νοεμβρίου 2000, όταν το Συμβούλιο Ανταγωνισμού έκρινε ότι εκπτώσεις της TV2 κατά το 2000 αποτελούσαν κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης.

III. ΑΛΛΕΣ ΕΚΚΡΕΜΟΥΣΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ TV2

- (30) Η δημόσια ενίσχυση για τη δραστηριότητα της TV2 πριν από τη μετατροπή της TV2 σε ανώνυμη εταιρεία και τη συνακόλουθη ανακεφαλαιοποίησή της ήταν το αντικείμενο αποφάσεων της Επιτροπής της 19ης Μαΐου 2004 και αντίστοιχα της 2ας Φεβρουαρίου 2005⁽²²⁾. Στην πρώτη από τις προαναφερθείσες αποφάσεις, η Επιτροπή διέταξε την ανάκτηση ποσού ύψους 628,1 εκατ. DKK ασυμβίβαστης ενίσχυσης στην TV2. Η Δανία ανέκτησε την ενίσχυση από τον αποδέκτη της ενίσχυσης εντόκως και εισέπραξε το ποσό των 1 050 εκατ. DKK από την TV2. Στη δεύτερη απόφαση δεν ηγγέρθησαν αιτιάσεις κατά της ανακεφαλαιοποίησης, η οποία αποτελείτο από εισφορά κεφαλαίου 440 εκατ. DKK και μετατροπή δανείων ύψους 394 εκατ. DKK σε μετοχές και κρίθηκε συμβατή με την κοινή αγορά.
- (31) Στις 22 Οκτωβρίου 2008 το Δικαστήριο ακύρωσε την απόφαση της Επιτροπής για ανάκτηση⁽²³⁾. Στις 24 Σεπτεμβρίου 2009⁽²⁴⁾ το Δικαστήριο εξέδωσε μια διάταξη σχετικά με την απόφαση για ανακεφαλαιοποίηση, στην οποία διαπίστωνε ότι παρέλκει η λήψη απόφασης, αφού η απόφαση για ανακεφαλαιοποίηση – η οποία βασίστηκε στην απόφαση για επιστροφή – βασίστηκε σε σκέψεις που δεν υφίστανται πλέον, και γι' αυτό το λόγο δεν υπάρχει πλέον βάσιμη για μια τέτοια απόφαση. Το Δικαστήριο έκρινε ότι οι δύο αποφάσεις αποτελούν δύο πτυχές της ίδιας υπόθεσης.
- (32) Η έρευνα της Επιτροπής στην προαναφερόμενη υπόθεση πραγματοποιήθηκε παράλληλα με την παρούσα διαδικασία. Η απόφαση της Επιτροπής στην προαναφερόμενη υπόθεση θα εγκριθεί ταυτόχρονα με την παρούσα απόφαση.

IV. ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗΣ

1. Πλαίσιο του αρχικού σχεδίου αναδιάρθρωσης

- (33) Όπως αναφέρεται στην απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση της ενίσχυσης διάσωσης ύψους 1 000 εκατ. DKK, η TV2 Danmark είχε σοβαρά προβλήματα ρευστότητας το 2008, ως αποτέλεσμα σημαντικών επενδύσεων, ιδίως σε σχέση με ραδιοφωνικές δραστηριότητες, διαφημιστικά έσοδα χαμηλότερα από τα αναμενόμενα και μεγαλύτερες δαπάνες για τόκους. Αυτές οι ανάγκες ρευστότητας δεν θα μπορούσαν να καλυφθούν με την εξασφάλιση των απαραίτητων δανείων από ιδιώτες δανειστές (τράπεζες). Μετά την απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης, η Δανία κοινοποίησε ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης εντός της προθεσμίας των έξι μηνών που προβλέπεται στις κατευθυντήριες γραμμές.

⁽¹⁹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, σ. 10-11.

⁽²⁰⁾ Επιστολή της Viasat, της 2ας Οκτωβρίου 2009, σημείο 114.

⁽²¹⁾ Διάταγμα αριθ. 740 της 21ης Αυγούστου 2001 για τη χωριστή λογιστική για τις δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας και τις άλλες δραστηριότητες της Danmarks Radio και της TV2 το οποίο θεσπίστηκε για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας 2000/52/ΕΚ (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 75).

⁽²²⁾ Απόφαση 2005/217/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 85 της 23.3.2006, σ. 1) και υπόθεση N 313/04 (ΕΕ C 172 της 12.7.2005, σ. 3).

⁽²³⁾ Απόφαση της 22ας Οκτωβρίου 2008 στην υπόθεση T-309/04, σκέψη 101 κ.ε.

⁽²⁴⁾ Η διάταξη εκδόθηκε από το Πρωτοδικείο στις 24 Σεπτεμβρίου 2009 στην υπόθεση T-12/05.

- (34) Το σχέδιο αναδιάρθρωσης, που κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή στις 4 Φεβρουαρίου 2009, ήταν αποτέλεσμα μιας συμφωνίας μεταξύ μιας μεγάλης πλειοψηφίας των πολιτικών κομμάτων της Δανίας για ένα προσάρτημα στη συμφωνία για την πολιτική των μέσων μαζικής ενημέρωσης 2007-2010, η οποία δημοσιεύθηκε στις 9 Ιανουαρίου 2009.
- (35) Στην ανακοίνωση της 4ης Φεβρουαρίου 2009, η Δανία κοινοποίησε μια σειρά μέτρων ενίσχυσης της αναδιάρθρωσης, δεδομένου ότι τα προβλήματα ρευστότητας και χρέους που εντοπίστηκαν στην απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την ενίσχυση διάσωσης, σύμφωνα με την Δανία εξακολουθούσαν να υφίστανται. Αυτά τα προβλήματα ήταν ο λόγος για τον οποίο η TV2 Danmark A/S θεωρήθηκε προβληματική επιχείρηση κατά την έννοια των κατευθυντηρίων γραμμών⁽²⁵⁾, γεγονός από το οποίο η Επιτροπή δεν είχε κανένα λόγο να αποκλίνει στην απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας και το οποίο σύμφωνα με τη Δανία εξακολουθεί να ισχύει, ακόμη και μετά την ενίσχυση διάσωσης, την οποία εισέπραξε η TV2. Αυτό προκύπτει σαφώς από τις πληροφορίες τις οποίες αναφέρει η απόφαση της Επιτροπής κατά την κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας⁽²⁶⁾.
- (36) Αργότερα, κατά την εξέλιξη και κυρίως ως αντίδραση στις παρατηρήσεις από τρίτους, η Δανία παρουσίασε μια περαιτέρω ενημερωμένη μελέτη της οικονομικής κατάστασης της TV2 από την PWC. Τα ενημερωμένα δεδομένα παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα⁽²⁷⁾.

Εξέλιξη των βασικών στοιχείων της TV2 Danmark A/S

(σε εκατ. DKK)

	2006	2007	2008	2009
Αποτελέσματα προ φόρων	142	- 213	18	- 28
Κύκλος εργασιών	1 980	2 251	2 206	2 029
Καθαρές ταμειακές ροές	79	- 550	- 73	- 60
Έντοκο καθαρό χρέος	232	564	622	659
Καθαρές δαπάνες τόκων	10	19	41	31
Καθαρή αξία ενεργητικού	815	598	616	601

⁽²⁵⁾ Απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης, αριθ. 7, 8, 10 και 39.

⁽²⁶⁾ Βλέπε αριθ. 10-15 της απόφασης της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 2009, με βάση το παράρτημα 3 της αρχικής κοινοποίησης.

⁽²⁷⁾ Παράρτημα 2 της επιστολής της Δανίας, της 29ης Ιανουαρίου 2010, το οποίο περιέχει μια ενημερωμένη ανάλυση της PWC, της 21ης Ιανουαρίου 2010. Οι εκτιμήσεις που πραγματοποιήθηκαν εκείνη την εποχή για το 2009, ενημερώνονται εδώ με τα πραγματικά στοιχεία που απεστάλησαν από την TV2 ως συνημμένο στην επιστολή της Δανίας, της 9ης Ιουλίου 2010.

Σύμφωνα με τη Δανία, τα προβλήματα της TV2 οφείλονται μεταξύ άλλων σε ένα όλο και πιο ζημιόγONO κανάλι δημόσιας υπηρεσίας⁽²⁸⁾ χωρίς βιώσιμο επιχειρηματικό μοντέλο και με ζημιές λόγω αποτυχημένων επενδύσεων.

- (37) **Ζημιές:** Η TV2 Danmark A/S είχε σημαντικές ζημιές το 2007 (214 εκατ. DKK, απόδοση ιδίων κεφαλαίων -36 %) λόγω των χαμηλότερων διαφημιστικών εσόδων από ότι είχε προβλεφθεί στον προϋπολογισμό σε συνδυασμό με μια σειρά από λανθασμένες επενδύσεις (ιδίως TV2 Radio). Στα τέλη Μαρτίου 2008 η πρόβλεψη των οικονομικών αποτελεσμάτων έδειξε επίσης προς την κατεύθυνση μιας ακόμη ζημιάς προ φόρων ύψους [...] εκατ. DKK, αν και η πρόβλεψη θεωρήθηκε πολύ ευαίσθητη στις εξελίξεις στην αγορά της διαφήμισης. Η εταιρεία είχε επίσης ζημιές το 2009.
- (38) **Κύκλος εργασιών/μερίδιο της αγοράς:** Το κύριο κανάλι της TV2 έχανε μερίδιο αγοράς κατά τα έτη πριν από την παροχή ενίσχυσης διάσωσης και μέχρι σήμερα. Η αφαίρεση των ιστορικών επιχειρηματικών πλεονεκτημάτων της TV2 κατά τη μετάβαση από την αναλογική επίγεια στην ψηφιακή επίγεια τηλεόραση από τον Νοέμβριο 2009 δημιούργησε δυνατότητες διανομής. Η κατάργηση της υποχρέωσης έμμεσης μετάδοσης (βλέπε αιτιολογική σκέψη 52 κατωτέρω) αναμένεται επίσης να οδηγήσει σε απώλεια περαιτέρω μεριδίου αγοράς. Από το 2003 έως το 2009 το «εμπορικό» μερίδιο αγοράς για το κύριο κανάλι της TV2 (άτομα 21-50 ετών, τα οποία από οικονομική άποψη αποτελούν την πιο ενδιαφέρουσα ομάδα τηλεθεατών) έχει ήδη μειωθεί κατά 19 % από 56,2 % σε 45,6 %⁽²⁹⁾. Το εμπορικό μερίδιο αγοράς για το κύριο κανάλι της TV2 αναμένεται [...] % το 2013⁽³⁰⁾.

- (39) **Αυξανόμενο χρέος/αρνητικές ταμειακές ροές/επιβαρύνσεις τόκων:** Όπως προκύπτει από τον παραπάνω πίνακα, το έντοκο καθαρό χρέος της TV2 Danmark A/S αυξήθηκε σταθερά από 232 εκατ. DKK το 2006 σε 622 εκατ. DKK το 2008 (πριν πράγματι εκπονηθεί το δίκτυο εκπομπών και εξοφληθεί το μεγαλύτερο μέρος του χρέους, το έντοκο καθαρό χρέος είχε προβλεφθεί στον προϋπολογισμό σε [...] εκατ. DKK το 2010). Ο πίνακας δείχνει επίσης ότι η TV2 Danmark A/S είχε αρνητικές ταμειακές ροές, αυξανόμενο χρέος, αυξανόμενες επιβαρύνσεις τόκων και φθίνουσα καθαρή αξία ενεργητικού κατά την περίοδο από τις 31 Δεκεμβρίου 2006 έως την 31η Δεκεμβρίου 2009.

- (40) **Ανάλυση καλύτερου σεναρίου/χειρότερου σεναρίου:** Το αρχικό σχέδιο αναδιάρθρωσης περιλαμβάνει ένα βασικό σενάριο, ένα χειρότερο σενάριο και ένα καλύτερο σενάριο με υπολογισμούς ευαισθησίας. Βασίζεται στις προβλέψεις της αγοράς, οι οποίες είναι εκτός του ελέγχου της επιχείρησης (συντάχθηκε από την PricewaterhouseCoopers). Τα σενάρια περιλαμβάνουν προβλέψεις για αύξηση του ΑΕΠ σε σταθερές τιμές, βάσει των οποίων καταρτίζονται οι εκτιμήσεις για την ανάπτυξη (ή υποχώρηση) της αγοράς τηλεοπτικών διαφημίσεων, η οποία, μαζί με τις προβλέψεις για τα μερίδια της αγοράς, χρησιμοποιείται για την κατάρτιση

⁽²⁸⁾ Βλέπε απόφαση της Επιτροπής αριθ. 11, της 2ας Ιουλίου 2009, που δείχνει τη συμβολή των διάφορων δραστηριοτήτων της TV2 και τις ζημιές του καναλιού δημόσιας υπηρεσίας κατά την περίοδο από το 2008 [...] εκατ. DKK έως το 2013 [...] DKK).

⁽²⁹⁾ Παράρτημα 1 των παρατηρήσεων που διατυπώθηκαν από τη Δανία στις 29 Ιανουαρίου 2010, «Εκθεση της οικονομικής κατάστασης και της ρευστότητας της TV2», σ. 1, που διαβιβάστηκε από την TV2.

⁽³⁰⁾ Παρατηρήσεις της TV2 στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή της 25ης Αυγούστου 2009.

προβλέψεων για τα έσοδα της TV2 από διαφημίσεις. Στο βασικό σενάριο είναι μια μέτρια αύξηση του ΑΕΠ ([...] για το 2009 και το 2010, [...] για το 2011 και [...] για το 2012). Σύμφωνα με τις προβλέψεις, θα είναι [...] - στην αγορά τηλεοπτικής διαφήμισης κατά την περίοδο 2009-2012 από [...] εκατ. DKK σε [...] εκατ. DKK κατά την εν λόγω περίοδο ([...]). Το απαισιόδοξο σενάριο περιλαμβάνει μια λιγότερο θετική αύξηση του ΑΕΠ σε σταθερές τιμές (μηδενική αύξηση το 2009 και το 2010 και αύξηση [...] και [...] για το 2011 και αντίστοιχα το 2012) και [...] στη διαφημιστική δαπάνη από [...] εκατ. DKK το 2009 σε [...] εκατ. DKK το 2012 ([...]). Το αισιόδοξο σενάριο βασίζεται σε μια λίγο υψηλότερη αύξηση του ΑΕΠ από το βασικό σενάριο και κατά συνέπεια μια μικρή αύξηση στην αγορά τηλεοπτικής διαφήμισης από [...] εκατ. DKK το 2009 σε [...] εκατ. DKK το 2012 ([...]). Σε συνδυασμό με μια αναμενόμενη μείωση του μεριδίου αγοράς, τα έσοδα της TV2 από διαφημίσεις εκτιμήθηκε ότι θα [...] κατά [...], [...] και [...] αντίστοιχα στο βασικό σενάριο, το σενάριο στρες και το αισιόδοξο σενάριο κατά την περίοδο 2009-2012, που ισοδυναμούν με [...] κατά [...], [...] και [...].

- (41) Τα έσοδα της TV2 από διαφημίσεις αυξήθηκαν σε (γεωμετρικό) μέσο όρο κατά 1,9 % κατά την περίοδο 1999-2009 με τυπική απόκλιση 12 % ⁽³¹⁾. Λαμβάνοντας υπόψη την εξάρτηση από την οικονομική συγκυρία που χαρακτηρίζει τα έσοδα της TV2 από διαφημίσεις και τις γενικές οικονομικές προοπτικές κατά τη στιγμή της εκτίμησης, αυτές οι προβλέψεις της PWC για την περίοδο 2009-2012 δεν μπορούν να απορριφθούν ως αδικαιολόγητες.
- (42) Η έκθεση της PWC ενημερώθηκε τον Σεπτέμβριο 2009 για να ληφθούν υπόψη οι τελευταίες προσδοκίες για τα διαφημιστικά έσοδα και εξήγγειλε ένα χειρότερο σενάριο από το αναμενόμενο βασικό σενάριο ⁽³²⁾. Η αγορά τηλεοπτικής διαφήμισης μειώθηκε το 2009 κατά 18,7 % σε σύγκριση με το 2008 ⁽³³⁾. Τα διαφημιστικά έσοδα της TV2 μειώθηκαν κατά 4 % το 2008 (από 1 667 εκατ. DKK σε 1 597 εκατ. DKK) και επιπλέον 24 % το 2009 (από 1 597 εκατ. DKK σε 1 220 εκατ. DKK) ⁽³⁴⁾.
- (43) Η Δανία ισχυρίζεται ότι οι δυσκολίες της TV2 οφείλονται στο χρέος, ως συνέπεια των μεγάλων επενδύσεων κατά τα προηγούμενα έτη, στην αβεβαιότητα για το αποτέλεσμα των εκκρεμών κρατικών ενισχύσεων σχετικά με την TV2 και ιδιαίτερα σε ένα επιχειρηματικό μοντέλο για το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας, το οποίο βασίζεται αποκλειστικά στα διαφη-

μιστικά έσοδα. Ιδίως οι ραδιοφωνικές δραστηριότητες έχουν προκαλέσει σημαντικές ζημιές από την εκκίνηση το 2007. Τον Απρίλιο 2008 αποφασίστηκε να διακοπεί η λειτουργία ραδιοφώνου.

- (44) **Έλλειψη εξωτερικής χρηματοδότησης από τις τράπεζες:** Το σχέδιο αναδιάρθρωσης λαμβάνει υπόψη τις αμφιβολίες που διατηρούν οι τράπεζες για την εταιρεία όσον αφορά το σημερινό επιχειρηματικό μοντέλο του κύριου καναλιού και όσον αφορά το αποτέλεσμα των εν εξελίξει διαδικασιών για παλαιότερη κρατική ενίσχυση στην TV2. Το σχέδιο αναδιάρθρωσης περιορίζει την έκθεση των τραπεζών σε κίνδυνο για την TV2 λόγω περαιτέρω μειώσεων των τρεχουσών δανειακών και πιστωτικών διευκολύνσεων. Η Δανία έχει τεκμηριώσει ότι η κύρια τράπεζα της εταιρείας, η [...], στις 22 Απριλίου 2009, μετά τη δημοσίευση των λογαριασμών της εταιρείας, θέλησε να περιορίσει τις δανειακές και πιστωτικές διευκολύνσεις στην εταιρεία ⁽³⁵⁾.
- (45) Η TV2 δυσκολεύτηκε να υποθηκεύσει το ακίνητό της στο Odense και ανακοίνωσε ότι δεν είχε μειωθεί μόνο η αξία των κτιρίων, αλλά και το πιθανό ποσό δανείου ⁽³⁶⁾. Η TV2 τελικά έλαβε δάνειο ύψους 80 εκατ. DKK από τη Norddea Bank, το οποίο ήταν χαμηλότερο από το αναμενόμενο. Η Δανία διαβίβασε αργότερα ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με την έλλειψη ενδιαφέροντος των τραπεζών για την παροχή εμπορικών δανείων. Από αυτές τις πληροφορίες προκύπτει ότι καμία από τις τράπεζες με τις οποίες ήρθε σε επαφή ([...] [...] [...] και [...]), δεν έκρινε ότι η TV2 ήταν φερέγγυα. Αυτό οφείλεται στις αναμενόμενες εξελίξεις στη διαφημιστική αγορά, η οποία είναι η μοναδική πηγή εσόδων της TV2. Αμφισβητήθηκε η ικανότητα παραγωγής κέρδους της TV2, ενώ οι εκκρεμούσες νομικές διαδικασίες θεωρήθηκαν ένα επιπλέον στοιχείο κινδύνου ⁽³⁷⁾.

2. Περιγραφή του αρχικού σχεδίου αναδιάρθρωσης και των παραλλαγών του

- (46) Το κοινοποιούμενο σχέδιο αναδιάρθρωσης για την TV2 ισχύει κατά την περίοδο από την 4η Φεβρουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012. Είχε ως στόχο να διορθώσει τις επιχειρηματικές αδυναμίες της TV2, ιδιαίτερα το υπερβολικό βραχυπρόθεσμο χρέος στον ισολογισμό της TV2 και το επιχειρηματικό μοντέλο του καναλιού δημόσιας υπηρεσίας το οποίο δεν κρίθηκε βιώσιμο, λόγω της πλήρους εξάρτησης της εταιρείας από τη χρηματοδότηση μέσω διαφημιστικών εσόδων εξαρτώμενων από την οικονομική συγκυρία. Το σχέδιο αναδιάρθρωσης αποτελείται από τις εξής πέντε κύριες συνιστώσες: i) οικονομική αναδιάρθρωση με αντίκτυπο στον ισολογισμό, ii) λειτουργική αναδιάρθρωση, iii) νέα χρηματοδότηση για το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας TV2, με εισαγωγή ενός νέου επιχειρηματικού μοντέλου iv) μέτρα ενίσχυσης και v) αντισταθμιστικό (-ά) μέτρο (-α).

⁽³¹⁾ Παρατηρήσεις της TV2 στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή της 25ης Αυγούστου 2009.

⁽³²⁾ Επιστολή της Δανίας, της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, παράρτημα 2 - ενημερωμένη έκθεση της PWC.

⁽³³⁾ Επιστολή της Viasat, της 26ης Μαΐου 2010, σ. 2, με αναφορά στην υποσημείωση 2 του DRRB. Η αξία της διαφημιστικής αγοράς το 2009 ήταν 1 903 εκατ. DKK σε σύγκριση με 2 341 εκατ. DKK το 2008. Βλέπε επίσης την ενημερωμένη έκθεση της PWC, επιστολή της Δανίας της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, παράρτημα 2.

⁽³⁴⁾ Παρατηρήσεις της TV2 στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή της 25ης Αυγούστου 2009 (σελίδα 20) και παράρτημα 1 των παρατηρήσεων που απεστάλησαν από τη Δανία στις 29 Ιανουαρίου 2010, «Έκθεση της οικονομικής κατάστασης και της ρευστότητας της TV2», σημείο 5, που απεστάλη από την TV2.

⁽³⁵⁾ Αυτό επιβεβαιώθηκε εγγράφως από την [...] με την επιστολή της 24ης Απριλίου 2009.

⁽³⁶⁾ Επιστολή της Δανίας, της 29ης Ιανουαρίου 2010, παράρτημα 1 «Έκθεση της οικονομικής κατάστασης και της ρευστότητας της TV2», σημείο 4.

⁽³⁷⁾ Επιστολή της Δανίας, της 29ης Ιανουαρίου 2010, παράρτημα 1 «Έκθεση της οικονομικής κατάστασης και της ρευστότητας της TV2», σημείο 4, που διαβιβάστηκε από την TV2.

- (47) Τα **χρηματοοικονομικά μέτρα αναδιάρθρωσης** θα αποτελούνταν κυρίως από τα ακόλουθα τέσσερα στοιχεία: Πώληση του 50 % των ιδιοκτησιακών συμφερόντων στο δίκτυο εκπομπών BSD⁽³⁸⁾, υποθήκευση της περιουσίας της εταιρείας στο Odense (Kvægtorvet), η οποία αναμένεται να αποδώσει [...] εκατ. DKK, αναβολή και αναθεώρηση προς τα κάτω των προγραμματισμένων επενδύσεων κεφαλαίου και εκποίηση των δικαιωμάτων μειοψηφίας σε ορισμένες εταιρείες οι οποίες δραστηριοποιούνται σε παρεμφερείς τομείς των μέσων ενημέρωσης [...], Mocompo, [...] και [...]. Αυτά τα μέτρα αναμένεται να αποφέρουν έσοδα πάνω από [...] εκατ. DKK, ένα μέρος των οποίων θα χρησιμοποιηθεί για τον περιορισμό των βραχυπρόθεσμων δανείων.
- (48) Τα **επιχειρησιακά μέτρα αναδιάρθρωσης** συμπληρώνουν τα μέτρα περιορισμού του κόστους ύψους 280 εκατ. DKK, τα οποία είχαν ήδη τεθεί σε εφαρμογή το 2008 και περιλαμβάνουν το κλείσιμο της East Production και την ενσωμάτωση της στην TV2, το κλείσιμο ή τον περιορισμό της συμμετοχής της TV2 στην [...] και την περαιτέρω εξοικονόμηση κόστους ύψους 40 εκατ. DKK. Επιπλέον, η TV2 μετά την κοινοποίηση έχει επιτύχει να εισαγάγει περαιτέρω μείωση του κόστους σε ένα σχέδιο που εγκρίθηκε στις 30 Μαρτίου 2009 και περιλαμβάνει περιορισμούς στις επενδύσεις κεφαλαίου το 2009 ύψους 30 εκατ. DKK, καθώς και περαιτέρω συνέχιση των περικοπών των δαπανών συνολικού ύψους 97 εκατ. DKK⁽³⁹⁾.
- (49) Ένα νέο **μέτρο χρηματοδότησης (τέλη χρήσης)**⁽⁴⁰⁾ θα δημιουργήσει μια ευρύτερη βάση για σταθερό εισόδημα για το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας TV2. Η σχετική απόφαση ελήφθη σε συμφωνία που συνήφθη μεταξύ των μεγαλύτερων πολιτικών κομμάτων στις 9 Ιανουαρίου 2009 για τροποποίηση της συμφωνίας για την πολιτική των μέσων μαζικής ενημέρωσης 2007-2010.
- (50) **Είσπραξη τελών συνδρομής:** Για να διασφαλιστεί στο κύριο κανάλι ένα οικονομικά βιώσιμο επιχειρηματικό μοντέλο, η TV2 έχει τη δυνατότητα να εισαγάγει τέλη χρήσης, δηλαδή συνδρομή για τη χρηματοδότηση του καναλιού δημόσιας υπηρεσίας από την 1η Ιανουαρίου 2012. Επιπλέον η TV2 θα εξακολουθεί να έχει έσοδα από διαφημίσεις.
- (51) Τα τέλη θα εισπράττονται από τους διανομείς σε επίπεδο τελικού χρήστη. Το τέλος που θα καταβάλλεται από τον τελικό καταναλωτή δεν θα καθορίζεται από την κυβέρνηση, αλλά θα συμφωνείται με τις συνήθεις εμπορικές διαπραγματεύσεις μεταξύ της TV2 και των διανομέων (δηλαδή της DTT Boxer). Η TV2 αναμένει ότι η μηνιαία τιμή την οποία θα εισπράττει η TV2 από τον διανομέα θα είναι περίπου 10-12 DKK (χωρίς ΦΠΑ) ανά νοικοκυριό⁽⁴¹⁾. Η αναβολή για το 2012 στοχεύει να δώσει στα νοικοκυριά τα οποία σήμερα είναι εξοπλισμένα με τεχνολογικό εξοπλισμό MPEG 2 που μπορεί να λαμβάνει ελεύθερη (free-to-air) ψηφιακή επίγεια τηλεόραση (DR1, DR2 και TV2) το χρόνο να μεταβούν σε εξοπλισμό μορφής MPEG 4. Η Δανία αναμένει ότι με την εισαγωγή αυτού του στοιχείου στο σχέδιο αναδιάρθρωσης θα μπορέσει να αποκαταστήσει τη βιωσιμότητά της TV2 μακροπρόθεσμα. Η TV2 αναμένει καθαρή αύξηση ύψους [...] εκατ. DKK στα έσοδα από τα τέλη χρήσης το 2012⁽⁴²⁾.
- (52) Δεν θα θεσπιστεί κάποιος νόμος που να αναγκάζει τους διανομείς να συμπεριλάβουν την TV2 στα πακέτα τους. Αντίθετα, η υφιστάμενη υποχρέωση «must carry» θα καταργηθεί με την εισαγωγή των τελών χρήσης⁽⁴³⁾. Συνεπώς, από το κεφάλαιο 6 άρθρο 38α παράγραφος 2 του υφιστάμενου νόμου περί ραδιοηλεκτρικών υπηρεσιών προκύπτει ότι, εφόσον ο υπουργός Πολιτισμού χορηγήσει στην TV2 άδεια να εισπράττει τέλη χρήσης, παύει να υπάρχει το καθεστώς «must carry» της TV2. Δηλαδή η υποχρέωση «must carry» καταργείται αυτόματα με την εισαγωγή των τελών χρήσης. Αναμένεται το κύριο κανάλι TV2 στην πράξη να μεταδίδεται μέσω του καλωδιακού δικτύου και κεντρικών εγκαταστάσεων κεραιών με τον ίδιο τρόπο όπως σήμερα. Η διάρθρωση των πακέτων θα τροποποιηθεί πιθανώς από τους διανομείς, ούτως ώστε η TV2 να αντικαταστήσει ένα υφιστάμενο συνδρομητικό κανάλι.
- (53) Είχαν προβλεφθεί αρχικά εξαιρέσεις από τη δυνατότητα εισπραξης τελών χρήσης και είχε προβλεφθεί η TV2 να μην εισπράττει τέλη από τους τελικούς χρήστες που δεν έχουν πρόσβαση σε άλλα κανάλια συνδρομητικής τηλεόρασης (το αποκαλούμενο σύστημα κάρτας μόνο για την TV2). Αυτό θα σήμαινε ότι οι τελικοί χρήστες που θα είχαν πρόσβαση μόνο σε ελεύθερα κανάλια θα εξακολουθούσαν να μπορούν να βλέπουν την TV2, χωρίς να πληρώνουν για το κανάλι. Όμως αυτή η δυνατότητα που αναφερόταν σε ένα σχέδιο πρότασης του Υπουργείου Πολιτισμού της 18ης Νοεμβρίου 2010 δεν θα υλοποιηθεί. Κατά συνέπεια η TV2 από το 2012 θα εισπράττει τέλη από όλους τους τελικούς χρήστες που επιθυμούν να λαμβάνουν την TV2, για το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας. Η πρόσβαση στην είσπραξη τελών τελικού χρήστη απαιτεί τροποποίηση των όρων της άδειας της TV2 που θα πραγματοποιηθεί από το Υπουργείο Πολιτισμού.
- (54) **Αρχικά κοινοποιημένα μέτρα ενίσχυσης:** Τα ακόλουθα τρία μέτρα ενίσχυσης ύψους 1 375 εκατ. DKK, όπως κοινοποιήθηκε αρχικά, είχαν στόχο να συνοδεύσουν την αναδιάρθρωση:
- 300 εκατ. DKK με τη μορφή δανείων μειωμένης εξασφάλισης

⁽³⁸⁾ Οι μετοχές της TV2 στην Digi TV δεν θα πωληθούν, μόνο οι άμεσες συμμετοχές και μετοχές στο δίκτυο Διανομής και την 4M. Βλέπε ενημερωτικό μνημόνιο της Δανίας στο «Έργο MUX».

⁽³⁹⁾ Αυτές οι περικοπές των δαπανών περιλαμβάνουν την παραίτηση από τις επενδύσεις σε ένα νέο κανάλι το 2009/2010. Βλέπε επιστολή της Δανίας στις 20 Μαΐου 2009.

⁽⁴⁰⁾ Στο εξής θα αναφέρεται επίσης ως «τέλη χρήσης» ή «τέλη συνδρομής».

⁽⁴¹⁾ Επιστολή της Δανίας της 11ης Μαρτίου 2011 που επισυνάπτεται στη νέα συμφωνία για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης. Οι δανικές αρχές γνωστοποιούν ότι η TV2 εξετάζει χαμηλότερη τιμή συνδρομής από την αρχικά προβλεπόμενη τιμή των 25 DKK. Η TV2 αναφέρει ένα μηνιαίο ποσό μεταξύ 10-12 DKK.

⁽⁴²⁾ Επιστολή της Δανίας, της 17ης Μαρτίου 2011, σ. 3. Βασισμένο σε ένα αναμενόμενο μηνιαίο ποσό 12 DKK.

⁽⁴³⁾ Κοινοποίηση της Δανίας της 4ης Φεβρουαρίου 2009, σ. 6.

- χορήγηση εγγύησης για την πώληση του δικτύου μεταφοράς αντί αναμενόμενου ποσού 475 εκατ. DKK και
- προσωρινή πιστωτική διευκόλυνση ύψους 600 εκατ. DKK σε πρώτο στάδιο, αν η TV2 Danmark A/S δεν είναι σε θέση να εξασφαλίσει εξωτερική χρηματοδότηση.
- (55) Η Δανία ανακοίνωσε ότι οι τόκοι και η προμήθεια εγγύησης θα είναι τα ίδια όπως και για μια υγιή επιχείρηση. Αυτά τα μέτρα ποτέ δεν εφαρμόστηκαν. Περισσότερες πληροφορίες βρίσκονται στην απόφαση της Επιτροπής να κινήσει την επίσημη διαδικασία έρευνας ⁽⁴⁴⁾.
- (56) Η ενίσχυση διάσωσης με τη μορφή πιστωτικής διευκόλυνσης ύψους 1 000 DKK, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση της Επιτροπής της 4ης Αυγούστου 2008, εξακολουθεί να ισχύει.
- (57) Η Δανία διαβίβασε πληροφορίες για τις **δαπάνες αναδιάρθρωσης** και παρουσίασε σε αυτό το πλαίσιο δύο διαφορετικές δυνατότητες υπολογισμού. Η Δανία υποστηρίζει καταρχάς ότι η αναδιάρθρωση της TV2 είναι μια χρηματοοικονομική αναδιάρθρωση, όπου οι δαπάνες για την αντιμετώπιση της έλλειψης ρευστότητας αποτελούν τις δαπάνες αναδιάρθρωσης, δηλαδή τις δαπάνες της διασφάλισης της βιωσιμότητας μακροπρόθεσμα. Η Δανία θεωρεί ότι αυτές οι δαπάνες, ανεξάρτητα από τις δαπάνες για τις οποίες πρόκειται, θα έχουν καλυφθεί πλήρως από την TV2. Συγκεκριμένα η Δανία θεωρεί ότι όλα τα μέτρα ενίσχυσης κατά την ημερομηνία της απόφασης της Επιτροπής είτε δεν θα έχουν εφαρμοστεί, είτε θα έχουν ανακτηθεί πλήρως ⁽⁴⁵⁾. Η Δανία υποστηρίζει επίσης ότι στην ειδική περίπτωση της αναδιάρθρωσης της TV2 οι οικονομίες κόστους θα πρέπει να μπορούν να γίνουν δεκτές ως δαπάνες αναδιάρθρωσης, αφού η εξοικονόμηση κόστους δεν έχει στόχο μόνο την αύξηση της ανταγωνιστικότητας, αλλά και - από καθαρά εμπορική άποψη - τη διασφάλιση της οικονομικής βιωσιμότητας της TV2 ⁽⁴⁶⁾. Εναλλακτικά, ένας πιο κλασικός υπολογισμός των δαπανών αναδιάρθρωσης, όπου δεν συνυπολογίζεται η εξοικονόμηση δαπανών, θα είχε ως αποτέλεσμα να δίνεται έμφαση σε έκτακτες εφάπαξ δαπάνες, τις οποίες η Δανία υπολογίζει σε [...] εκατ. DKK για τις δαπάνες συναλλαγής που συνδέονται με το δίκτυο εκπομπής, τις δαπάνες μετάβασης στη συνδρομητική τηλεόραση (τέλη χρήσης), τα έξοδα των δικηγόρων και των συμβουλευτικών υπηρεσιών και τις δαπάνες που συνδέονται με την καταγγελία των συμβάσεων εργασίας ⁽⁴⁷⁾.
- (58) Ως **αντισταθμιστικό μέτρο** η TV2 αρχικά δεσμεύτηκε να μην ανοίξει νέα τηλεοπτικά κανάλια καθ' όλη τη διάρκεια της αναδιάρθρωσης, δηλαδή έως την 31η Δεκεμβρίου 2012. Η Δανία επισημαίνει ότι αυτό αποτελεί θυσία για την εταιρεία, αφού νέα κανάλια θα μπορούσαν να καταστήσουν την TV2 λιγότερο εξαρτημένη από τα διαφημιστικά έσοδα. Στον ψηφιοποιημένο κόσμο προσφέρονται στους τηλεθεατές σε όλο και μεγαλύτερο βαθμό θεματικά κανάλια και η TV2 επισημαίνει ότι οι ανταγωνιστές έχουν ήδη αρχίσει να ιδρύουν νέα κανάλια.
- (59) Όσον αφορά τη **διάρκεια του σχεδίου αναδιάρθρωσης** που κοινοποιήθηκε ότι θα είναι έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012, οι δανικές αρχές παρατήρησαν ότι θα είναι προς το συμφέρον της TV2 αν το σύνολο της κρατικής ενίσχυσης αντικατασταθεί νωρίτερα, ούτως ώστε η περίοδος αναδιάρθρωσης να μπορέσει ίσως να διακοπεί νωρίτερα ⁽⁴⁸⁾.

3. Περαιτέρω εξελίξεις κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναδιάρθρωσης

- (60) Όπως αναφέρεται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης, η TV2 πώλησε στις 30 Σεπτεμβρίου 2010 το δίκτυο εκπομπών της στη σουηδική εταιρεία Teracom AB, στην οποία ανήκει η Boxer. Τα έσοδα της TV2 από την πώληση είναι περίπου 640 εκατ. DKK προ φόρων, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν για τη μείωση του χρέους της TV2.
- (61) Η TV2 ήταν επίσης σε θέση να υποθηκεύσει το ακίνητό της στο Odense, αλλά για μικρότερο δάνειο από ότι είχε προβλεφθεί αρχικά. Αντί [...] εκατ. DKK η TV2 πέτυχε δάνειο ύψους μόνο 80 εκατ. DKK.
- (62) Στις 4 Οκτωβρίου 2010 η TV2 επέστρεψε όλα τα ποσά που είχε πάρει από την προσωρινή πιστωτική διευκόλυνση την οποία είχε εγκρίνει η Επιτροπή στην απόφασή της σχετικά με την ενίσχυση διάσωσης. Η TV2 είχε λάβει συνολικά 223 εκατ. DKK από τη διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης. Η TV2 στα τέλη του 2008, δηλαδή στους έξι μήνες κατά τους οποίους παρέχόταν ενίσχυση διάσωσης, είχε λάβει 208 εκατ. ⁽⁴⁹⁾. Με βάση τις πωλήσεις του δικτύου εκπομπών, οι οποίες ήταν πιο επιτυχείς από ότι είχε υπολογιστεί στο σχέδιο αναδιάρθρωσης, η Δανία υπέβαλε τα ακόλουθα αναθεωρημένα στοιχεία για την οικονομική κατάσταση της TV2 (με βάση τις συνδρομές στο κύριο κανάλι) ⁽⁵⁰⁾.

⁽⁴⁴⁾ Κοινοποίηση της Δανίας, της 4ης Φεβρουαρίου 2009, σ. 8.

⁽⁴⁵⁾ Επιστολή της Δανίας, της 29ης Ιανουαρίου 2010, παράρτημα 1 «Έκθεση της οικονομικής κατάστασης και της ρευστότητας της TV2», σημείο 3 τελευταία φράση.

⁽⁵⁰⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010 που τροποποιήθηκε στη συνέχεια με στοιχεία που διαβιβάστηκαν στις 17 και 18 Μαρτίου 2011. Η πρόβλεψη για το 2011 λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι εγκαταλείφθηκε το σύστημα της κάρτας μόνο για το TV2, με αποτέλεσμα χαμηλότερη διείσδυση στα νοικοκυριά. Τα στοιχεία λαμβάνουν επίσης υπόψη τα χαμηλότερα από τα αρχικά προβλεπόμενα τέλη τελικού χρήστη ύψους 10-12 DKK και τα υψηλότερα από τα αναμενόμενα διαφημιστικά έσοδα. Τα στοιχεία περιλαμβάνουν τα έσοδα από συνδρομές στο κύριο κανάλι από το 2012 καθώς και το κόστος της μετάβασης στη συνδρομητική τηλεόραση το 2011.

⁽⁴⁴⁾ Απόφαση της Επιτροπής αριθ. 20 της 2ας Ιουλίου 2009.

⁽⁴⁵⁾ Επιστολή της Δανίας, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, σ. 2.

⁽⁴⁶⁾ Συνεπώς η Δανία θεωρεί ότι όλες οι δαπάνες που αναφέρονται στην επιστολή της Επιτροπής της 14ης Ιανουαρίου 2010 είναι σχετικές δαπάνες αναδιάρθρωσης, συγκεκριμένα [...] εκατ. DKK συν επιπλέον κόστος για το ενυπόθηκο δάνειο. Ο πίνακας αυτής της επιστολής της Επιτροπής διόρθωσε κάποιες θέσεις μιας προηγούμενης επιστολής της Δανίας, όπως φαίνεται στην απόφαση της Επιτροπής να κινήσει την επίσημη διαδικασία έρευνας, στις 2 Ιουλίου 2009.

⁽⁴⁷⁾ Επιστολή της Δανίας, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, σ. 6 και παράρτημα 1, το οποίο αργότερα τροποποιήθηκε εν μέρει σε σχέση με τις δαπάνες της εισαγωγής τελών χρήσης με την επιστολή της 17ης Μαρτίου 2011.

(σε εκατ. DKK)

	Πραγματικά 2009	Εκτίμηση 2010	Πρόβλεψη 2011	Πρόβλεψη 2012	Πρόβλεψη 2013
Έσοδα	2 029	2 147	[...]	[...]	[...]
Έξοδα	- 1 910	- 1 974	[...]	[...]	[...]
Αποτελέσματα χρήσεως προ τόκων και φόρων	- 2	25	[...]	[...]	[...]
Κέρδη προ φόρων από συνεχιζόμενες δραστηριότητες	- 28	42	[...]	[...]	[...]
Κέρδη προ φόρων από διακοπείσες δραστηριότητες	1	397	[...]	[...]	[...]
Κέρδη μετά τους φόρους	- 14	353	[...]	[...]	[...]
Ίδια κεφάλαια στο τέλος του έτους	601	952	[...]	[...]	[...]
Έντοκο καθαρό χρέος στο τέλος του έτους	659	- 84	[...]	[...]	[...]

(63) Στις 13 Οκτωβρίου 2010 η [...] προσεφέρθη να θέσει περαιτέρω πιστωτικές διευκολύνσεις στη διάθεση της TV2 αξίας [...] εκατ. DKK. Αυτό θα αυξήσει τις μακροπρόθεσμες διευκολύνσεις της TV2 το [...] από [...] σε [...] εκατ. DKK ⁽⁵¹⁾. Η πρόταση υπόκειται στους εξής δύο όρους:

α) [...]

β) [...].

(64) Η TV2 αναμένει σε αυτή τη βάση να έχει στη διάθεσή της χρηματοδοτικές διευκολύνσεις τάξης μεγέθους περίπου [...] - [...] εκατ. DKK έως το τέλος του 2012. Αυτές οι διευκολύνσεις αποτελούνται από [...] - [...] εκατ. DKK και τις περαιτέρω εξωτερικές πιστωτικές διευκολύνσεις ύψους [...] εκατ. DKK ⁽⁵²⁾.

(65) Η Δανία διαβίβασε επίσης πληροφορίες σχετικά με την κεφαλαιακή διάρθρωση της TV2. Λόγω των προβλημάτων στη διασφάλιση εξωτερικής χρηματοδότησης, τα οποία με τη σειρά τους οφείλονται στην αβεβαιότητα όσον αφορά τις εκκρεμούσες νομικές διαδικασίες και το επιχειρηματικό μοντέλο της TV2, το οποίο είναι ευαίσθητο στα διαφημιστικά έσοδα, η Δανία υποστήριξε ότι η TV2 θα πρέπει να βασίζεται λιγότερο στο χρέος από ότι στα ίδια κεφάλαια. Η Επιτροπή θεωρεί πράγματι ότι η χρηματοδότηση ιδίων κεφαλαίων της TV2 διαφέρει πολύ από εκείνη συγκρίσιμων εταιρειών.

(66) Πιο συγκεκριμένα, η κεφαλαιακή διάρθρωση αξιολογείται με βάση το δείκτη φερεγγυότητας που υπολογίζεται ως τα καταχωρημένα ίδια κεφάλαια σε σύγκριση με το συνολικό ισολογισμό. Η PWC (οικονομικός σύμβουλος της Δανίας) επισημαίνει ότι ο μέσος δείκτης φερεγγυότητας (διάμεση τιμή) για συγκρίσιμες εταιρείες που ήταν περίπου [...] % [...] % στα τέλη του 2009 ⁽⁵³⁾. Ο μέσος δείκτης φερεγγυό-

τητας για συγκρίσιμες εταιρείες είναι σημαντικά χαμηλότερος από το επίπεδο το οποίο η TV2 αναμένεται να φθάσει στο τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης. Μετά την εκποίηση του δικτύου εκπομπών, ο δείκτης φερεγγυότητας της TV2 είναι [...] % το 2010. Αναμένεται να βρίσκεται στο [...] % στο τέλος του 2011 και [...] % στο τέλος του 2012. Σύμφωνα με τις τελευταίες προβλέψεις που έχουν διαβιβαστεί από την TV2, ο δείκτης χρέους (η αναλογία ανάμεσα στο έντοκο καθαρό χρέος και τα κέρδη προ τόκων, φόρων και αποσβέσεων) θα είναι περίπου [...], στο τέλος του 2010, [...] στο τέλος του 2011 και [...] το 2012. Ο μέσος δείκτης χρέους (διάμεση τιμή) σε ένα δείγμα συγκρίσιμων εταιρειών είναι [...] ([...] στο τέλος του 2009 ⁽⁵⁴⁾).

4. Επιπτώσεις των νέων χρηματοδοτικών παραμέτρων στο κοινοποιούμενο σχέδιο αναδιάρθρωσης

(67) Η Δανία επιβεβαίωσε ότι κανένα από τα τρία αρχικά προταθέντα μέτρα ενίσχυσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν είχε εφαρμοστεί ποτέ, αλλά ότι η Δανία ανέμενε την απόφαση της Επιτροπής σύμφωνα με τη ρήτρα αναστολής του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 ⁽⁵⁵⁾. Ωστόσο, η τελευταία εξέλιξη δείχνει ότι μόνο η δανειακή και πιστωτική διευκόλυνση του σχεδίου αναδιάρθρωσης στην τρέχουσα μορφή του έχει σημασία ⁽⁵⁶⁾. Το κοινοποιούμενο μέτρο ενίσχυσης με τη μορφή μιας προτεινόμενης εγγύησης σε σχέση με την εκποίηση του δικτύου εκπομπών δεν είναι πλέον σημαντικό ή εφαρμόσιμο ⁽⁵⁷⁾, δεδομένου ότι η εκποίηση ολοκληρώθηκε με επιτυχία, χωρίς να συσταθεί εγγύηση ⁽⁵⁸⁾. Στο μεταξύ μόνο η προσωρινή πιστωτική διευκόλυνση παραμένει.

⁽⁵⁴⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010, παράρτημα 1, σχέδιο αναδιάρθρωσης της TV2 και επικαιροποίηση με το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Δανίας, της 6ης Απριλίου 2011.

⁽⁵⁵⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010. Ιδίως δεν υπήρξε ποτέ εγγύηση.

⁽⁵⁶⁾ Επιστολή της Δανίας, της 3ης Φεβρουαρίου 2011.

⁽⁵⁷⁾ Επιστολή της Δανίας της 15ης Οκτωβρίου 2010, σ. 2.

⁽⁵⁸⁾ Η Δανία εξήγησε σε συνάντηση με την Επιτροπή τον Σεπτέμβριο του 2010 και επανέλαβε σε επιστολή στις 15 Οκτωβρίου ότι η TV2 δεν είχε καμία νομική απαίτηση και ότι επρόκειτο μόνο για μια πρόταση η οποία θα εγκρινόταν από την Επιτροπή και δεν ενέπλεκε κρατικούς πόρους, αφού δεν δέσμευε το δανικό κράτος.

⁽⁵¹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2011, σ. 2 κ.ε.

⁽⁵²⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010, παράρτημα 1, σχέδιο αναδιάρθρωσης της TV2, στο κάτω μέρος της σελίδας 2.

⁽⁵³⁾ Επιστολή της Δανίας, της 9ης Ιουλίου 2010, παράρτημα TV2 Financial questions.

Δεδομένου ότι η TV2 επιτυγχάνει καλύτερη οικονομική κατάσταση μετά την εκποίηση του δικτύου εκπομπών, η Δανία υποστήριξε ότι όλα τα μέτρα ενίσχυσης μπορούν να καταργηθούν υπό τον μοναδικό όρο να εγκριθεί το σχέδιο αναδιάρθρωσης (περιλαμβανομένης της δυνατότητας καθιέρωσης τελών χρήσης) και να θεσπίσει η Επιτροπή απόφαση για τις «παλαιές» υποθέσεις κρατικών ενισχύσεων οι οποίες δεν συνεπάγονται περαιτέρω επιστροφή των κρατικών ενισχύσεων στο δανικό κράτος⁽⁵⁹⁾. Η TV2 λέει ότι σε ένα τέτοιο σενάριο θα έχει επαρκή χρηματοδότηση έως το 2012, όπου θα καθιερωθούν τέλη συνδρομής στο κύριο κανάλι⁽⁶⁰⁾. Το σχέδιο αναδιάρθρωσης αυτό καθεαυτό δεν αποσύρεται. Η TV2 αυτή τη στιγμή δεν μπορεί να λάβει ποσά από τη διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης, η οποία εξακολουθεί να εφαρμόζεται, δεδομένου ότι δεν πληρούνται οι όροι (τεκμηριωμένη ανάγκη ρευστότητας πιστοποιημένη από εμπειρογνώμονα)⁽⁶¹⁾.

- (68) Η Δανία στο αρχικό σχέδιο αναδιάρθρωσης είχε δεσμευτεί να δώσει εντολή στην TV2 να μην ανοίξει νέα τηλεοπτικά κανάλια. Αργότερα διευκρινίστηκε ότι αυτή η υποχρέωση περιελάμβανε επίσης τους ραδιοφωνικούς σταθμούς, αλλά αυτό το μέτρο αντιστάθμισης σύμφωνα με την άποψη των δανικών αρχών πρέπει να διακοπεί όταν θα καταργηθούν όλα τα μέτρα ενίσχυσης, πράγμα που τώρα θεωρούν ότι θα γίνει στο τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης⁽⁶²⁾. Η δανική κυβέρνηση κατά τη διάρκεια της διεκπεραίωσης της διαδικασίας από την Επιτροπή αποφάσισε να παράσχει ένα ραδιοφωνικό σταθμό δημόσιας υπηρεσίας⁽⁶³⁾. Αυτός ο νέος ραδιοφωνικός σταθμός έχει στόχο να δημιουργήσει ανταγωνισμό στη δανική αγορά ραδιοφωνικών προγραμμάτων δημόσιας υπηρεσίας, η οποία αυτή τη στιγμή κυριαρχείται από το δημόσιο ραδιοφωνικό και τηλεοπτικό σταθμό DR με μερίδιο ακρόασης σχεδόν 80 %. Η TV2 αρχικά είχε την πρόθεση να συμμετάσχει σε ένα τέτοιο διαγωνισμό, αφού δεν θα μπορούσαν να υποβληθούν προσφορές παρά μόνο μετά τη διακοπή των μέτρων ενίσχυσης. Ωστόσο η Δανία κατά τη διεκπεραίωση της διαδικασίας επιβεβαίωσε ότι η TV2 δεν συμμετέχει σε αυτό το διαγωνισμό, λόγω της εν εξελίξει έρευνας της Επιτροπής⁽⁶⁴⁾.

- (69) Η TV2 αναφέρει ότι σε όλο αυτό το διάστημα όπου υπάρχουν εκκρεμούσες νομικές διαδικασίες, τα στοιχεία για τα κέρδη είναι το μόνο κριτήριο αναφοράς που μπορεί να

δώσει μια εικόνα της οικονομικής κατάστασης της TV2 σε σχέση με τους ανταγωνιστές. Η TV2 αναγνωρίζει ωστόσο ότι τα οικονομικά μεγέθη που βασίζονται στο κεφάλαιο (όπως ο δείκτης φερεγγυότητας) θα έχουν νόημα όταν δεν θα επικρατεί πλέον αβεβαιότητα σχετικά με το επιχειρηματικό μοντέλο και θα έχουν τελεσιδικήσει οι νομικές διαδικασίες⁽⁶⁵⁾. Η δανική κυβέρνηση ανακοίνωσε ότι η TV2 δεν θα λάβει περισσότερα κεφάλαια από όσα χρειάζεται και ότι είναι πρόθυμη να εισαγάγει μέτρα για να το διασφαλίσει, όταν θα καθιερωθούν τα τέλη χρήσης το 2012. Η δανική κυβέρνηση ως ιδιοκτήτης της TV2 θα διασφαλίσει ότι η TV2 θα έχει τέτοια κεφαλαιακή διάρθρωση που να είναι σύμφωνη με τις κανονικές συνθήκες της αγοράς, όταν θα καθιερωθούν τα τέλη χρήσης και θα ομαλοποιηθεί με αυτό τον τρόπο η οικονομική κατάσταση.

- (70) Η Δανία στο θέμα αυτό έχει δεσμευτεί να αναθέσει στα τέλη του 2012 ή στις αρχές του 2013 σε έναν ανεξάρτητο χρηματοοικονομικό εμπειρογνώμονα να προβεί σε ανάλυση της κεφαλαιακής διάρθρωσης της TV2, συγκρίνοντας τη με την κεφαλαιακή διάρθρωση άλλων συναφών εταιρειών μέσω μαζικής ενημέρωσης. Αν η κεφαλαιακή διάρθρωση της TV2 αποκλίνει σημαντικά από τη διάμεση τιμή ή το μέσο όρο των συναφών εταιρειών μέσω μαζικής ενημέρωσης, η δανική κυβέρνηση υπόσχεται να προσαρμόσει την κεφαλαιακή διάρθρωση στη γενική συνέλευση τον Απρίλιο 2013 για να επανορθώσει αυτή την κατάσταση. Αν υπάρχουν ουσιαστικοί λόγοι να μην προσαρμοστεί η κεφαλαιακή διάρθρωση, η δανική κυβέρνηση θα κοινοποιήσει στην Επιτροπή τροποποίηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Η δανική κυβέρνηση δεσμεύεται να επιτύχει αναδιάρθρωση της κεφαλαιακής βάσης με καταβολή μερισμάτων, η οποία θα εγκριθεί στη γενική συνέλευση τον Απρίλιο 2013, και όχι με αύξηση του χρέους της TV2, με την οποία ο ισολογισμός θα διευρυνόταν.
- (71) Η Δανία έχει επίσης δεσμευτεί ότι η ανάλυση θα υποβληθεί στην Επιτροπή μαζί με τα σχέδια της κυβέρνησης για το πώς μπορεί να εφαρμοστεί η ανάλυση εγκαίρως πριν από τη συνεδρίαση τον Απρίλιο 2013.

V. ΣΥΝΟΨΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΑ ΚΙΝΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ 2ΑΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 2009

- (72) Η Επιτροπή στην απόφαση να κινηθεί η επίσημη διαδικασία έρευνας έκρινε ότι τα κοινοποιούμενα δάνεια και εγγυήσεις για το σχέδιο αναδιάρθρωσης αποτελούσαν κρατική ενίσχυση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 87 παράγραφος 1 της Συνθήκης ΕΚ, τώρα άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ. Η Επιτροπή εξέτασε τη συμβατότητα του σχεδίου αναδιάρθρωσης με την κοινή αγορά σύμφωνα με το άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης ΕΚ, τώρα άρθρο 107 παράγραφος 3, στοιχείο γ) της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με τις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για την αναδιάρθρωση⁽⁶⁶⁾. Ωστόσο, η Επιτροπή προσκάλεσε επίσης για υποβολή παρατηρήσεων για το κατά πόσο η εφαρμογή του άρθρου 87 της Συνθήκης ΕΚ (107 της ΣΛΕΕ) εμποδίζει την εκπλήρωση των καθηκόντων δημόσιας τηλεοπτικής υπηρεσίας, τα οποία είχαν ανατεθεί στην TV2.

⁽⁵⁹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 28ης Ιανουαρίου 2011, και επιστολή της 15ης Οκτωβρίου 2010. Στην επιστολή της 15ης Οκτωβρίου γίνεται παραπομπή μόνο στην απόφαση της 19ης Μαΐου 2004.

⁽⁶⁰⁾ Παράρτημα I, σχέδιο αναδιάρθρωσης της TV2, στην επιστολή της 15ης Οκτωβρίου 2010. Η TV2 υποστηρίζει ότι τα δύο πρώτα μέτρα ενίσχυσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης παύουν, λόγω της εκποίησης του δικτύου εκπομπών. Όσον αφορά την πιστωτική διευκόλυνση, η TV2 θεωρεί ότι έχει επαρκή χρηματοδότηση έως το 2012, όπου θα καθιερωθούν τέλη συνδρομής για το κύριο κανάλι. Με την παραπομπή της στην πιστωτική διευκόλυνση ύψους [...] εκατ. DKK, η TV2 επιβεβαιώνει ταυτόχρονα ότι κανένα από τα μέτρα ενίσχυσης του σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν έχει τεθεί σε εφαρμογή. Ως εκ τούτου, η TV2 παραπέμπει πιθανώς στην αρχική διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης.

⁽⁶¹⁾ Μια πιο λεπτομερής περιγραφή βρίσκεται στο Ν 287/08, αριθ. 13 κ.ε., ιδίως αριθ. 17.

⁽⁶²⁾ Μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Δανίας, της 24ης Φεβρουαρίου 2011.

⁽⁶³⁾ Τα τεύχη δημοπράτησης βρίσκονται στη διεύθυνση: <http://www.bibliotekogmedier.dk/medieomraadet/radio/fm-4/udbud>. Βλέπε επίσης απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαρτίου 2011, στην SA.32019, Δανικός ραδιοφωνικός σταθμός FM4.

⁽⁶⁴⁾ Βλέπε μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Δανίας, της 24ης Φεβρουαρίου 2011.

⁽⁶⁵⁾ Επιστολή της Δανίας, της 9ης Ιουλίου 2010, παράρτημα TV2 Financial questions.

⁽⁶⁶⁾ Βλέπε υποσημείωση 4.

(73) Η Επιτροπή αμφισβήτησε ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης είναι συμβατό με την κοινή αγορά, όσον αφορά τις ακόλουθες πτυχές:

— Η Επιτροπή δέχτηκε προς το παρόν ότι η TV2 Danmark A/S ήταν προβληματική επιχείρηση, όπως προβλέπεται στις κατευθυντήριες γραμμές, αλλά κάλεσε να υποβληθούν παρατηρήσεις σχετικά με αυτό, δεδομένου ότι οι ανταγωνιστές της TV2 είχαν επισημάνει ότι τα προβλήματα ταμειακών ροών είχαν δημιουργηθεί από την ίδια, ήταν εύκολο να επιλυθούν και δεν είχαν σημασία για τη θεμελιώδη βιωσιμότητα της εταιρείας και ισχυρίστηκαν ότι η TV2 ήταν κερδοφόρος το 2008.

— Δεδομένου ότι ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης πρέπει να περιλαμβάνει την παύση όλων των δραστηριοτήτων, οι οποίες ακόμη και μετά την αναδιάρθρωση θα συνέχιζαν να είναι ζημιογόνες για διαρθρωτικούς λόγους⁽⁶⁷⁾, η Επιτροπή έθεσε επιπλέον το ερώτημα κατά πόσον τα μέτρα του σχεδίου αναδιάρθρωσης θα μπορούσαν να καταστήσουν την TV2 κερδοφόρα από μόνη της. Επίσης η Επιτροπή δεν μπόρεσε να ελέγξει την εγκυρότητα των γενικών υποθέσεων της αγοράς που αποτελούν τη βάση του σχεδίου αναδιάρθρωσης (όπως η ανάπτυξη της διαφημιστικής αγοράς, η αύξηση του ΑΕΠ, η διατήρηση της τηλεθέασης της TV2).

— Δεδομένης της οικονομικής κατάστασης στην οποία υλοποιείται το σχέδιο αναδιάρθρωσης, αμφισβητήθηκε η μεγάλη διάρκεια της.

— Επειδή μια επιτυχής εφαρμογή των οικονομικών και επιχειρησιακών μέτρων αναδιάρθρωσης που περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης 2010-2011 θα μπορούσε να καταστήσει περιττή την επιβολή τελών χρήσης για το κανάλι TV2 για να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα της TV2 Danmark A/S μακροπρόθεσμα και επειδή δεν υπάρχει αξιολόγηση των επιπτώσεων που θα έχουν τα τέλη χρήσης στον ανταγωνισμό, το ερώτημα ήταν επίσης αν είναι σκόπιμη η ήδη εγκεκριμένη αυτόματη σταδιακή εισαγωγή τους το αργότερο 2012.

— Η Επιτροπή εξέφρασε αμφιβολίες για το κατά πόσον η υποχρέωση να μην ανοίξουν νέα τηλεοπτικά κανάλια, που είναι το μόνο αντισταθμιστικό μέτρο, είναι ανάλογη προς την ενίσχυση, καθώς και το μέγεθος και τη σχετική σημασία της TV2 Danmark A/S στις αγορές όπου δραστηριοποιείται η εταιρεία.⁽⁶⁸⁾

— Η Επιτροπή έθεσε το ζήτημα κατά πόσον η ενίσχυση, πέρα από τη συνεισφορά στο κόστος αναδιάρθρωσης, θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για να χρηματοδοτήσει μια επιθετική συμπεριφορά στην αγορά.

VI. ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΑΠΟΨΕΩΝ ΤΩΝ ΔΑΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

(74) Πρέπει να σημειωθεί ότι στην παρακάτω σύνοψη των παρατηρήσεων της Δανίας και των τρίτων δεν έχουν περιληφθεί

⁽⁶⁷⁾ Πλαίσιο, σημείο 34 - 36.

⁽⁶⁸⁾ Πλαίσιο, σημείο 38 - 40.

παρατηρήσεις σχετικά με το σύστημα κάρτας μόνο για την TV2, αφού αυτό το μέρος του σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν θα εφαρμοσθεί.

Η TV2 είναι προβληματική επιχείρηση

(75) Οι δανικές αρχές ισχυρίζονται ότι η TV2 είναι προβληματική επιχείρηση, όπως προκύπτει από μια έκθεση της PWC⁽⁶⁹⁾, η οποία επικαιροποιήθηκε αργότερα⁽⁷⁰⁾. Αυτή η άποψη διατηρήθηκε επίσης μετά τις παρατηρήσεις τρίτων⁽⁷¹⁾.

(76) Η TV2 δεν μπορεί να αντιμετωπίσει την κρίση με τη βοήθεια των δικών της πόρων ή της χρηματοδότησης της αγοράς, όπως προκύπτει από την έκθεση που συντάχθηκε από την PWC αμέσως πριν από την κοινοποίηση της αναδιάρθρωσης. Η Δανία ισχυρίζεται επίσης ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης που υποβλήθηκε στην Επιτροπή βασίζεται σε ρεαλιστικές υποθέσεις και σενάρια, ενώ ταυτόχρονα δείχνει ότι η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα της εταιρείας θα αποκατασταθεί. Είχε παρουσιαστεί ακόμη και επιδείνωση στη διαφημιστική αγορά σε σχέση με το βασικό σενάριο του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Η διαφημιστική αγορά μειώθηκε κατά 19 % κατά το πρώτο εξάμηνο του 2009 και τα διαφημιστικά έσοδα της TV2 μειώθηκαν κατά 24 % το 2009. Τα μέτρα αναδιάρθρωσης θα εφαρμοστούν το συντομότερο δυνατό, με εξαίρεση όσον αφορά την εισαγωγή των τελών χρήσης, η οποία λόγω επιχειρησιακών και τεχνικών δυσκολιών μπορεί να αναβληθεί για το 2012. Σε μια μεταγενέστερη επιστολή η Δανία, η οποία με τη σειρά της στηρίχθηκε στις προβλέψεις της PWC, ισχυρίστηκε επίσης ότι υπήρξε επιδείνωση των προβλέψεων από το αρχικό σχέδιο αναδιάρθρωσης και ότι τα αποτελέσματα χρήσεως προ τόκων και φόρων της TV2 το 2009 ήταν [...] εκατ. DKK χαμηλότερα από τις εκτιμήσεις του σχεδίου αναδιάρθρωσης⁽⁷²⁾. Η Δανία επισημαίνει επίσης ότι η εταιρεία, όπως προκύπτει από τις δηλώσεις διάφορων τραπεζών, δεν μπορεί να επιτύχει εξωτερική χρηματοδότηση, αφού οι τράπεζες έχουν αμφιβολίες ως προς το επιχειρηματικό μοντέλο του κύριου καναλιού, επικρίνεται τα εξαρτώμενα από την οικονομική συγκυρία διαφημιστικά έσοδα ως πηγή εσόδων και θεωρεί προβληματική την αβεβαιότητα σχετικά με τις εκκρεμούσες νομικές διαδικασίες.

(77) Τα λειτουργικά και χρηματοοικονομικά μέτρα αναδιάρθρωσης αναλύονται ως το μέγιστο που μπορεί να εφαρμοστεί χωρίς να διακυβευτεί η ποιότητα του προγραμματισμού του καναλιού δημόσιας υπηρεσίας. Αυτά τα μέτρα θα αναγκάσουν την TV2 να αξιοποιεί καλύτερα τα περιουσιακά της στοιχεία, γεγονός που θα μειώσει την ενίσχυση στην ελάχιστη απαραίτητη.

(78) Επειδή η εκποίηση του δικτύου εκπομπών ήταν περισσότερο επικερδής από ότι αναμενόταν, η κυβέρνηση διαβεβαίωσε αργότερα ότι όλα τα μέτρα ενίσχυσης μπορούσαν να καταργηθούν και να μην εφαρμοστούν, όταν το σχέδιο αναδιάρθρωσης θα εγκρινόταν από την Επιτροπή και θα λαμβανόταν απόφαση στην εκκρεμούσα διαδικασία περί κρατικών ενισχύσεων, της 19ης Μαΐου 2004, χωρίς πρόσθετη ανάκτηση⁽⁷³⁾.

⁽⁶⁹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, σ. 10, που παραπέμπει στην κοινοποίηση της 4ης Φεβρουαρίου 2009 και στην αιτιολόγηση της κοινοποίησης της ενίσχυσης διάσωσης.

⁽⁷⁰⁾ Παράρτημα II της επιστολής της Δανίας, της 9ης Σεπτεμβρίου 2009.

⁽⁷¹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 29ης Ιανουαρίου 2010.

⁽⁷²⁾ Επιστολή της Δανίας της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, σ. 14.

⁽⁷³⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010.

Τέλη χρήσης

(79) Τα τέλη χρήσης που δεν μπορούν να θεωρηθούν κρατική ενίσχυση, διασφαλίζουν πιο σταθερά λειτουργικά έσοδα και δίνουν στις τράπεζες τη διαβεβαίωση ότι το επιχειρηματικό μοντέλο της TV2 είναι βιώσιμο. Ως αποτέλεσμα της αναδιάρθρωσης, τα αποτελέσματα χρήσεως προ τόκων και φόρων της εταιρείας συνολικά, σύμφωνα με πληροφορίες, είναι μεταξύ [...] και [...]%, γεγονός που θα επιτρέψει στην εταιρεία να τα βγάλει πέρα με δικούς της πόρους.

(80) Παρόλο που είναι αδύνατον να προβλεφθούν οι αλλαγές στην τιμολόγηση και τη δομή των πακέτων διανομέα, η εισαγωγή των τελών χρήσης για την TV2 δεν θα οδηγήσει σε έμμεση χρηματοδότηση από τους ανταγωνιστές της TV2 ή σε μειώσεις της δυναμικότητας αυτών. Αυτή η νέα χρηματοδότηση θεωρείται αλλαγή των όρων πλαίσιο της TV2 για μακροπρόθεσμη χρηματοδότηση, η οποία θα θέσει την εταιρεία σε ισότιμη θέση με τους ιδιώτες ανταγωνιστές της (74).

Αντισταθμιστικά μέτρα

81. Τέλος, οι δανικές αρχές ισχυρίζονται ότι το προτεινόμενο αντισταθμιστικό μέτρο όσον αφορά τη διακοπή της έναρξης λειτουργίας νέων τηλεοπτικών καναλιών (τώρα και ραδιοφωνικών σταθμών) αποτελεί μια πραγματική θυσία για την TV2 Danmark A/S, λόγω του συμφέροντος της εταιρείας να υπάρχει διαφοροποίηση, προκειμένου να διατηρήσει το συνολικό μερίδιο αγοράς της, της απώλειας εσόδων και του οφέλους που αποκτούν οι ανταγωνιστές με το να μπορούν πρώτοι να ιδρύουν νέα κανάλια και να συνεχίζουν να το πράττουν. Η Δανία αργότερα υιοθέτησε τη στάση ότι τα μέτρα θα πρέπει να διακοπεί όταν όλα τα μέτρα ενίσχυσης θα έχουν καταργηθεί, δηλαδή την ημερομηνία θέσπισης της παρούσας απόφασης.

(82) Όσον αφορά την πρόταση της απόφασης για την κίνηση της διαδικασίας να αλλάξει η δυνατότητα της TV2 να εκτέμπει περιεχόμενο υψηλής ζήτησης, η Δανία επισημαίνει ότι η υποχρέωση δημόσιας υπηρεσίας της TV2 καλύπτει τον αθλητισμό, περιλαμβανομένων των σημαντικών αθλητικών εκδηλώσεων, καθώς και την ενίσχυση της κινηματογραφικής παραγωγής. Η Δανία υποστηρίζει επίσης ότι οι τυποποιημένες συμβάσεις δεν επιτρέπουν στην TV2 να μεταβιβάζει αργότερα τα δικαιώματα σε τρίτους, γεγονός που εμποδίζει κάθε δημοπράτηση.

Νομική βάση

(83) Η Δανία θεωρεί ότι η διαδικασία αναδιάρθρωσης πληροί τους όρους του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της ΣΛΕΕ. Η Δανία αναγνωρίζει, ωστόσο, ότι το κύριο κανάλι, σύμφωνα με τις προβλέψεις που καταρτίστηκαν από την PWC, θα συνεχίσει να παράγει ζημία μετά το τέλος της περιόδου της αναδιάρθρωσης (75). Η Δανία επισημαίνει ότι η TV2 έχει την υποχρέωση να ασκεί καθήκοντα δημόσιας υπηρεσίας την οποία δεν μπορεί να παραλείψει να εκπληρώσει. Αυτό πρέπει να ληφθεί υπόψη για την ειδική κατάσταση στην οποία βρίσκεται η TV2, λόγω των καθηκόντων δημό-

σιας υπηρεσίας της, όταν η υπόθεση κρίνεται σύμφωνα με το πλαίσιο για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση ή σύμφωνα με το άρθρο 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ. Δεν έχει νόημα από επιχειρηματική άποψη να κλείσει το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας, αφού δημιουργεί σημαντικές συνέργειες μεταξύ του κύριου καναλιού και των θεματικών καναλιών.

VII. ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΑΠΟΨΕΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΤΡΙΤΩΝ**TV2**

(84) Η TV2 στις παρατηρήσεις της παραπέμπει μόνο γενικά στα σημεία τα οποία κατά την αντίληψή της είναι καθοριστικά στην αξιολόγηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης.

Υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας της TV2 και νομική βάση

(85) Η TV2 ισχυρίζεται ότι η κύρια δραστηριότητά της συνίσταται στις εκτενείς και δαπανηρές υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας, οι οποίες ρυθμίζουν το κύριο κανάλι της εταιρείας. Η TV2 ισχυρίζεται ότι αυτή η δραστηριότητα αυτή τη στιγμή αντιπροσωπεύει το [...] % του κόστους του κύριου καναλιού.

(86) Η TV2 παραπέμπει στην πολιτική απόφαση που οδήγησε στην τωρινή κατάσταση. Η δανική κυβέρνηση και τα κόμματα που βρίσκονται πίσω από την ισχύουσα συμφωνία για την πολιτική των μέσων μαζικής ενημέρωσης συμφώνησαν σε σχέση με το σχέδιο αναδιάρθρωσης να μην επαναφέρουν τη δημόσια αποζημίωση για το κόστος που βαρύνει την TV2 σε σχέση με την εκπλήρωση των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας της. Αντίθετα, αποφασίστηκε να καθιερωθεί για την TV2 ένα επιχειρηματικό μοντέλο μακράς διάρκειας, βασισμένο στην αγορά, το οποίο να διασφαλίζει ότι η επιχείρηση, παρά τις υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας, μπορεί να αντιμετωπίζει τον ανταγωνισμό στις σχετικές αγορές – μια απόφαση που χαιρέτιστηκε από την TV2. Η TV2 υποστηρίζει ότι το σημαντικότερο στοιχείο σε αυτό το πλαίσιο είναι η κατάργηση μιας ήδη υφιστάμενης απαγόρευσης εισπραξης τελών συνδρομής για το κύριο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας από την 1η Ιανουαρίου 2012. Η TV2 ισχυρίζεται ότι η ενίσχυση δεν συνεπάγεται λειτουργικά ή επιχειρησιακά πλεονεκτήματα, αλλά ότι απλώς διασφαλίζει ότι η TV2 θα μπορεί να χρησιμοποιεί τις ίδιες δυνατότητες χρηματοδότησης όπως οι ανταγωνιστές της. Η TV2 ισχυρίζεται ότι το κύριο κανάλι της δεν μπορεί να εξεταστεί μεμονωμένα, αφού το κύριο κανάλι και τα θεματικά κανάλια μαζί διασφαλίζουν τα αποτελέσματα του ομίλου. Η TV2 σε κάθε περίπτωση δεν μπορεί να παραλείψει την εκπλήρωση του καθήκοντος δημόσιας υπηρεσίας της, η οποία πρέπει να αναγνωριστεί κατά την εφαρμογή των κατευθυντηρίων γραμμών ή του άρθρου 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ.

Κατάσταση του ανταγωνισμού

(87) Η TV2 σημειώνει ότι παρόλο που κατέχει δεσπόζουσα θέση στη δανική αγορά τηλεοπτικής διαφήμισης, ο ανταγωνισμός στην αγορά είναι έντονος και χαρακτηρίζεται από την παρουσία οικονομικά ισχυρών πολυεθνικών ομίλων. Η TV2 ισχυρίζεται επίσης ότι οι κύριοι ανταγωνιστές της δεν εμποδίζονται να εισέλθουν στην αγορά, αφού έχουν θέσει σε λειτουργία διάφορα νέα κανάλια στη δανική τηλεοπτική αγορά (π.χ. SBS 6'eren (Pro 7), TV3 Puls (MTG) και Canal 9 (Bonnier)).

(74) Επιστολή της Δανίας της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, σ. 16.

(75) Επιστολή της Δανίας, της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, σ. 10 και 11.

(88) Όσον αφορά τον ανταγωνισμό στη δανική τηλεοπτική αγορά, η TV2 ισχυρίζεται επίσης ότι έχει χάσει σημαντικό μερίδιο αγοράς όσο και μερίδιο τηλεθέασης ⁽⁷⁶⁾, γεγονός που [...] μεταξύ άλλων λόγω της διακοπής λειτουργίας του αναλογικού σήματος, το Νοεμβρίου 2009. Η TV2 υποστηρίζει επίσης ότι η απαγόρευση ίδρυσης νέων τηλεοπτικών καναλιών κατά την περίοδο έως το 2012 θα μειώσει περαιτέρω την ανταγωνιστικότητα της TV2 και κατά συνέπεια θα αποδυναμώσει την επιχείρησή της.

(89) Όσον αφορά την αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης, η TV2 επισημαίνει ότι ο όμιλος δεν έχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά, ενώ σημειώνει ότι το μόνο μεγάλο δανικό εμπορικό τηλεοπτικό κανάλι που δεν δραστηριοποιείται στην αγορά είναι ακριβώς το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας της TV2. Η TV2 εκτιμά επίσης ότι τα θεματικά κανάλια σήμερα έχουν μερίδιο αγοράς στην αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης περίπου [...] % και αναμένει το συνολικό μερίδιο αγοράς του σταθμού να αυξηθεί περίπου σε [...] - [...] %, όταν η TV2 θα μπορέσει να εισπράξει τέλη συνδρομής για το κύριο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας το 2012.

Προβληματική επιχείρηση/διάρκεια του προγράμματος αναδιάρθρωσης

(90) Η TV2 επισημαίνει ότι δεν μπόρεσε να πάρει δάνεια από τράπεζες, παρά μόνο ένα ενυπόθηκο δάνειο για το ακίνητό της στο Kνægtorvet κι αυτό όχι τόσο εύκολα. Η TV2 επισημαίνει ότι η αβεβαιότητα μεταξύ άλλων για τις υποθέσεις κρατικών ενισχύσεων που έχουν κινηθεί αποθαρρύνει τις τράπεζες να παρέχουν την απαραίτητη χρηματοδότηση. Η TV2 διαπιστώνει ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης διαθέτει εύλογη διάρκεια και επισημαίνει ότι μια πιθανή βελτίωση της οικονομικής κατάστασης της TV2 θα έχει συνέπειες μόνο για τα ποσά που λαμβάνει η TV2 από τις πιστωτικές διευκολύνσεις και όχι για το επιχειρηματικό μοντέλο της TV2, το οποίο θα διασφαλίζει την αποδοτικότητα της TV2 μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα.

Τέλη χρήσης

(91) Η TV2 ισχυρίζεται ότι η εισαγωγή των τελών χρήσης για το κύριο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας δεν συνεπάγεται κρατική ενίσχυση, παρά μόνο δίνει στο κανάλι τις ίδιες δυνατότητες με τους ανταγωνιστές του να χρησιμοποιεί τα πιο παραδοσιακά μέσα για να μπορεί να δραστηριοποιείται στην αγορά, συγκεκριμένα για να μπορεί να εισπράττει τέλη από τους χρήστες που επιλέγουν να κάνουν χρήση των παροχών της. Μια στρέβλωση του ανταγωνισμού θα μπορούσε να αντιμετωπιστεί με την εφαρμογή του άρθρου 101 ή 102 της ΣΛΕΕ. Σύμφωνα με την TV2, η καταβολή τελών χρήστη μαζί με τα άλλα στοιχεία του σχεδίου αναδιάρθρωσης δεν συνεπάγεται στρέβλωση του ανταγωνισμού στις σχετικές αγορές. Η TV2 σε αυτό το πλαίσιο αναφέρει ότι το σχέδιο θα διασφαλίσει μόνο ότι ο όμιλος TV2, ιδίως το κύριο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας, θα διαθέτει την απαραίτητη ρευστότητα έως την εισαγωγή των τελών χρήσης. Η TV2 σημειώνει επίσης ότι μια εναλλακτική επανεισαγάγει ενός μέσου μη συμβατού με την αγορά, όπως η αποζημίωση

για τις υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας, βάσει της νομοθεσίας για τις κρατικές ενισχύσεις δεν θα ήταν προτιμότερη από την εισαγωγή τελών χρήσης.

Αντισταθμιστικά μέτρα

(92) Η TV2 υπογραμμίζει ότι η έλλειψη δυνατότητας ίδρυσης νέων καναλιών σημαίνει μια πραγματική θυσία. Η TV2 επισημαίνει ότι με τη μετάβαση στην ψηφιακή διανομή και την εκποίηση του δικτύου εκπομπών θα χάσει το πλεονέκτημα που είχε έως τώρα δυνάμει της συμμετοχής της στην ιδιοκτησία του δικτύου διανομής. Σε απάντηση στο ερώτημα της απόφασης για την κίνηση της διαδικασίας σχετικά με το κατά πόσον θα πρέπει να εξεταστούν η πώληση ορισμένων προγραμμάτων σε τρίτους ή οι περιορισμοί στη μετάδοση (π.χ. αθλητικά), η TV2 απάντησε ότι οι τυποποιημένες συμβάσεις εμποδίζουν την TV2 να μεταβιβάσει αργότερα τα δικαιώματα σε τρίτους. Τόσο τα δανικά έργα μυθολογίας όσο και τα αθλητικά περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα δημόσιας υπηρεσίας της TV2.

SBS

(93) Η SBS δεν βλέπει το λόγο για τον οποίο μερικές πιθανώς κακές διαχειριστικές αποφάσεις θα οδηγήσουν σε αλλαγή του μοντέλου χρηματοδότησης προκαλώντας σημαντική στρέβλωση του ανταγωνισμού. Η SBS ισχυρίζεται ότι, αν εξααιρεθούν οι κακές επενδυτικές αποφάσεις, η TV2 πέτυχε θετικά αποτελέσματα κατά την περίοδο 2004-2008 και έχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά τηλεοπτικής διαφήμισης. Η SBS θεωρεί επίσης ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης εκτείνεται πολύ περισσότερο απ' ό τι είναι απαραίτητο. Η καθαρή παρούσα αξία του δικαιώματος εισπράξης τελών χρήσης είναι μεταξύ άλλων πολύ μεγαλύτερη από τα υπολογισμένα βέλτιστα ίδια κεφάλαια, όπως αναφέρονται στην απόφαση για ανακεφαλαιοποίηση. Η SBS υποστηρίζει επίσης ότι η ενίσχυση με τη μορφή πόρων προερχόμενων από εισφορές ύψους περίπου 400 εκατ. DKK στα περιφερειακά κανάλια θα πρέπει να περιληφθεί στην ανάλυση συνεπειών του σχεδίου αναδιάρθρωσης.

Προβληματική επιχείρηση

(94) Η SBS ισχυρίζεται ότι ούτε η TV2 ούτε οι θυγατρικές της δεν είναι επιλέξιμες για ενίσχυση σύμφωνα με το πλαίσιο για την αναδιάρθρωση. Η SBS επισημαίνει σε αυτό το πλαίσιο ότι η TV2 Danmark, σύμφωνα με την έκθεσή της για το πρώτο εξάμηνο του 2009, είχε καθαρά κεφάλαια ύψους 644,9 εκατ. DKK και ότι η επιχείρηση δεν πληροί τα κριτήρια για τη διαδικασία πτώχευσης. Οι ζημιές λόγω της υποχρέωσης δημόσιας υπηρεσίας θα πρέπει να αναλυθούν σύμφωνα με το άρθρο 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, το οποίο η δανική κυβέρνηση δεν επικαλέστηκε.

(95) Η SBS ισχυρίζεται ότι η κατανομή του κόστους μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του ομίλου TV2 θα πρέπει να αξιολογηθεί σωστά, ιδίως διότι ότι το κόστος των θεματικών καναλιών είναι πολύ χαμηλό σε σύγκριση με το κόστος των ανταγωνιστών. Το κύριο κανάλι θεωρήθηκε αυτόνομη επιχείρηση που θα μπορούσε να γίνει κερδοφόρα με τη βοήθεια κατάλληλων κανόνων τιμολόγησης.

⁽⁷⁶⁾ Βλέπε αιτιολογική σκέψη 38.

(96) Η SBS ισχυρίζεται ότι ο όμιλος TV2 ήταν κερδοφόρος κατά την περίοδο 2004-2008, αν εξαιρεθούν οι τώρα διακοπείσες μη κερδοφόρες δραστηριότητες, όπως π.χ. TV2 Radio και οι επιπτώσεις της απόφασης της Επιτροπής για ανάκτηση. Η TV2 θα μπορούσε σε κάθε περίπτωση να γίνει κερδοφόρος π.χ. μειώνοντας το κόστος.

(97) Η SBS αμφισβητεί επίσης την ανάλυση αγοράς, την οποία υπέβαλε η Δανία. Η SBS δεν συμφωνεί ιδίως με τις προοπτικές της διαφημιστικής αγοράς, όπου αναμένει αύξηση από το 2010 ⁽⁷⁷⁾.

(98) Η SBS αναφέρει ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης, εφόσον εγκριθεί, θα πρέπει να περιορίζεται στο χρονικό διάστημα που χρειάζεται για να εκποιηθούν περιουσιακά στοιχεία ώστε να λυθούν τα προβλήματα ρευστότητας.

Τέλη χρήσης

(99) Η SBS υποστηρίζει ότι η εισαγωγή τελών χρήσης στην πράξη, θα έχει το ίδιο αποτέλεσμα με την αύξηση των εσόδων από εισφορές και ως εκ τούτου πρέπει να θεωρηθεί κρατική ενίσχυση, σύμφωνα με υπόθεση C-206/06 *Essent Netwerk Noord BV*. Υπάρχουν σημαντικές διαφορές σε σύγκριση με την υπόθεση C-345/02 (*Pearle*), αφού το μέτρο εισήχθη με ίδια πρωτοβουλία της Δανίας και της TV2 και τα τέλη χρήσης δεν προορίζονται για συγκεκριμένους σκοπούς επιλεγμένους από τους τηλεθεατές.

(100) Η SBS υπογραμμίζει τη σημασία της ανάλυσης των τελών χρήσης στο πλαίσιο της ενίσχυσης αναδιάρθρωσης. Μια συμφωνία για την εισαγωγή τελών χρήσης είναι πιθανό να αλλάξει τη συμπεριφορά στην αγορά της TV2 και άλλων σχετικών τρίτων όπως π.χ. των τραπεζών από την ημερομηνία έγκρισης του σχεδίου αναδιάρθρωσης και όχι από την ημερομηνία εισαγωγής των τελών χρήσης. Η SBS επέκρινε επίσης το γεγονός ότι δεν υπάρχει ανώτατο όριο για το ποσό των τελών χρήσης που μπορεί να εισπράττει η TV2, ούτε και όροι σχετικά με τη χρήση του. Τα τέλη χρήσης μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση εμπορικών δραστηριοτήτων.

(101) Η SBS υποστηρίζει επίσης ότι η εισαγωγή τελών χρήσης είναι ασύμβατη με τον όρο «δημόσια υπηρεσία». Αυτό σημαίνει ότι η ενίσχυση αναδιάρθρωσης ως τέτοια δεν μπορεί να εγκριθεί βάσει του άρθρου 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, εκτός αν εγκαταλειφθούν τα σχέδια για τέλη χρήσης. Η SBS ισχυρίζεται επίσης ότι τα τέλη χρήσης έχουν σαφείς επιπτώσεις περιορισμού του ανταγωνισμού, ιδίως μπορεί να

έχει ως αποτέλεσμα ορισμένοι φορείς εκμετάλλευσης να αναγκαστούν να αποχωρήσουν από την αγορά, ενώ θα είναι δυνατό για την TV2 να επενδύσει ακόμη περισσότερο επιθετικά σε νέο περιεχόμενο. Αυτό είναι ιδιαίτερα αρνητικό, αφού η TV2 είναι μοναδική λόγω του ότι κατέχει δεσπόζουσα θέση στη διαφημιστική αγορά.

Αντισταθμιστικά μέτρα

(102) Η SBS ισχυρίζεται ότι υπάρχει ανάγκη για αρκετά αυστηρά αντισταθμιστικά μέτρα. Γι' αυτό η SBS προτείνει η TV2 πρώτον να μην έχει τη δυνατότητα να καθιερώσει τέλη χρήσης. Δεύτερον, θα πρέπει να γίνει χρήση των δημόσιου διαγωνισμού για να διασφαλιστεί μια πιο ακριβής εσωτερική τιμολόγηση, όταν τα προγράμματα πωλούνται από την TV2 στις θυγατρικές της. Τρίτον, τα περιφερειακά κανάλια της TV2 θα μπορούσαν να μεταβιβαστούν στην *Danmarks Radio*, αφού τα περιφερειακά κανάλια λαμβάνουν σημαντική κρατική ενίσχυση και τα νοικοκυριά που καταβάλλουν εισφορές τηλεόρασης και λαμβάνουν επίσης συνδρομητική τηλεόραση θα πληρώνουν διπλά για τα περιφερειακά κανάλια της TV2. Τέταρτον, στην TV2 θα μπορούσε όχι μόνο να επιβληθεί να μην ιδρύσει νέα εμπορικά κανάλια, αλλά και να εκποιήσει τουλάχιστον ορισμένα από τα υφιστάμενα κανάλια. Τέλος, η TV2 υποχρεούται να δίνει τη δυνατότητα στους ανταγωνιστικούς φορείς εκμετάλλευσης να εκπέμπουν διαφημίσεις στο δίκτυό της.

(103) Η SBS προτείνει επίσης να εισαχθεί μια σειρά από εγγυήσεις για να διασφαλιστεί ότι η TV2 δεν θα χρησιμοποιεί την ενίσχυση ή/και τα τέλη χρήσης για να στρεβλώσει τον ανταγωνισμό. Η Δανία πρέπει πρώτον να μην έχει τη δυνατότητα να εφαρμόζει τέλη χρήσης που εισάγουν διακρίσεις. Δεύτερον, η TV2 θα πρέπει να μην έχει τη δυνατότητα να βάζει σε πακέτο το κύριο κανάλι μαζί με τα λοιπά κανάλια της αγοράς διανομής και η TV2 θα πρέπει να υποχρεούνται να παρέχει την TV2 ως ανεξάρτητο κανάλι. Τρίτον, στην TV2 πρέπει να αποκλειστεί η χρήση της ενίσχυσης ή των τελών χρήσης για άλλες δραστηριότητες εκτός από το κύριο κανάλι, καθώς και η άσκηση πρακτικών ντάμπινγκ στην αγορά της διαφήμισης. Τέταρτον, η TV2 θα πρέπει να υποχρεωθεί να αναλάβει τη δέσμευση ότι δεν θα εφαρμόζει αδιαφανείς εκπτώσεις.

MTG/Viasat (Viasat)

Προβληματική επιχείρηση

(104) Η Viasat ισχυρίζεται ότι η TV2 δεν είναι προβληματική επιχείρηση, παραπέμποντας κυρίως στα κέρδη του 2008. Η Viasat πιστεύει ότι η TV2 θα είναι κερδοφόρα στο μέλλον, μεταξύ άλλων με παραπομπή στα κέρδη της TV2 για το πρώτο εξάμηνο του 2009 (σύμφωνα με τις προβλέψεις κέρδη 249 DKK προ φόρων). Υπό το πρίσμα των τελευταίων πληροφοριών ότι η TV2 είχε ζημιά το 2009, η Viasat συνδέει αυτή τη μικρή ζημιά με μια γενική πτώση στη διαφημιστική αγορά κατά 18,7 % σε σύγκριση με το 2008. Αυτό δείχνει ότι η TV2 τώρα μπορεί να προσαρμόσει τα έξοδά της στο τρέχον εμπορικό και οικονομικό περιβάλλον. Η Viasat επισημαίνει ότι οι ζημιές το 2007 οφείλονται

⁽⁷⁷⁾ Η SBS ενημερώνει στην επιστολή της, της 2ας Οκτωβρίου 2009, σ. 13, ότι είναι εξαιρετικά απίθανη η πτώση των διαφημιστικών εσόδων κατά 10 % ετησίως. Ωστόσο, όπως αναφέρθηκε στη συνέχεια, αυτό φαίνεται ότι βασίζεται σε παρερμηνεία της έκθεσης της PWC, η οποία δεν αναφέρει πτώση 10 % ετησίως.

κυρίως στην TV2 Radio, η οποία στη συνέχεια εκποιήθηκε. Η TV2 είχε μείωση του κύκλου εργασιών το 2008, αλλά μείωση είχαν οι περισσότερες επιχειρήσεις και η TV2 κατάφερε να αυξάνει διαρκώς τα κέρδη της προ φόρων.

- (105) Η Viasat ισχυρίζεται ότι δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για βραχυπρόθεσμη ανάγκη για ταμειακές ροές. Αντίθετα, η TV2 πρόσφατα δαπάνησε ένα σημαντικό ποσό για την αγορά νέων κινηματογραφικών ταινιών. Η TV2 ταυτόχρονα αύξησε τα έξοδά της, τα οποία σύμφωνα με τη Viasat οφείλονται στην αύξηση του αποθέματος προγραμμάτων της, στην αύξηση των δαπανών για γενικά έργα μυθοπλασίας και στις υπερεπενδύσεις σε ακριβά δανικά έργα μυθοπλασίας⁽⁷⁸⁾.
- (106) Η Viasat υπογραμμίζει λεπτομερέστερα ότι παρόλο που ένα μεγάλο μέρος του έντοκου χρέους της TV2 εξακολουθεί να είναι βραχυπρόθεσμο, αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα, εφόσον η TV2 μπορεί να το αναχρηματοδοτεί. Τα έξοδα χρηματοδότησης της TV2 μειώθηκαν το 2009 από 49,2 εκατ. DKK σε 19 εκατ. DKK. Η TV2 έχει επίσης δαπανήσει σημαντικούς πόρους για την αγορά νέου περιεχομένου προγραμμάτων. Επιπλέον οι αρνητικές ταμειακές ροές κατά την περίοδο 2006-2008 οφείλονται κυρίως στις ασυνήθιστα μεγάλες επενδυτικές δραστηριότητες και όχι στα έξοδα που συνδέονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες της TV2. Με αυτό τον τρόπο οι αρνητικές ταμειακές ροές θα μπορούσαν να έχουν αντισταθμιστεί με την αναβολή ή τη μείωση των επενδύσεων. Ο λόγος για το αυξανόμενο χρέος TV2 ήταν επίσης ότι η TV2 επένδυσε έντονα κατά την περίοδο 2006-2008.
- (107) Η Viasat επισημαίνει επίσης ότι η επιβάρυνση από τόκους φαίνεται ότι έχει πέσει από το 2008. Η Viasat αμφισβητεί επίσης ότι η TV2 έχει προβλήματα στη λήψη δανείων, διότι υπάρχουν ενδείξεις ότι η TV2 προσπάθησε να πάρει δάνεια μόνο από την Danske Bank, αλλά όχι από άλλες τράπεζες. Αυτό συνέβη επίσης σε μια εποχή όπου η λήψη δανείων ήταν πιο δύσκολη από ότι τώρα.
- (108) Όσον αφορά τους εξωγενείς παράγοντες, η Viasat συμφωνεί ότι η αύξηση του ΑΕΠ, όπως εκτιμάται στην απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας, θα είναι 1,02 % ετησίως. Η Viasat σημειώνει ιδιαίτερα ότι οι προβλέψεις για την ανάπτυξη της διαφημιστικής αγοράς που έχουν καταρτιστεί από την PWC και στις οποίες βασίζεται η δανική κυβέρνηση είναι πολύ πιο συντηρητικές από τις προβλέψεις που έχουν καταρτιστεί από άλλους, ιδίως τις ειδικές προβλέψεις που έχουν καταρτιστεί από επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στην αγορά. Η Viasat στις παρατηρήσεις της για την απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας υποβάλλει τις δικές της προβλέψεις για τον όμιλο TV2 κατά την περίοδο 2009-2019 (έκθεση της Audon Partners), οι οποίες δείχνουν ότι η TV2 δεν θα υποχρεωθεί να διακόψει τη δραστηριότητά της, βραχυπρόθεσμα ή μεσοπρόθεσμα.
- (109) Όσον αφορά την αποδοτικότητα του καναλιού δημόσιας υπηρεσίας, η Viasat υπογραμμίζει ότι ο όμιλος TV2 παρουσιάζει τέτοιες συνέργειες ώστε να είναι αδύνατο να ξετασθεί μεμονωμένα η αποδοτικότητα της κάθε επιμέρους δραστη-

ριότητας. Συνεπώς, το κύριο κανάλι δεν θα πρέπει να αξιολογείται μεμονωμένα. Παρ' όλα αυτά, η εσωτερική μεταβίβαση μεταξύ της TV2 και των θεματικών καναλιών είναι στρεβλή, δεδομένου ότι η τιμή βρίσκεται σημαντικά κάτω του κόστους. Η Viasat υποβάλλει υπολογισμούς αποδοτικότητας, όπου το κόστος κατανέμεται ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του καναλιού. Η Viasat αναφέρει επίσης ότι σε μια σύγκριση των οικονομικών αποτελεσμάτων των θεματικών καναλιών με άλλες, παρόμοιες επιχειρήσεις μέσω μαζικής ενημέρωσης υπάρχει σε μεγάλο βαθμό κάτι που υποδηλώνει ότι πρέπει να μην λαμβάνεται υπόψη η κατακερματισμένη υποβολή εκδόσεων στον όμιλο TV2. Τέλος, η Viasat σημειώνει ότι η TV2 θα μπορούσε να δημοπρατήσει το δικαίωμα αναμετάδοσης των πιο ελκυστικών προγραμμάτων της, εκτός από αθλητικές εκδηλώσεις, π.χ. στον τομέα του δράματος, των έργων μυθοπλασίας και των ντοκιμαντέρ, προκειμένου να αυξηθούν τα κέρδη του κύριου καναλιού. Η Viasat φοβάται επίσης ότι η ενίσχυση θα χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση μιας επιθετικής συμπεριφοράς στην αγορά και σημειώνει ότι η TV2 παλαιότερα επένδυε στην αγορά δραματικών σειρών πλειοδοτώντας έναντι των ανταγωνιστών, αύξησε τις τιμές για το TV2 News και παρείχε εκπτώσεις.

Τέλη χρήσης

- (110) Εφόσον η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι υπάρχει ανάγκη για ενίσχυση, αυτή η ενίσχυση πρέπει να στοχεύει στο άμεσο πρόβλημα, δηλαδή το πρόβλημα ταμειακών ροών, αντί της λειτουργίας. Αυτό σημαίνει ότι η TV2 δεν θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να γίνει κανάλι συνδρομητικής τηλεόρασης, αφού θα αρκεί να δοθεί στην TV2 μια πιστωτική διευκόλυνση. Εκτός αυτού, η εισαγωγή τελών χρήσης θα παράσχει στην TV2 μέσα που θα της επιτρέψουν να συνεχίσει να καταχράται τη θέση της στη διαφημιστική αγορά και θα υπάρχει ο κίνδυνος οι ανταγωνιστές να εκποιστούν από την αγορά. Η Viasat αμφισβητεί επίσης ότι η διευθέτηση είναι σύμφωνη με την καθολική υποχρέωση δημόσιας υπηρεσίας της TV2.
- (111) Η Viasat επισημαίνει κυρίως τις επιπτώσεις περιορισμού του ανταγωνισμού των τελών χρήσης, αφού θα ωθήσει τα προγράμματα άλλων φορέων εκμετάλλευσης προς ακριβότερα πακέτα προγραμμάτων, όπου θα χάσουν έσοδα από συνδρομές και διαφημίσεις.

Αντισταθμιστικά μέτρα

- (112) Η Viasat ισχυρίζεται επίσης ότι τα προτεινόμενα αντισταθμιστικά μέτρα δεν συνεπάγονται κάποια θυσία, δεδομένου ότι παρ' όλα αυτά δεν υπάρχει χώρος για επιπλέον κανάλια. Όπως προαναφέρθηκε, η Viasat σημειώνει ότι η TV2 θα μπορούσε να δημοπρατήσει το δικαίωμα αναμετάδοσης των πιο ελκυστικών προγραμμάτων της, εκτός από αθλητικές εκδηλώσεις, π.χ. στον τομέα του δράματος, των έργων μυθοπλασίας και των ντοκιμαντέρ, προκειμένου να αυξηθούν τα κέρδη του κύριου καναλιού.
- Νομική βάση
- (113) Τέλος, η Viasat αναφέρει ότι είναι απίθανο ότι το δανικό κράτος να μπορέσει να επικαλεστεί το άρθρο 106 παράγραφος 2.

⁽⁷⁸⁾ Επιστολή της Viasat, της 26ης Μαΐου 2010, σ. 4.

Boxer TV A/S (Boxer)

- (114) Η Boxer υποστηρίζει ότι η εισαγωγή των τελών χρήσης θα αποκαταστήσει εν μέρει τα σημερινά προβλήματα ανταγωνισμού, όπου η Boxer, σε αντίθεση με άλλους προμηθευτές πλατφόρμας, δεν μπορεί να αποκομίσει εμπορικό όφελος από το γεγονός ότι μεταδίδει την TV2. Η Boxer προτείνει η τιμολόγηση της TV2 να υπόκειται σε έλεγχο, είτε από την πλευρά της πολιτικής είτε από τις αρχές ανταγωνισμού.

Άλλα μέρη

- (115) Όσον αφορά την **ενίσχυση αναδιάρθρωσης**, κάποια μέρη αμφισβήτησαν ότι η TV2 είναι προβληματική επιχείρηση (ASK) και ότι τα αντισταθμιστικά μέτρα δεν είναι πολύ αδύναμα σε μια κορεσμένη αγορά (FDA). Ορισμένοι υποστηρίζουν ωστόσο ότι θα μπορούσαν να ξεταστούν τέλη χρήσης, αν η επιχείρηση είναι προβληματική (DI, TDC). Ορισμένοι θεωρούν ότι η περίοδος αναδιάρθρωσης είναι πολύ μεγάλη (Discovery). Άλλοι υποστηρίζουν ότι η TV2 δεν θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να εισαγάγει τέλη χρήσης αν καταστεί οικονομικά σταθερή επιχείρηση πριν από το 2012.
- (116) Όσον αφορά **τα τέλη χρήσης**: Ορισμένα μέρη (Langkilde, MTV Networks AB, FDA, Discovery, Stofa) υποστηρίζουν ότι τα τέλη χρήσης θα έχουν ως αποτέλεσμα να εκποιστούν τα μικρότερα κανάλια από τα υφιστάμενα πακέτα συνδρομητικής τηλεόρασης ή να πληρώνουν περισσότερο οι χρήστες.
- (117) Ορισμένα μέρη θεωρούν ότι τα τέλη τελικού χρήστη ύψους 25 DKK είναι πολύ υψηλά (FDA, TDC). Η FDA θεωρεί επίσης ότι η επιβολή τέτοιων τελών τελικού χρήστη δεν είναι συμβατή με το ρόλο της TV2 ως επιχείρησης ραδιοτηλεόρασης δημόσιας υπηρεσίας.

VIII. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ**1. Έκταση της εκτίμησης**

- (118) Όπως προκύπτει από τις παρατηρήσεις της Δανίας, το κοινοποιούμενο σχέδιο αναδιάρθρωσης δεν έχει αποσυρθεί. Η Δανία υποστηρίζει ότι δεν υπάρχει ανάγκη για μέτρα ενίσχυσης και ότι όλα τα μέτρα ενίσχυσης θα καταργηθούν όταν θα εγκριθεί το σχέδιο αναδιάρθρωσης, περιλαμβανομένων των τελών τελικής χρήσης, καθώς και ότι η TV2 δεν θα κάνει πρόσθετες πληρωμές, ως αποτέλεσμα των δύο προηγούμενων ερευνών της Επιτροπής για την TV2 ⁽⁷⁹⁾. Με άλλα λόγια, η Επιτροπή μέχρι σήμερα δεν έχει λάβει άνευ όρων επιβεβαίωση από τη Δανία ότι αυτά τα μέτρα δεν περιλαμβάνονται πλέον στο σχέδιο αναδιάρθρωσης σήμερα και κατά συνέπεια δεν εμπίπτουν πλέον στην επίσημη έρευνα της Επιτροπής.
- (119) Η μόνη εξαίρεση είναι η προτεινόμενη εγγύηση σχετικά με την πώληση του δικτύου εκπομπών που δεν είναι επίκαιρη, αφού η πώληση έχει ήδη γίνει και κατά συνέπεια δεν είναι πλέον σημαντική σε αυτήν την υπόθεση. Η Επιτροπή δεν θεωρεί πλέον κοινοποιημένο αυτό το μέτρο.

⁽⁷⁹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010 και επιστολή της Δανίας, της 28ης Ιανουαρίου 2011.

- (120) Γι' αυτό το λόγο η Επιτροπή στη συνέχεια θα εξακολουθήσει να αξιολογεί τα υπόλοιπα κοινοποιούμενα μέτρα (δάνεια, προσωρινές πιστωτικές διευκολύνσεις και πιστωτικές διευκολύνσεις αναδιάρθρωσης) και την πιστωτική διευκόλυνση από την εγκεκριμένη ενίσχυση διάσωσης, η οποία εξακολουθεί να υφίσταται.

2. Ύπαρξη κρατικής ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ

- (121) Στο άρθρο 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναφέρεται:

«Ενισχύσεις που χορηγούνται υπό οποιαδήποτε μορφή από τα κράτη ή με κρατικούς πόρους και που νοθεύουν ή απειλούν να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό διά της ευνοϊκής μεταχείρισης ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής είναι ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά, κατά το μέτρο που επηρεάζουν τις μεταξύ κρατών μελών συναλλαγές, εκτός αν οι Συνθήκες ορίζουν άλλως».

- (122) Για να έχει εφαρμογή το άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, θα πρέπει να πρόκειται για μέτρο ενίσχυσης το οποίο μπορεί να αποδοθεί στο κράτος και χορηγείται από κρατικούς πόρους, επηρεάζει το εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών, νοθεύει τον ανταγωνισμό στην κοινή αγορά και δίνει σε ορισμένες επιχειρήσεις επιλεκτικά πλεονεκτήματα. Η εφαρμογή αυτών των όρων στα υπό συζήτηση μέτρα εξετάζεται πιο κάτω.

2.1. Κρατικοί πόροι**Δανειακή/πιστωτική διευκόλυνση**

- (123) Το οιονεί ίδιο κεφάλαιο και οι προσωρινές πιστωτικές διευκολύνσεις που περιλαμβάνονται στην αρχική ενίσχυση διάσωσης, ⁽⁸⁰⁾ καθώς και το σχέδιο αναδιάρθρωσης αφορούν πόρους τους οποίους η κυβέρνηση με την υποστήριξη του Κοινοβουλίου αποδεσμεύει από το δανικό κρατικό προϋπολογισμό, άρα πρόκειται για κρατικούς πόρους.
- (124) Η Δανία αναφέρει ότι τα επιτόκια και τα τέλη είναι αυτά που ισχύουν στην αγορά για τις υγιείς επιχειρήσεις. Με την εφαρμογή των ιδίων όρων σε μια προβληματική επιχείρηση όπως η TV2, η Δανία εξακολουθεί να χάνει κρατικούς πόρους. Ο λόγος γι' αυτό είναι ότι ένας ιδιώτης πιστωτής θα ελάμβανε υπόψη τις οικονομικές δυσκολίες της TV2 και θα επέλεγε είτε να μην χορηγήσει καθόλου δάνειο ή πιστωτικές διευκολύνσεις, είτε να τα χορηγήσει με υψηλότερο επιτόκιο από ότι για τις υγιείς επιχειρήσεις.

Τέλη χρήσης

- (125) Η Επιτροπή θεωρεί ότι το δικαίωμα που έχει αποκτήσει η TV2 να εισπράττει τέλη τελικού χρήστη από το 2012 δεν αφορά τους κρατικούς πόρους που αναφέρονται στο άρθρο

⁽⁸⁰⁾ Αυτά έχουν ήδη αξιολογηθεί στην απόφαση της Επιτροπής N 287/08, της 4ης Αυγούστου 2008.

107 παράγραφος 1, της ΣΛΑΕΕ. Τα τέλη τελικού χρήστη είναι ιδιωτικής προέλευσης⁽⁸¹⁾ και πληρώνονται απευθείας από τους καταναλωτές στο διανομέα για να μπορούν να βλέπουν το κανάλι της TV2. Η TV2 θα πραγματοποιήσει τις συνήθεις εμπορικές διαπραγματεύσεις με το διανομέα για να συμπεριληφθεί το κανάλι της σε ένα ψηφιακό πακέτο και να δώσει τη συγκατάθεσή της σε μια αποδεκτή πληρωμή. Δεν υπάρχει καμία νομική διάταξη που να υποχρεώνει το διανομέα να εισαγάγει το κύριο κανάλι TV2 στο πακέτο του, αφού η σημερινή υποχρέωση *must-carry* του άρθρου 6 του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών θα καταργηθεί με την εισαγωγή του συστήματος των τελών τελικού χρήστη. Τα τέλη τελικού χρήστη και το ύψος τους δεν είναι υπό το μόνιμο έλεγχο του κράτους, ούτε είναι στη διάθεσή του⁽⁸²⁾. Το κράτος δεν συμμετέχει στην τιμολόγηση, η οποία αποτελεί εμπορική απόφαση που λαμβάνει η TV2, ούτε εισπράττει τέλη για την TV2 ή μπορεί να ελέγξει ή να διαθέσει αυτούς τους πόρους με οποιοδήποτε τρόπο.

(126) Τα τέλη χρήσης δεν μπορούν να εξισωθούν με τις εισφορές τηλεόρασης, όπως ισχυρίζεται η SBS. Η SBS ισχυρίζεται ότι τα τέλη χρήσης στην πράξη θα έχουν τις ίδιες επιπτώσεις στα νοικοκυριά, όπως μια αύξηση των εισφορών τηλεόρασης, αφού οι διανομείς που προσφέρουν τα πακέτα θα περιλαμβάνουν πάντα το TV2 Danmark. Αυτό το υποχρεωτικό στοιχείο και το γεγονός ότι τα τέλη χρήσης μπορούν να μεταβληθούν μόνο με τροποποιήσεις της νομοθεσίας⁽⁸³⁾ σημαίνουν ότι μπορούν να θεωρηθούν κρατική ενίσχυση⁽⁸⁴⁾. Η SBS επικαλείται σε σχέση με αυτό τη νομολογία του Δικαστηρίου στην υπόθεση *Essent Networks*⁽⁸⁵⁾.

(127) Σε αντίθεση με το προηγούμενο καθεστώς για τις εισφορές τηλεόρασης στη Δανία, το οποίο είχε θεωρηθεί κρατική ενίσχυση από την Επιτροπή⁽⁸⁶⁾, οι τελικοί χρήστες δεν είναι

νομικά υποχρεωμένοι να καταβάλλουν το τέλος, αλλά καταβάλλουν ένα ποσό στο πλαίσιο συμφωνίας την οποία έχουν συνάψει εθελοντικά. Επίσης τα τέλη δεν χρεώνονται από κάποιο δημόσιο ίδρυμα, όπως συνέβαινε με τις εισφορές τηλεόρασης, αλλά από τον ιδιωτικό φορέα εκμετάλλευσης *Boxer* και άλλους ιδιωτικούς διανομείς, στην άλλη πλατφόρμα. Το κράτος δεν θα συμμετέχει στην εισπράξη αν οι χρήστες δεν πληρώνουν τα τέλη, αλλά ο διανομέας θα πρέπει να προβεί σε ενέργειες σύμφωνα με το αστικό δίκαιο για να επιτύχει την πληρωμή.

(128) Το γεγονός ότι η TV2 αποκτά το δικαίωμα να εισπράττει τέλη συνδρομής σε περίπτωση τροποποίησης της άδειας που έχει εκδοθεί από το Υπουργείο Πολιτισμού δεν αρκεί για να διαπιστωθεί ότι εμπλέκονται κρατικοί πόροι. Δεν οδηγούν όλα τα κρατικά μέτρα σε απόλυτα κρατικών πόρων. Η παραπομπή της SBS στην απόφαση *Essent Network* δεν είναι σημαντική σε σχέση με αυτό. Στη σκέψη 75 της προαναφερόμενης απόφασης γίνεται διάκριση ανάμεσα στην κατάσταση της υπόθεσης *Essent* και εκείνη της υπόθεσης *Pearle*⁽⁸⁷⁾, αφού διαπιστώνεται ότι το τέλος στην πρώτη υπόθεση εντασσόταν σε μια πολιτική καθορισμένη από τις αρχές. Για να διακρίνει τις υποθέσεις, το Δικαστήριο στην υπόθεση *Essent* αναφέρει ότι η εισαγωγή του τέλους θεσπίστηκε από το νομοθέτη, αλλά δεν καθορίζει ότι κάθε κρατικό μέτρο που έχει θεσπιστεί στη νομοθεσία συνεπάγεται αυτόματα κρατικούς πόρους. Αυτό προκύπτει σαφώς από την προαναφερθείσα απόφαση στην υπόθεση *Essent*, αφού στη σκέψη 75 γίνεται περαιτέρω διάκριση μεταξύ αυτής της υπόθεσης και της υπόθεσης *Preussen Elektra*, όπου επρόκειτο για νομοθετική πράξη (και όπου σύμφωνα με την απόφαση δεν υπήρχε κρατική ενίσχυση), σύμφωνα με την οποία οι φορείς που διανέμουν ηλεκτρισμό ήταν υποχρεωμένοι να αγοράζουν τον ηλεκτρισμό που παράγεται στην περιοχή διανομής τους από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας σε ελάχιστες τιμές. Το Δικαστήριο απεφάνθη στην υπόθεση *Essent* ότι οι εν λόγω φορείς, σε αντίθεση με την υπόθεση *Preussen Elektra*, είχαν οριστεί για να «διαχειρίζονται κρατικούς πόρους»⁽⁸⁸⁾. Η TV2 στην εν προκειμένω υπόθεση δεν έχει οριστεί από το κράτος για να διαχειρίζεται κρατικούς πόρους, αλλά η τροποποίηση της άδειας απλώς εφαρμόζει ένα προϋπάρχον δικαίωμα (σε νομοθετικό επίπεδο, βλέπε άρθρο 38α παράγραφος 2 του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών) σε μια περαιτέρω πηγή εσόδων.

(129) Γι' αυτό η Επιτροπή θεωρεί ότι τα τέλη τελικού χρήστη δεν αφορούν κρατικούς πόρους, όπως αναφέρονται στο άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΑΕΕ.

⁽⁸¹⁾ Για τις πληρωμές μεταξύ ιδιωτικών επιχειρήσεων, βλέπε υπόθεση C-379/98, *Preussen Elektra*, Συλλογή 2001, I, σ. 2009. Σε αυτή την υπόθεση το κράτος απαίτησε να εισπράττεται μια ελάχιστη τιμή, ενώ στην παρούσα υπόθεση η κατάσταση είναι ότι το δανικό κράτος δίνει στην TV2 τη δυνατότητα να εισπράττει τέλη χρήσης με τον ίδιο τρόπο όπως οι ανταγωνιστές της.

⁽⁸²⁾ Υπόθεση C-83/98 P, *Γαλλία κατά Επιτροπής*, Συλλογή 2000, I, σ. 3271, σκέψεις 48 και 50, υπόθεση T-358/94, *Air France κατά Επιτροπής*, Συλλογή 1996, II, σ. 2109.

⁽⁸³⁾ Η SBS παραπέμπει στην τροποποίηση της νομοθεσίας, η οποία ήταν το μοντέλο που προβλέφθηκε τη στιγμή όπου η SBS υπέβαλε τις παρατηρήσεις της. Ωστόσο, η δανική κυβέρνηση δεν σχεδιάζει πλέον να τροποποιήσει το νόμο περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, παρά μόνο να τροποποιήσει την άδεια. Με αυτό τον τρόπο δίνεται μια δυνατότητα που ήδη προβλέπεται στο τωρινό άρθρο 38α παράγραφος 2 του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, συγκεκριμένα ότι η επιχείρηση μπορεί να χρεώσει τέλη συνδρομής, αν το Υπουργείο Πολιτισμού λάβει σχετική απόφαση και τροποποιήσει την άδεια.

⁽⁸⁴⁾ Επιστολή της SBS, της 2ας Οκτωβρίου 2009, σ. 19-22.

⁽⁸⁵⁾ Υπόθεση C-206/06, *Essent Netwerk Noord BV κ. λπ. κατά Aluminium Delfzijl BV*, Συλλογή 2008, σ. 5497.

⁽⁸⁶⁾ Απόφαση 2005/217/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 85 της 23.3.2006, σ. 1), από τον αριθ. 57, στο σημείο αυτό επιβεβαιώθηκε στην υπόθεση T 309/04, C-317/04 T, T 329/04 και T 336/04, *TV2 Danmark κ.λπ. κατά Επιτροπής*, σκέψη 158 κ.ε.

⁽⁸⁷⁾ Υπόθεση C-379/98, *Preussen Elektra*, Συλλογή 2001, I, σ. 2009.

⁽⁸⁸⁾ Στην υπόθεση C-206/06 (βλέπε υποσημείωση 85 ανωτέρω), σκέψεις 66 και 47, το Δικαστήριο έκρινε ότι η υπό συζήτηση προσαύξηση αποτελεί πραγματικό τέλος και ότι το πλέονάζον ποσό της εισφοράς που εισπράττεται πρέπει να καταβάλλεται από τον παραλήπτη στον υπουργό (βλέπε σκέψη 67 και περιγραφή του νόμου στη σκέψη 19 της απόφασης).

2.2. Επιλεκτικό πλεονέκτημα

- (130) Οι κρατικοί πόροι παρέχουν στην TV2 οικονομικό πλεονέκτημα, δεδομένου ότι τα ίδια χρηματοπιστωτικά μέσα σε συνθήκες της αγοράς θα είχαν ως αποτέλεσμα υψηλότερο κόστος δανεισμού ή υψηλότερα τέλη, και αυτό αν οι παράγοντες της αγοράς δέχονταν να θέσουν περαιτέρω πόρους στη διάθεση του αποδέκτη έως το προβλεπόμενο ποσό, πράγμα που σύμφωνα με την τεκμηρίωση, την οποία υπέβαλε η Δανία, δεν θα δέχονταν.

2.3. Στρέβλωση του ανταγωνισμού και επιπτώσεις στις συναλλαγές

- (131) Αυτοί οι πόροι θα δώσουν στην TV2 τη δυνατότητα να συνεχίσει να λειτουργεί στις αγορές στις οποίες η εταιρεία δραστηριοποιείται σήμερα. Αυτές οι αγορές περιλαμβάνουν την αγορά (τις αγορές) για την αγορά και την πώληση των δικαιωμάτων μετάδοσης για υπηρεσίες συνδρομητικής τηλεόρασης και για τηλεοπτικές διαφημίσεις στη Δανία. Σε αυτές τις αγορές η TV2 ανταγωνίζεται με άλλες τηλεοπτικές εταιρείες, όπως η SBS, η Viasat κ.λπ. Επομένως, αυτή η ενίσχυση με την ευνοϊκή μεταχείριση στην TV2 στρεβλώνει ή απειλεί να στρεβλώσει τον ανταγωνισμό σε αυτές τις αγορές.
- (132) Στις διγόμενες αγορές, όπως οι αγορές για την αγορά και την πώληση δικαιωμάτων μετάδοσης και τηλεοπτικών διαφημίσεων για προϊόντα που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη και προορίζονται να πωληθούν στη Δανία, διεξάγεται εμπόριο μεταξύ κρατών μελών⁽⁸⁹⁾. Επιπλέον, μερικοί από τους ανταγωνιστές της TV2 Danmark A/S εκπέμπουν από το Ηνωμένο Βασίλειο και/ή είναι θυγατρικές εταιρείες ομίλων που εδρεύουν σε άλλα κράτη μέλη, των οποίων η απόφαση να παραμείνουν ή να αυξήσουν τις δραστηριότητές τους στη δανική αγορά μπορεί να επηρεαστεί από τη σχεδιαζόμενη ενίσχυση. Γι' αυτό αυτή η κρατική ενίσχυση επηρεάζει ή απειλεί να επηρεάσει τα εμπορικά πρότυπα μεταξύ των κρατών μελών.
- (133) Δεδομένου ότι εφαρμόζεται το άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, το πακέτο ενίσχυσης αναδιάρθρωσης αξιολογείται ως προς τη συμβατότητά του με την εσωτερική αγορά.

3. Υποχρέωση αναστολής

- (134) Η Δανία έχει τηρήσει την υποχρέωση αναστολής βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου⁽⁹⁰⁾, αφού η Δανία κοινοποίησε τα μέτρα ενίσχυσης στο σχέδιο αναδιάρθρωσης και μέχρι σήμερα δεν τα έχει υλοποιήσει. Η εφαρμογή της ενίσχυσης διάσωσης εγκρίθηκε με απόφαση της Επιτροπής της 4ης Αυγούστου 2008.

4. Συμβιβασίμο της κρατικής ενίσχυσης με την εσωτερική αγορά

4.1. Νομική βάση

- (135) Η συμβατότητα του μέτρου με την εσωτερική αγορά θα εκτιμηθεί σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοι-

χείο γ) της ΣΛΕΕ και με τις κατευθυντήριες γραμμές. Δεν αναλύεται κατά πόσον το άρθρο 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ εφαρμόζεται στα εν λόγω μέτρα σε σχέση με τη χρηματοδότηση της τηλεοπτικής δραστηριότητας δημόσιας υπηρεσίας. Παρόλο που οι οικονομικές δυσκολίες της TV2 οφείλονται κυρίως στο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας και στην έλλειψη επιχειρηματικού μοντέλου που να διασφαλίζει σταθερές πηγές εσόδων, τα μέτρα κρατικής ενίσχυσης δεν περιορίζονται στα καθήκοντα δημόσιας υπηρεσίας, αλλά κατευθύνονται στην TV2 ως όμιλο, δηλαδή και στις εμπορικές δραστηριότητές της. Επιπλέον, οι δανικές αρχές δεν προέβησαν λεπτομερέστερα επιχειρήματα ότι τα μέτρα κρατικής ενίσχυσης ήταν συμβατά με την εσωτερική αγορά βάσει του άρθρου 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, ούτε έχει λάβει η Επιτροπή επαρκείς πληροφορίες για να μπορέσει να προβεί σε εκτίμηση βάσει του άρθρου 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ και της ανακοίνωσης περί ραδιοτηλεόρασης⁽⁹¹⁾.

- (136) Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές, ενίσχυση διάσωσης μπορεί να χορηγείται ως προσωρινή ενίσχυση σε προβληματικές επιχειρήσεις, μέχρι να καταρτιστεί ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης ή για να αντιμετωπιστεί μια επείγουσα κρίση ρευστότητας. Σύμφωνα με το σημείο 26 των κατευθυντηρίων γραμμών, η προθεσμία για την κατάργηση της ενίσχυσης παρατείνεται έως ότου η Επιτροπή λάβει θέση σχετικά με το σχέδιο αναδιάρθρωσης. Το γεγονός ότι η διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης εξακολουθεί να ισχύει για την TV2 είναι σύμφωνο με αυτή τη διάταξη, αφού η TV2 έχει υποβάλει σχέδιο αναδιάρθρωσης πριν από τη λήξη της προθεσμίας.
- (137) Η ενίσχυση αναδιάρθρωσης πρέπει να βασίζεται σε ένα ρεαλιστικό, συνεκτικό και εκτενές σχέδιο αποκατάστασης της μακροπρόθεσμης αποδοτικότητας της επιχείρησης μέσα σε εύλογο χρονικό ορίζοντα. Η αναδιάρθρωση συνήθως περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία: αναδιάρθρωση όλων των πτυχών της λειτουργίας της επιχείρησης, αναδιοργάνωση και εξορθολογισμό των δραστηριοτήτων της επιχείρησης, όπου περιλαμβάνεται η εγκατάλειψη των ζημιογόνων δραστηριοτήτων και η χρηματοοικονομική αναδιάρθρωση. Όμως αν χορηγείται κρατική ενίσχυση για αναδιάρθρωση, αυτό δεν πρέπει να γίνεται μόνο με σκοπό να αντισταθμιστούν οι μέχρι στιγμής ζημιές, χωρίς να αντιμετωπίζονται οι αιτίες τους. Επιπλέον, τουλάχιστον ένα μέρος της αναδιάρθρωσης πρέπει να χρηματοδοτείται με ίδια κεφάλαια της επιχείρησης. Τέλος, πρέπει να ληφθούν αντισταθμιστικά μέτρα για να μειωθούν οι στρεβλωτικές επιπτώσεις της ενίσχυσης. Η Επιτροπή στη συνέχεια θα εξετάσει λεπτομερέστερα αν πληρούνται αυτοί οι όροι.

4.2. Επιλεξιμότητα - προβληματική επιχείρηση

- (138) Σύμφωνα με το σημείο 9 των κατευθυντηρίων γραμμών, μια επιχείρηση θεωρείται προβληματική όταν δεν είναι σε θέση,

⁽⁸⁹⁾ Όσον αφορά την επίδραση στο εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται ότι οι δανικές αρχές συμπεριφέρονται αυτή την άποψη, βλ. απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού της 21.12.2005, Εφημερίδα αριθ. 3/1120-0301-0095/SEK/SCL.

⁽⁹⁰⁾ ΕΕ L 83 της 27.3.1999, σ. 1.

⁽⁹¹⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις προς τις δημόσιες υπηρεσίες ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων (ΕΕ C 257 της 27.10.2009, σ. 1).

με δικούς της πόρους ή με τους πόρους τους οποίους μπορεί να αποκτήσει από τους ιδιοκτήτες ή μετόχους της, να διακόψει τις ζημιές οι οποίες χωρίς την παρέμβαση των δημόσιων αρχών σχεδόν με βεβαιότητα θα προκαλέσουν τη διακοπή λειτουργίας της επιχείρησης. Στο σημείο 11 των κατευθυντηρίων γραμμών αναφέρονται ορισμένα κριτήρια βάσει των οποίων μια επιχείρηση μπορεί να θεωρηθεί προβληματική, ακόμη αν και δεν πληρούνται τα κριτήρια του σημείου 10 των κατευθυντηρίων γραμμών. Το σημείο 11 αναφέρει: «Σε κάθε περίπτωση, μία προβληματική επιχείρηση είναι επιλέξιμη μόνο εφόσον αποδεδειγμένα αδυνατεί να εξασφαλίσει την ανάκαμψή της με δικούς της πόρους ή με τη λήψη κεφαλαίων από τους ιδιοκτήτες/μετόχους ή από πηγές της αγοράς».

(139) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η TV2 αποτελούσε μια τέτοια προβληματική επιχείρηση με την κοινοποίηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Αυτό προκύπτει από τα στοιχεία της απόφασης της Επιτροπής να κινήσει την επίσημη διαδικασία έρευνας και, ακόμη σημαντικότερο, από τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 36-42 της παρούσας απόφασης που διαβιβάστηκαν σε μεταγενέστερη ημερομηνία του Ιανουαρίου 2010 και περιγράφουν μια εταιρεία με ζημιά, συρρικνούμενο μερίδιο αγοράς, αυξανόμενο χρέος και κυρίως αρνητικές ταμειακές ροές, λόγω της μείωσης των διαφημιστικών εσόδων, κακών επενδύσεων και αυξανόμενων επιβαρύνσεων τόκων. Παρόλο που αργότερα αποδείχθηκε ότι η εταιρεία, όπως εκτιμάται από τους ανταγωνιστές, είχε πλεόνασμα το 2008 (προβλέψεις από τα τέλη Μαρτίου του 2008 έδειχναν ακόμη [...] εκατ. DKK), επρόκειτο για ένα μικρό πλεόνασμα, το οποίο δεν αλλάζει από μόνο του τίποτα στο συμπέρασμα ότι η εταιρεία δεν μπορούσε να συνεχίσει τη λειτουργία χωρίς εξωτερική χρηματοδότηση. Οι ιδιωτικές πιστωτικές διευκολύνσεις που ήταν διαθέσιμες στην επιχείρηση ήταν βραχυπρόθεσμες και θα μπορούσαν να αποσυνδυαστούν οποτεδήποτε. Η επιχείρηση είχε επείγουσα ανάγκη ρευστότητας, η οποία δεν θα μπορούσε να καλυφθεί με δικούς της πόρους.

(140) Η επιχείρηση δεν μπορούσε ούτε να επιτύχει εξωτερική χρηματοδότηση. Υπήρχε ο κίνδυνος να αποσυνδυαστούν τα βραχυπρόθεσμα δάνεια της TV2. Όπως ήδη αναφέρθηκε στην απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας, ο κύριος τραπεζικός συνεργάτης της TV2, η [...], το 2008 θέλησε να περιορίσει τις δανειακές και πιστωτικές διευκολύνσεις στην TV2. Πέραν από τα προβλήματα της TV2, ακόμη και για την απόκτηση ενυπόθηκου δανείου από την παρουσία της στο Odense, η Δανία υπέβαλε έγγραφα που αποδεικνύουν ότι και άλλες τράπεζες αρνήθηκαν να παράσχουν στην TV2 μακροπρόθεσμα δάνεια (βλέπε αιτιολογική σκέψη 44 κ.ε. της παρούσας απόφασης). Οι τράπεζες παρέπεμψαν στις αδυναμίες στα εξαρτώμενα από την οικονομική συγκυρία έσοδα της TV2 από διαφημίσεις, τα οποία θεωρήθηκαν ζημιογόνο επιχειρηματικό μοντέλο. Οι εκκρεμούσες νομικές διαδικασίες συνέβαλαν σε αυτό. Γι' αυτό η χρηματοδότηση της TV2 κατευθυνόταν σε αυξανόμενο βαθμό προς βραχυπρόθεσμα δάνεια και ως εκ τούτου ήταν εύθραυστη. Με άλλα λόγια, η TV2, όπως αναφέρεται στο σημείο 11 των κατευθυντηρίων γραμμών, αδυνατούσε να εξασφαλίσει την ανάκαμψή της με τη λήψη κεφαλαίων από πηγές της αγοράς.

(141) Οι παρατηρήσεις των ανταγωνιστών δεν εγείρουν αμφιβολίες σχετικά με αυτά τα συμπεράσματα. Για λόγους πληρότητας, θα πρέπει να σημειωθεί ότι η επιχείρηση σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για την ενίσχυση διάσωσης και ανα-

διάρθρωσης δεν χρειάζεται απαραίτητως να είναι σε διαδικασία πτώχευσης. Αντιθέτως μπορεί - υπό αυστηρές προϋποθέσεις - να χορηγηθεί ενίσχυση προκειμένου ακριβώς να αποφευχθεί μια τέτοια κατάσταση.

(142) Όσον αφορά τα επιχειρήματα των ανταγωνιστών ότι η TV2 είναι ή θα μπορούσε να γίνει κερδοφόρα επιχείρηση, τα προαναφερόμενα αποτελέσματα για την TV2 δείχνουν ότι η επιχείρηση είχε πλεόνασμα το 2008, αλλά σε αντίθεση με την εκτίμηση της Viasat είχε ζημιά 27 εκατ. DKK το 2009, η οποία διέφερε σημαντικά από το εκτιμώμενο από τη Viasat πλεόνασμα ύψους 249 εκατ. DKK. Το πλεόνασμα για το 2010 εκτιμάται επίσης ότι θα είναι σημαντικά μικρότερο από την υπόθεση της Viasat. Η Επιτροπή δεν βρήκε κανένα λάθος στις μεθόδους που χρησιμοποιούνται από την TV2 και το σύμβουλο της επιχείρησης, την PWC (βλέπε επίσης αιτιολογική σκέψη 41 της παρούσας απόφασης).

(143) Όσον αφορά την έρευνα της πιστοληπτικής ικανότητας της TV2 η οποία διεξήχθη από την Audon partners, την οποία υπέβαλε η Viasat⁽⁹²⁾, και σύμφωνα με την οποία η TV2 μπορούσε να έχει λάβει δάνεια, η πραγματικότητα είναι διαφορετική, όπως προκύπτει από τις αντιδράσεις των τραπεζών. Επιπλέον η ανάλυση βασίζεται μόνο σε στοιχεία και υποθέσεις που δεν έχουν διασταυρωθεί με την TV2. Μερικά από τα στοιχεία αυτά απέχουν πολύ από την πραγματικότητα, πράγμα που μαρτυρούν τα στοιχεία για το 2009 και το 2010. Στην ίδια την έκθεση επισημαίνεται ότι δεν πρόκειται για πλήρη ανάλυση (διότι για προφανείς λόγους δεν έγινε επαφή με την TV2) και ότι γι' αυτό το λόγο το μοντέλο που εφαρμόζεται έχει τους περιορισμούς του⁽⁹³⁾.

(144) Το γεγονός ότι η επιχείρηση έχει λάβει από τη διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης πολύ λιγότερα ποσά απ' ό,τι θα μπορούσε να είχε λάβει δεν σημαίνει ότι δεν μπορεί να θεωρηθεί προβληματική επιχείρηση. Θα ήταν παράλογο συμπέρασμα να αποκλειστεί ένας παραλήπτης ενίσχυσης διάσωσης και αναδιάρθρωσης από το να είναι επιλέξιμος, αν οι οικονομικές κόστους και τα άλλα μέτρα του σχεδίου αναδιάρθρωσης αποδειχθεί αργότερα ότι είναι επιτυχή και βοηθούν την επιχείρηση να επιλύσει τα χρηματοδοτικά της προβλήματα, κυρίως με δικούς της πόρους. Αντιθέτως αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κάποια στιγμή να μην χρειάζεται πλέον διαρκής κρατική ενίσχυση και αυτό το ζήτημα αναλύεται πιο κάτω (βλέπε αιτιολογική σκέψη 149). Σε κάθε περίπτωση, η πιστωτική διευκόλυνση ήταν πάντα διαμορφωμένη με τέτοιο τρόπο ώστε η επιχείρηση να μπορεί να έχει πρόσβαση σε αυτήν μόνο σε περίπτωση τεκμηριωμένης και πιστοποιημένης ανάγκης. Αυτό θα ελαχιστοποιούσε την ενίσχυση, και οι προσπάθειες της TV2 να εφαρμόσει τη διαδικασία αναδιάρθρωσης, στο μέτρο του δυνατού, με δικούς της πόρους είναι σύμφωνες με αυτό τον όρο.

(145) Πρέπει επίσης να υπογραμμιστεί ότι οι ισχυρισμοί της Viasat και της SBS, ότι η ασθενής οικονομική κατάσταση της TV2 έχει προκληθεί από την ίδια ως αποτέλεσμα κακών διαχειριστικών αποφάσεων και λανθασμένων επενδύσεων, δεν είναι

⁽⁹²⁾ Επιστολή της Viasat, της 2ας Οκτωβρίου 2009, παράρτημα 14, συμπεράσματα σχετικά με μια ανάλυση της πιστοληπτικής ικανότητας της TV2 Denmark.

⁽⁹³⁾ Επιστολή της Viasat, της 2ας Οκτωβρίου 2009, παράρτημα 14, σ. 13.

καθοριστικοί για το αν η επιχείρηση είναι επιλέξιμη σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές, το οποίο δεν ενδιαφέρεται για την αιτία των χρηματοδοτικών προβλημάτων του αποδέκτη της ενίσχυσης, παρά μόνο επιδιώκει να προσδιορίσει αν ο αποδέκτης είναι προβληματική επιχείρηση.

- (146) Οι ανταγωνιστές υποστήριξαν επίσης, σε σχέση με το γεγονός ότι τα προβλήματα της TV2 οφείλονται σε μεγάλο βαθμό στο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας, ότι οι προσαρμογές του εσωτερικού κόστους και των τιμών μεταβίβασης θα μπορούσαν να επανορθώσουν αυτή την κατάσταση. Εντούτοις η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι αυτό το επιχείρημα είναι σημαντικό σε μια κατάσταση όπου η ενίσχυση πηγαίνει στον όμιλο ως τέτοιο, περιλαμβανομένων των εμπορικών δραστηριοτήτων. Η Επιτροπή επισημαίνει όμως ότι η TV2 έχει χωριστούς και ελεγμένους λογαριασμούς για τις δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας και τις άλλες δραστηριότητες και ακολουθεί μια πλήρως τεκμηριωμένη και ελεγμένη τιμολόγηση για τις εσωτερικές μεταβιβάσεις, η οποία είναι σχετικά απλή και διαφανής και στοχεύει να παρέχει μια ακριβή εικόνα των διάφορων δραστηριοτήτων με βάση τις τιμές μεταβίβασης σε συνθήκες αγοράς.
- (147) Όσον αφορά τους εξωγενείς παράγοντες, η Viasat συμφωνεί ότι η αύξηση του ΑΕΠ μπορεί να θεωρηθεί ότι θα είναι 1,02 %. Όσον αφορά την εξέλιξη στη διαφημιστική αγορά, οι ανταγωνιστές συμφωνούν ότι τα διαφημιστικά έσοδα της TV2 μειώθηκαν κατά 19 % το 2008. Η Viasat και η SBS παρερμηνεύουν ωστόσο τις προβλέψεις της Δανίας για τη μελλοντική εξέλιξη στη διαφημιστική αγορά. Σε αντίθεση με την άποψή τους, η Δανία δεν πρόβλεψε ότι η διαφημιστική αγορά θα μειωνόταν κατά 10 % ετησίως κατά την περίοδο 2009-2013, αλλά δήλωσε απλώς ότι εκτιμάτο ότι η διαφημιστική αγορά [...].
- (148) Όσον αφορά το επιχείρημα ότι οι προερχόμενοι από εισφορές πόροι που διοχετεύονται στους περιφερειακούς τηλεοπτικούς σταθμούς θα έπρεπε να συμπεριληφθούν στην αξιολόγηση της οικονομικής κατάστασης της TV2, η Επιτροπή θεωρεί οι προερχόμενοι από εισφορές πόροι χρηματοδοτούν την παραγωγή προγράμματος των περιφερειακών τηλεοπτικών σταθμών και έχουν σημασία μόνο σε σχέση με αυτούς. Η Επιτροπή επισημαίνει σε αυτό το πλαίσιο ότι οι περιφερειακοί σταθμοί της TV2 είναι ανεξάρτητοι από την TV2 και ότι, σύμφωνα με το νόμο περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, υπόκεινται στις δικές τους υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας για τις οποίες λαμβάνουν τα αντίστοιχα τέλη από εισφορές. Όσον αφορά τον ισχυρισμό της SBS ότι οι τηλεθεατές θα πρέπει να πληρώνουν δύο φορές για το πρόγραμμα, πρέπει να υπογραμμιστεί ότι ένα από τα τέλη - τα τέλη συνδρομής για το κύριο κανάλι της TV2 - είναι αποτέλεσμα της επιλογής των καταναλωτών και όπως διαπιστώθηκε πιο πάνω, δεν αφορά κρατική ενίσχυση. Από τα παραπάνω προκύπτει σε κάθε περίπτωση ότι η TV2 ως όμιλος ήταν προβληματική επιχείρηση με επείγουσα ανάγκη χρηματοδότησης, αφού δεν μπόρεσε να λάβει εξωτερική χρηματοδότηση από τις τράπεζες. Αυτό περιελάμβανε τα πιθανά οφέλη που προκύπτουν από την υποχρέωσή της να εκτέμπει αυτά τα προγράμματα.
- (149) Όμως η επισφαλής κατάσταση της TV2 άλλαξε με την πώληση του δικτύου εκπομπών. Τα έσοδα από την πώληση του δικτύου εκπομπών έδωσαν στην TV2 τη δυνατότητα να

εξοφλήσει ένα μέρος των χρεών της και οι οικονομικές προοπτικές της εταιρείας βελτιώθηκαν κατά πολύ, όπως προκύπτει από τα στοιχεία των αιτιολογικών σκέψεων 62-64 της παρούσας απόφασης. Επίσης στη διαφημιστική αγορά οι προοπτικές διαγράφησαν πιο θετικές⁽⁹⁴⁾. Η TV2 ήταν σε θέση να εξοφλήσει τα κρατικά δάνειά της από τη διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης. Ανάλογα με το αποτέλεσμα των εκκρεμοσών διαδικασιών για τις κρατικές ενισχύσεις και την έγκριση του σχεδίου αναδιάρθρωσης, η TV2 αναμένει να μπορέσει να καλύψει τις ανάγκες χρηματοδότησής της έως τον Ιανουάριο 2012, όταν θα εισαχθεί η πληρωμή συνδρομής⁽⁹⁵⁾.

- (150) Λόγω αυτής της νέας κατάστασης, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι η TV2 μπορεί πλέον να χαρακτηρίζεται προβληματική επιχείρηση. Γι' αυτό το λόγο μετά τη θέσπιση της παρούσας απόφασης δεν υπάρχει ανάγκη για μέτρα ενίσχυσης και οι δανειακές και πιστωτικές διευκολύνσεις που έχουν κοινοποιηθεί αλλά δεν έχουν εφαρμοστεί και περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης πρέπει να καταργηθούν. Για τον ίδιο λόγο πρέπει να διακοπεί επίσης η υπάρχουσα διευκόλυνση ενίσχυσης, η οποία εγκρίθηκε στην απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης.

4.3. Αποκατάσταση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας

- (151) Σύμφωνα με το σημείο 34 των κατευθυντηρίων γραμμών, η ενίσχυση πρέπει να χορηγηθεί υπό τον όρο να εφαρμοστεί ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης που θα δώσει στην επιχείρηση τη δυνατότητα να αποκαταστήσει τη βιωσιμότητά της μέσα σε εύλογο χρονικό ορίζοντα. Το σχέδιο αναδιάρθρωσης περιγράφει τις περιστάσεις που προκάλεσαν δυσκολίες στην επιχείρηση, ως προκληθείσες από νέες δραστηριότητες που αποδείχτηκε ότι δεν ήταν κερδοφόρες και από αυξανόμενες ζημιές στο κανάλι δημόσιας υπηρεσίας. Κατά την άποψη της Επιτροπής, αυτές οι δυσκολίες αντιμετωπίζονται με ικανοποιητικό τρόπο στο σχέδιο αναδιάρθρωσης.
- (152) Η Επιτροπή σημειώνει ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης περιέχει οικονομικά και επιχειρησιακά μέτρα αναδιάρθρωσης, τα οποία μαζί με το τροποποιημένο επιχειρηματικό μοντέλο θα επιτρέψουν στην εταιρεία να λειτουργεί με δικούς της πόρους. Η Επιτροπή στο πλαίσιο αυτό επισημαίνει ιδίως ότι η απαίτηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης για εκποίηση περιουσιακών στοιχείων είχε ως αποτέλεσμα την επιτυχή εκποίηση του δικτύου εκπομπών, η οποία έδωσε στην TV2 επαρκείς πόρους για να μπορέσει να αποπληρώσει το χρέος της. Η εταιρεία εξόφλησε επίσης την ενίσχυση που είχε λάβει μέσω της διευκόλυνσης ενίσχυσης διάσωσης στις 4 Οκτωβρίου 2010. Σύμφωνα με δική της δήλωση, η εταιρεία τώρα έχει επαρκείς πόρους για να ανταπεξέλθει κατά την περίοδο έως την εισαγωγή των τελών χρήσης⁽⁹⁶⁾. Άλλα μέτρα με τη μορφή μείωσης του κόστους θα συμβάλουν επίσης στην αποκατάσταση της μακροπρόθεσμης αποδοτικότητας (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 47 και 48 ανωτέρω).

⁽⁹⁴⁾ Σύμφωνα με την επιστολή της Δανίας, της 9ης Ιουλίου 2010, παράρτημα TV2 Financial questions, σ. 7, αναμενόταν πτώση στη διαφημιστική αγορά κατά 5 % το 2010, αλλά τώρα η Zenith OptiMedia προβλέπει αύξηση κατά 1 %.

⁽⁹⁵⁾ Επιστολή της Δανίας, της 9ης Ιουλίου 2010, TV2 Financial questions, σ. 4.

⁽⁹⁶⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010, παράρτημα 1, έγγραφο TV2, σημείο 2 τελευταία φράση.

(153) Η TV2 έχει εγκαταλείψει επίσης ζημιογόνες δραστηριότητες, αφού η εταιρεία το 2008 πώλησε τη ζημιογόνο ραδιοφωνική δραστηριότητά της στον όμιλο SBS.

(154) Η TV2 αναμένεται να επιλύσει τα διαρθρωτικά προβλήματα που ήταν η αιτία των προβλημάτων ρευστότητας της, όταν από τον Ιανουάριο 2012 θα της επιτραπεί να εισπράττει τέλη συνδρομής. Η έλλειψη κερδοφορίας του καναλιού δημόσιας υπηρεσίας οφείλεται στο ότι εξαρτάται από μία μόνο πηγή εσόδων με τη μορφή διαφημιστικών εσόδων, τα οποία εξαρτώνται από την οικονομική συγκυρία και είναι ευαίσθητα στο οικονομικό κλίμα. Αυτό προκύπτει επίσης από τις αντιδράσεις των τραπεζών που αρνήθηκαν να χορηγήσουν δάνεια εξαιτίας της έλλειψης εμπιστοσύνης στην ανάπτυξη της διαφημιστικής αγοράς και στην ικανότητα εισπράξης εσόδων της TV2. Το νέο επιχειρηματικό μοντέλο θα δώσει στην TV2 μια πιο σταθερή βάση εσόδων με πληρωμή τελών χρήσης για το κύριο κανάλι. Η TV2 αναμένει περαιτέρω καθαρά έσοδα από τα τέλη χρήσης ύψους [...] εκατ. DKK το 2012. Επιπλέον η εταιρεία αναμένει [...] για τον όμιλο το 2012. Η Επιτροπή σημειώνει ότι [...] η δεύτερη πηγή εσόδων με τη μορφή τελών χρήσης θα την καταστήσει επίσης πιο ανεξάρτητη από την πτώση των δραστηριοτήτων που εξαρτώνται από την οικονομική συγκυρία. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι τα μέτρα που θα αντιστρέψουν την εξέλιξη περιλαμβάνονται στο ίδιο το σχέδιο αναδιάρθρωσης και δεν βασίζονται σε εξωτερικούς παράγοντες.

(155) Όπως είχε αρχικά κοινοποιηθεί, το σχέδιο αναδιάρθρωσης εκτείνεται σε τέσσερα περίπου έτη, έως την 31/12/2012. Η περίοδος αυτή επελέγη, διότι η δανική κυβέρνηση θεώρησε ότι μετά την εισαγωγή του νέου επιχειρηματικού μοντέλου και τις πρώτες εμπειρίες με αυτό στην πράξη, οι τράπεζες θα ήταν και πάλι διατεθειμένες να δανείσουν χρήματα στην TV2 και κατά συνέπεια αυτή η περίοδος θα έπρεπε να είναι αρκετά μεγάλη για να δώσει αυτή την πείρα. Αλλά δεδομένου ότι κάθε ενίσχυση θα καταργηθεί όταν θα θεσπιστεί αυτή η απόφαση (βλέπε ανωτέρω), η δανική κυβέρνηση τώρα θεωρεί ότι η περίοδος αναδιάρθρωσης θα πρέπει να διακοπεί με την κατάργηση όλων των μέτρων ενίσχυσης.

(156) Η Επιτροπή έχει διαφορετική άποψη. Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές, η αναδιάρθρωση θα έχει ως αποτέλεσμα η επιχείρηση να μπορέσει να αποκαταστήσει τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά της. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η περίοδος αναδιάρθρωσης εκτείνεται έως τη στιγμή όπου η επιχείρηση θα έχει εφαρμόσει όλα τα μέτρα αναδιάρθρωσης για να εξασφαλιστεί μια τέτοια μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα. Παρόλο που όλα τα μέτρα κρατικής ενίσχυσης καταργούνται αμέσως με αυτή την απόφαση, δεν είναι ήδη δεδομένο αυτή τη στιγμή ότι η TV2 θα αποκαταστήσει τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά της, εφόσον εξακολουθεί να μην έχει εισαχθεί ένα βιώσιμο επιχειρηματικό μοντέλο για την TV2. Ένα τέτοιο επιχειρηματικό μοντέλο πρέπει να εισαχθεί, αφού πρώτα εισαχθούν τέλη χρήσης. Η εισαγωγή των τελών χρήσης είναι επίσης το κυριότερο μέτρο αναδιάρθρωσης που αντιμετωπίζει άμεσα τον κύριο λόγο των οικονομικών δυσκολιών της TV2. Γι' αυτό το λόγο η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η περίοδος αναδιάρθρωσης λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2012 ή την ημερομηνία κατά την οποία η TV2 θα είναι σε θέση να εισπράττει τέλη συνδρομής από τους τελικούς χρήστες, αν αυτό συμβεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2012. Αυτή τη στιγμή φαίνεται ότι η TV2 από καθαρά νομική άποψη θα έχει δικαίωμα να εισπράττει τέλη χρήσης μόνο όταν τροποποιηθεί η άδειά της, διότι παρόλο που ο τώρα ισχύων νόμος

περί ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών δίνει ήδη στην TV2 τη δυνατότητα να εισπράττει τέλη χρήσης, η υφιστάμενη άδεια της TV2 αποκλείει αυτή τη δυνατότητα.

4.4. Πρόληψη των αδικαιολόγητων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού

(157) Σύμφωνα με το σημείο 38 των κατευθυντηρίων γραμμών, πρέπει να ληφθούν αντισταθμιστικά μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι θα ελαχιστοποιηθούν όσο το δυνατόν περισσότερο οι επιβλαβείς συνέπειες της ενίσχυσης στους όρους των συναλλαγών, ούτως ώστε τα θετικά αποτελέσματα που επιδιώκονται να αντισταθμίσουν τις επιβλαβείς συνέπειες. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν την εκποίηση περιουσιακών στοιχείων, τη μείωση της παραγωγικής ικανότητας ή περιορισμούς του επιπέδου δραστηριότητας στην αγορά. Πρέπει (σημείο 40 των κατευθυντηρίων γραμμών) να είναι ανάλογα με τις στρεβλωτικές επιπτώσεις που έχει η ενίσχυση στον ανταγωνισμό και με το μέγεθος και το βάρος της επιχείρησης στις αγορές της.

(158) Κατ' αρχήν, η εντολή να μην ιδρυθούν νέα κανάλια (που περιορίζει το επίπεδο δραστηριότητας στην αγορά) θεωρείται αντισταθμιστικό μέτρο, δεδομένου ότι εμποδίζει την TV2 να ανταγωνίζεται για νέους πελάτες και κατά συνέπεια είναι προς όφελος των ανταγωνιστών. Θα μπορούσε να είναι προς όφελος της TV2 να ανοίξει νέα εμπορικά κανάλια, διότι αυτά τα κανάλια θα χρηματοδοτούσαν με μια σταθερή ροή εισοδήματος βασισμένη στα τέλη συνδρομής τα οποία δεν εξαρτώνται από την οικονομική συγκυρία, και ως εκ τούτου θα διασφάλιζε στον όμιλο τα απαραίτητα έσοδα που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην αντιστάθμιση των ανηθικών αποτελεσμάτων από το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας. Σύμφωνα με τις αναλύσεις της αγοράς του σχεδίου αναδιάρθρωσης, η αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης είναι μια αναπτυσσόμενη αγορά⁽⁹⁷⁾. Εντούτοις, οι ανταγωνιστές της TV2 υποστηρίζουν ότι η δυνατότητα ίδρυσης νέων εμπορικών καναλιών σε κάθε περίπτωση δεν θα ήταν σκόπιμη για την TV2, αφού η αγορά είναι κορεσμένη.

(159) Σε αυτό το πλαίσιο η Επιτροπή επισημαίνει ότι οι ανταγωνιστές της TV2 ίδρυσαν ακόμη και νέα κανάλια το 2009 (η SBS ξεκίνησε το *beren*, η Canal Digital θα ανοίξει ένα αθλητικό κανάλι, η Viasat ξεκίνησε ένα νέο κανάλι στις 23 Μαρτίου 2009 και ο όμιλος TV4 ξεκίνησε το Canal 9 τον Ιούλιο 2009).

(160) Επιπλέον η Δανία επιβεβαίωσε ότι η TV2 λόγω της αναδιάρθρωσης δεν θα μπορούσε να ανοίξει ραδιοφωνικούς σταθμούς⁽⁹⁸⁾. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό, δεδομένου του επικείμενου διαγωνισμού για την άδεια εκπομπής στο νέο ραδιοφωνικό σταθμό FM 4. Η Δανία είχε εκφράσει αρχικά ενδιαφέρον για να μπορεί η TV2 να συμμετάσχει σε αυτό το διαγωνισμό, αλλά μετά επιβεβαίωσε ότι αυτό δεν θα συνέβαινε λόγω της εν εξέλιξη έρευνας του σχεδίου αναδιάρθρωσης από την Επιτροπή, παρά το γεγονός ότι ήδη υπήρχαν σχετικά σχέδια. Άρα, σε αντίθεση με όσα ισχυρίζονται οι ανταγωνιστές, η εντολή να μην ιδρυθούν νέα κανάλια είχε ήδη σημασία και αποτελούσε θυσία για την επιχείρηση. Η

⁽⁹⁷⁾ Κοινοποίηση της 4ης Φεβρουαρίου 2009.

⁽⁹⁸⁾ Μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Δανίας, της 24ης Φεβρουαρίου 2011.

Επιτροπή θεωρεί αυτή την εντολή σημαντική υπό το πρίσμα του σημείου 46 των κατευθυντηρίων γραμμών, όπου ορίζεται ότι η ενίσχυση δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση νέων επενδύσεων που δεν είναι απαραίτητες για την αποκατάσταση της βιωσιμότητας της επιχείρησης.

(161) Η Επιτροπή θεωρεί ότι τα προτεινόμενα αντισταθμιστικά μέτρα είναι επίσης ανάλογα προς τα στρεβλωτικά αποτελέσματα των μέτρων ενίσχυσης. Πρέπει να σημειωθεί ότι όλα αυτά τα μέτρα θα καταργηθούν την ημερομηνία θέσπισης της παρούσας απόφασης. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή επισημαίνει ότι κανένα από τα κοινοποιούμενα μέτρα ενίσχυσης αναδιάρθρωσης δεν έχει εφαρμοστεί και δεν θα εφαρμοστεί. Όπως προκύπτει από την αιτιολογική σκέψη 150 κ.ε., η διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης θα καταργηθεί επίσης κατά τη θέσπιση της παρούσας απόφασης. Αυτό σημαίνει ότι η εταιρεία δεν θα λάβει καμία κρατική ενίσχυση. Όμως τα ποσά που πράγματι ελήφθησαν κάτω από τη διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης ήταν περιορισμένα (ελήφθησαν 223 εκατ. DKK από τα 1 000 εκατ. DKK που ήταν διαθέσιμα), το μεγαλύτερο μέρος στην πραγματικότητα ελήφθη ως ενίσχυση διάσωσης (208 εκατ. DKK από τα 223 εκατ. DKK ελήφθησαν πριν από το τέλος του 2008, δηλαδή εντός της εξάμηνης περιόδου διάσωσης) και όλα τα χρήματα που πράγματι ελήφθησαν από την πιστωτική διευκόλυνση έχουν ήδη επιστραφεί στο κράτος. Η πραγματική λήψη από την πιστωτική διευκόλυνση είναι 223 εκατ. DKK, τα οποία δεν είναι δυσανάλογα πολλά σε σύγκριση με κύκλο εργασιών της TV2 το 2008 ([...] %). Υπό το πρίσμα αυτό, η Επιτροπή δεν θεωρεί απαραίτητο να απαιτήσει περαιτέρω αντισταθμιστικά μέτρα από τη Δανία και τον αποδέκτη της ενίσχυσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη για κάποιο από τα περαιτέρω αντισταθμιστικά μέτρα, τα οποία έχουν προτείνει οι ανταγωνιστές.

(162) Όμως η Επιτροπή δεν συμφωνεί με τη Δανία ότι αυτή η υποχρέωση θα πρέπει να διακοπεί όταν θα καταργηθούν όλα τα μέτρα ενίσχυσης⁽⁹⁹⁾. Πρώτον, η Δανία είχε καθορίσει ακόμη και μεγαλύτερη περίοδο αναδιάρθρωσης, έως την 31η Δεκεμβρίου 2012. Δεύτερον, πουθενά στις κατευθυντήριες γραμμές δεν προβλέπεται ότι τα αντισταθμιστικά μέτρα πρέπει να έχουν την ίδια διάρκεια με τα μέτρα ενίσχυσης που έχουν εφαρμοστεί. Τρίτον, το σχέδιο αναδιάρθρωσης στηρίζεται στην προϋπόθεση ότι μόνο τη στιγμή όπου το 2012 θα εισαχθούν τα τέλη χρήσης θα έχει η επιχείρηση πρόσβαση σε εξωτερική χρηματοδότηση. Μόνο τότε θα αποκατασταθεί η μακροπρόθεσμη αποδοτικότητα. Η Δανία έχει ισχυριστεί ακόμη και ότι τα μέτρα ενίσχυσης, περιλαμβανομένης και της διευκόλυνσης διάσωσης που εξακολουθεί να υφίσταται, θα ήταν απαραίτητα για την κάλυψη των αναγκών ρευστότητας, μέχρι να δημιουργηθεί ένα πιο σταθερό επιχειρηματικό μοντέλο για το κανάλι δημόσιας υπηρεσίας. Άρα η διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης είχε τη λειτουργία ότι κράτησε την εταιρεία στα πόδια της, μέχρι να έρθει ένα νέο επιχειρηματικό μοντέλο. Βάσει αυτών, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι αυτή η υποχρέωση αντιστάθμισης μπορεί να διακοπεί κατά την κατάργηση της ενίσχυσης ή τη θέσπιση της παρού-

σας απόφασης. Όμως η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι πιθανό η υποχρέωση να μην ιδρυθούν νέα κανάλια να μπορεί να διακοπεί νωρίτερα από τη λήξη του σχεδίου αναδιάρθρωσης (31η Δεκεμβρίου 2012), συγκεκριμένα όταν (μετά από μια τροποποίηση της άδειας της TV2) θα εισαχθούν τέλη χρήσης και η TV2 θα είναι σε θέση να τα εισπράττει.

4.5. Περιορισμός της ενίσχυσης στο ελάχιστο

(163) Σύμφωνα με το σημείο 43 των κατευθυντηρίων γραμμών, το ποσό και η ένταση της ενίσχυσης περιορίζονται στο απόλυτο ελάχιστο των δαπανών αναδιάρθρωσης που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή της αναδιάρθρωσης. Στόχος αυτής της διάταξης είναι να αποφευχθεί να βρεθεί η επιχείρηση κατά τη λήξη της αναδιάρθρωσης με πλεόνασμα ρευστότητας, το οποίο θα μπορούσε να εκμεταλλευθεί για να δραστηριοποιηθεί επιθετικά στην αγορά. Οι αποδέκτες της ενίσχυσης πρέπει ακόμη και να συμβάλουν σημαντικά στο σχέδιο αναδιάρθρωσης με δικούς του πόρους, περιλαμβανομένης της εκποίησης στοιχείων του ενεργητικού δεν είναι απαραίτητα για την επιβίωση της επιχείρησης. Η συνεισφορά πρέπει να είναι πραγματική, δηλαδή πραγματική συνεισφορά που αποκλείει τα αναμενόμενα μελλοντικά κέρδη, όπως οι ταμειακές ροές. Και θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν μεγαλύτερη, τουλάχιστον το 50 % όταν πρόκειται για μεγάλη επιχείρηση. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η TV2 είναι μεγάλη επιχείρηση κατά την έννοια των κατευθυντηρίων γραμμών.

(164) Η Επιτροπή δεν συμμερίζεται την άποψη της δανικής κυβέρνησης ότι οποιεσδήποτε δαπάνες, ιδίως οι οικονομίες κόστους, πρέπει αυτομάτως να θεωρείται ότι αποτελούν δαπάνες αναδιάρθρωσης. Οι οικονομίες κόστους είναι μέτρο αναδιάρθρωσης και μία επιχείρηση μπορεί να έχει έξοδα από την εφαρμογή οικονομικών κόστους. Οι οικονομίες κόστους, τις οποίες η Δανία έχει περιγράψει σε αυτή την υπόθεση, δεν αποτελούν από μόνες τους δαπάνες αναδιάρθρωσης. Η Δανία έχει υποβάλει μια λίστα με «κλασικές» δαπάνες αναδιάρθρωσης που ανέρχονται σε [...] εκατ. DKK και περιλαμβάνουν το κόστος των συναλλαγών σε σχέση με την πώληση του δικτύου εκπομπών ([...] εκατ. DKK), το κόστος της μετάβασης στο νέο επιχειρηματικό μοντέλο ([...] - [...] εκατ. DKK) και το κόστος που συνδέεται με την καταγγελία συμβάσεων εργασίας, δικηγορικά έξοδα και δαπάνες συμβουλών ([...] εκατ. DKK). Η Επιτροπή δέχεται αυτές τις δαπάνες ως δαπάνες αναδιάρθρωσης.

(165) Σύμφωνα με την πρακτική λήψης αποφάσεων της Επιτροπής, οι δαπάνες αναδιάρθρωσης περιλαμβάνουν όλες τις έκτακτες δαπάνες που συνδέονται με την αποκατάσταση της αποδοτικότητας, αλλά όχι τις συνήθεις λειτουργικές δαπάνες που πραγματοποιούνται κατά την περίοδο αναδιάρθρωσης. Ωστόσο, αυτή η υπόθεση αφορά την ανάγκη μιας επιχείρησης για ρευστότητα για να μπορεί να αντεπεξέλθει σε μια μεταβατική περίοδο μέχρι να δημιουργηθεί ένα νέο, βιώσιμο επιχειρηματικό μοντέλο. Όπως περιγράφεται πιο πάνω, η TV2 είχε πραγματικά χρηματοδοτικά προβλήματα, αφού δεν είχε πρόσβαση σε εξωτερική χρηματοδότηση. Σε αυτή την ειδική

⁽⁹⁹⁾ Επιστολή της Δανίας, της 15ης Οκτωβρίου 2010 και μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Δανίας, της 24ης Φεβρουαρίου 2011.

περίπτωση, όπου πρόκειται για μια καθαρά χρηματοοικονομική αναδιάρθρωση μέχρι η εταιρεία να μεταβεί σε ένα πιο σταθερό επιχειρηματικό σχέδιο, η Επιτροπή μπορεί επίσης να δεχθεί αυτή την ανάγκη χρηματοδότησης ως δαπάνες αναδιάρθρωσης. Η πιστωτική διευκόλυνση που προβλέπεται στην απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης (1 000 εκατ. DKK) ήταν εκείνη που έδωσε στην εταιρεία το απαραίτητο προσωρινό αποθεματικό για την κάλυψη αυτής της ανάγκης. Αλλά αυτή η διευκόλυνση ήταν προσωρινή και θα μπορούσαν να ληφθούν ποσά από αυτήν μόνο όταν η TV2 θα μπορούσε να αποδείξει μια ανάγκη χρηματοδότησης πιστοποιημένη από εξωτερικό ελεγκτή. Τελικά η TV2 δεν έλαβε μεγάλο μέρος αυτής της πιστωτικής διευκόλυνσης (μόνο [...] % αυτής). Επιπλέον, το μεγαλύτερο μέρος ([...] εκατ. DKK) ελήφθη κατά την περίοδο που καλύπτεται από την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση για την ενίσχυση διάσωσης, δηλαδή εντός της εξαμήνιας περιόδου διάσωσης έως την υποβολή του σχεδίου αναδιάρθρωσης.

- (166) Η TV2 συνεισφέρει στις προαναφερόμενες δαπάνες αναδιάρθρωσης με πώληση στοιχείων του ενεργητικού, με τη μορφή εκποίησης του δικτύου εκπομπών, η οποία απέφερε 640 εκατ. DKK, και με εξωτερική χρηματοδότηση με τη μορφή ενυπόθηκου δανείου για την παρουσία της στο Odense ύψους 80 εκατ. DKK. Η συνεισφορά ύψους συνολικά 720 εκατ. DKK βρίσκεται αρκετά πάνω από το 50 % που ισχύει για τις μεγάλες επιχειρήσεις. Όπως προαναφέρθηκε, η TV2 χρησιμοποίησε τα χρήματα από την πώληση του δικτύου εκπομπών για να μειώσει το χρέος της. Αυτά τα χρήματα δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς. Όπως προκύπτει από τα πιο πάνω, επιπλέον όλα τα μέτρα ενίσχυσης θα καταργηθούν κατά την ημερομηνία θέσπισης της παρούσας απόφασης και δεν θα εφαρμοστούν νέα μέτρα ενίσχυσης που αναφέρονται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης, βλέπε αιτιολογική σκέψη 150 της παρούσας απόφασης. Γι' αυτό, σε σχέση με το σημείο 45 των κατευθυντηρίων γραμμών, δεν υπάρχει κίνδυνος να παραμείνει στην εταιρεία κάποια ενίσχυση που να υπερβαίνει ό,τι είναι απαραίτητο.

4.6. Άλλοι όροι

- (167) Για να διασφαλιστεί ότι η ενίσχυση δεν στρεβλώνει τον ανταγωνισμό σε αντίθεση με το κοινό συμφέρον, η Επιτροπή, σύμφωνα με το σημείο 46 των κατευθυντηρίων γραμμών, μπορεί να απαιτήσει να ληφθούν περαιτέρω μέτρα από το κράτος μέλος.
- (168) Η Επιτροπή έχει λάβει υπόψη τα επιχειρήματα που προέβαλε η Δανία κατά τη διάρκεια της επίσημης έρευνας, καθώς και τις προθέσεις που εξέφρασε ο αποδέκτης της ενίσχυσης στην παρέμβασή του, ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης θα δώσει στην TV2 τη δυνατότητα να αξιοποιεί τις επιχειρηματικές ευκαιρίες σε ισότιμη βάση με τους άλλους και να εισπράττει τέλη συνδρομής. Η Δανία και η TV2 επισημαίνουν επίσης ότι η τρέχουσα βάση ιδίων κεφαλαίων της TV2 με δείκτη φερεγγυότητας των [και έντοκο καθαρό χρέος], που είναι σημαντικά υψηλότερα [χαμηλότερα] από εκείνα των ανταγωνιστών, είναι απαραίτητα μόνο λόγω των αβεβαιοτήτων σχετικά με τις εκκρεμούσες διαδικασίες κρατικής ενίσχυσης και με το επιχειρηματικό μοντέλο. Τόσο η TV2 όσο και η Δανία εκφράζουν μια γενική βούληση να φέρουν την κεφαλαιακή διάρθρωση στο ίδιο επίπεδο με τους ανταγωνιστές της TV2, αφού πρώτα ολοκληρωθούν οι υποθέσεις κρατικής ενίσχυσης.

- (169) Η Επιτροπή δεν βλέπει ούτε εδώ ανάγκη να έχει η TV2 κεφαλαιακή διάρθρωση διαφορετική από εκείνη των ανταγωνιστών, αφού πρώτα αποσαφηνιστεί η αβεβαιότητα σχετικά με το επιχειρηματικό μοντέλο και τις εκκρεμούσες διαδικασίες. Μια κεφαλαιακή διάρθρωση βασισμένη σε (τεχνητά) μεγάλα ίδια κεφάλαια αποτελεί πλεονέκτημα για μια επιχείρηση, διότι με αυτό τον τρόπο θα είναι σε θέση να προσελκύει χρηματοδότηση με σχετικά χαμηλό επιτόκιο. Γι' αυτό το λόγο είναι εξίσου σημαντικό η TV2 να επαναφέρει την κεφαλαιακή της διάρθρωση σε ένα επίπεδο που να διασφαλίζει ότι δεν θα στρεβλώνεται ο ανταγωνισμός. Η Επιτροπή θα ήθελε η TV2 να επιστρέψει σε μια κανονική κεφαλαιακή διάρθρωση με πληρωμές μερισμάτων στο κράτος, αντί να επεκτείνει επιθετικά τον ισολογισμό της με δανειακή χρηματοδότηση.

4.7. Παρακολούθηση και ετήσια έκθεση

- (170) Σύμφωνα με τα σημεία 49 και 50 των κατευθυντηρίων γραμμών, η Δανία έχει δεσμευτεί να υποβάλλει εκθέσεις στην Επιτροπή το αργότερο έξι μήνες μετά την έγκριση της ενίσχυσης.

4.8. Θέματα αντιμονοπωλιακού χαρακτήρα

- (171) Η Επιτροπή γνωρίζει ότι ένας από τους ανταγωνιστές της TV2 έχει υποβάλει προσφυγή στην Επιτροπή κατά της σχεδιαζόμενης εισαγωγής τελών χρήσης. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι ενδέχεται να υπάρχουν πτυχές μιας κρατικής ενίσχυσης που αντιβαίνουν άλλες ειδικές διατάξεις της Συνθήκης, εκτός από τους κανόνες για την κρατική ενίσχυση, αλλά είναι τόσο άρρηκτα συνδεδεμένες με τους στόχους της ενίσχυσης, ώστε να μην είναι δυνατόν να αξιολογηθούν μεμονωμένα⁽¹⁰⁰⁾. Το Δικαστήριο έκρινε ότι η υποχρέωση να διασφαλιστεί ότι οι κανόνες για την κρατική ενίσχυση εφαρμόζονται σύμφωνα με άλλες ισχύουσες διατάξεις ισχύει ειδικά σε σχέση με τους κανόνες ανταγωνισμού, οι οποίοι αποσκοπούν επίσης στην αποτροπή της στρέβλωσης του ανταγωνισμού εντός της κοινής αγοράς. Όμως το Δικαστήριο στη νομολογία του έχει αναγνωρίσει ότι οι διαδικασίες σε υποθέσεις κρατικής ενίσχυσης και ανταγωνισμού υπόκεινται σε ανεξάρτητους και ειδικούς κανόνες. Συνεπώς το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι «κατά τη λήψη αποφάσεως περί του συμβιβασμού κρατικής ενισχύσεως προς την κοινή αγορά, η Επιτροπή δεν υποχρεούται να αναμείνει το αποτέλεσμα παράλληλης διαδικασίας κινηθείσας βάσει του προπαρατεθέντος κανονισμού [1], έφθον σχημάτισε τη στηριζόμενη επί της οικονομικής αναλύσεως της καταστάσεως και μη πάσχουσα από τυχόν προφανή πλάνη εκτιμήσεως πεποιθήση ότι η κατάσταση του ενισχυομένου δεν είναι τέτοια που να επάγεται παράβαση των άρθρων [101 και 102 της ΣΛΕΕ]». ⁽¹⁰¹⁾ Συνεπώς η υπόθεση ανταγωνισμού δεν χρειάζεται να έχει ολοκληρωθεί επίσημα πριν μπορέσει η Επιτροπή να λάβει απόφαση για την υπόθεση κρατικής ενίσχυσης.

- (172) Η Επιτροπή θα ήθελε να υπογραμμίσει ότι σε αυτή την υπόθεση η προσφυγή δεν κατευθύνεται κατά της ίδιας της ενίσχυσης (διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης), αλλά κατά

⁽¹⁰⁰⁾ Βλέπε υπόθεση C-225/91, *Matra*, Συλλογή 1993, σ. I-3203, σκέψη 41, με παραπομπή στην υπόθεση 74/76, *Iannelli v Meroni*, Συλλογή 1977, σ. 557.

⁽¹⁰¹⁾ Υπόθεση C-225/91, *Matra*, ό.πρην., σκέψεις 44 και 45. Το Δικαστήριο παραπέμπει στον κανονισμό αριθ. 17 ο οποίος τώρα έχει αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1) και στα άρθρα 85 και 86 της Συνθήκης ΕΚ, νυν άρθρα 101 και 102 της ΣΛΕΕ.

ενός άλλου στοιχείου του σχεδίου αναδιάρθρωσης (τέλη χρήσης). Τα τέλη χρήσης θα εισαχθούν στις αρχές του 2012, δηλαδή μετά τη λήξη της διευκόλυνσης ενίσχυσης, με τροποποίηση της άδειας της TV2. Πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη ότι το μεγαλύτερο μέρος της ενίσχυσης που πράγματι καταβλήθηκε χορηγήθηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου διάσωσης και εγκρίθηκε από την Επιτροπή στην απόφαση για την ενίσχυση διάσωσης της 4ης Αυγούστου 2008 και ότι η ενίσχυση θα καταργηθεί, όταν θα τεθεί σε ισχύ η παρούσα απόφαση.

(173) Αν αυτή η προσφυγή ή οι παρατηρήσεις από τρίτους σε αυτή την υπόθεση πρέπει επίσης να εκληφθούν ως προσφυγή για το ότι η TV2 καθίσταται συνδρομητικό τηλεοπτικό κανάλι, αρκεί να διαπιστωθεί ότι η απλή εισαγωγή τελών χρήσης για το κύριο κανάλι δεν μπορεί να αποτελέσει παραβίαση των κανόνων του ανταγωνισμού. Όταν το κύριο κανάλι της TV2 καταστεί συνδρομητικό κανάλι, θα προστεθεί ένα νέο κανάλι στην αγορά της συνδρομητικής τηλεόρασης. Αυτό ενδέχεται να επηρεάσει τους ανταγωνιστές που δραστηριοποιούνται σε αυτή την αγορά και να έχει ως αποτέλεσμα π.χ. κάποιοι από αυτούς να πρέπει να αποχωρήσουν από την αγορά (τα αντίστοιχα πακέτα συνδρομητικής τηλεόρασης) ή να μειώσουν τις τιμές τους. Ωστόσο απλώς πρόκειται για συνήθεις επιπτώσεις της εισόδου ενός κερδοφόρου ανταγωνιστή στην αγορά. Γι' αυτό το λόγο το γεγονός ότι εισάγονται τέλη χρήσης και ότι αυτό θα οδηγήσει σε αύξηση του ανταγωνισμού δεν αντιβαίνει αυτό καθαυτό τα άρθρα 102 και 106 της ΣΛΕΕ.

(174) Ο προσφεύγων, στο ίδιο πνεύμα με μερικούς από τους άλλους ανταγωνιστές οι οποίοι υπέβαλαν παρατηρήσεις, υποστήριξε ότι η σχεδιαζόμενη εισαγωγή της αποκαλούμενης κάρτας μόνο για την TV2 θα έχει βλαβερές επιπτώσεις στον ανταγωνισμό, ενώ ταυτόχρονα θα ευνοεί το διανομέα Boxer. Η διευθέτηση με την κάρτα μόνο για την TV2 σημαίνει ότι οι πελάτες θα μπορούσαν να λαμβάνουν την TV2 δωρεάν, αν δεν αγόραζαν άλλες παροχές συνδρομητικής τηλεόρασης. Γι' αυτό σύμφωνα με τον προσφεύγοντα, η κάρτα μόνο για την TV2 θα μπορούσε να κάνει τους πελάτες που σκέπτονταν να εγγραφούν συνδρομητές της συνδρομητικής τηλεόρασης να μην το πράξουν, πράγμα που θα ήταν επιζήμιο για τους ανταγωνιστές της TV2. Αλλά επειδή η Δανία έχει εγκαταλείψει την εισαγωγή αυτής της κάρτας μόνο για την TV2, οι ισχυρισμοί ότι θα ήταν αντίθετη προς τους κανόνες ανταγωνισμού είναι άνευ σημασίας και δεν μπορούν να έχουν επίδραση στην αξιολόγηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης.

(175) Όσον αφορά τους φόβους κάποιων ανταγωνιστών ότι η ενίσχυση ως τέτοια μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση μιας επιθετικής πολιτικής στην αγορά, η Επιτροπή επισημαίνει ότι δεν υπάρχει τίποτα που να υποδηλώνει ότι η κρατική ενίσχυση από μόνη της θα προκαλούσε παραβίαση άλλων διατάξεων της ΣΛΕΕ ή θα έκανε αυτόματα την TV2 να ασκεί αντιανταγωνιστική συμπεριφορά.

Συμπέρασμα

(176) Η Επιτροπή κρίνει ότι το κοινοποιούμενο σχέδιο αναδιάρθρωσης είναι συμβατό με την εσωτερική αγορά, σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της ΣΛΕΕ, σε

συνδυασμό με τις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων, υπό τους παρακάτω όρους.

(177) Δεδομένου ότι η εταιρεία μετά την πώληση του δικτύου εκπομπών έχει περιέλθει σε καλύτερη οικονομική κατάσταση, η Επιτροπή θεωρεί ότι κανένα από τα μέτρα ενίσχυσης που περιλαμβάνονται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης (δανειακές και πιστωτικές διευκολύνσεις) δεν πρέπει να εφαρμοστεί και ότι η υφιστάμενη πιστωτική διευκόλυνση (η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση της Επιτροπής Ν 287/09 της 4ης Αυγούστου 2008) θα πρέπει να καταργηθεί με άμεση ισχύ από την ημερομηνία θέσπισης της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή σημειώνει ότι η αρχικά κοινοποιηθείσα εγγύηση σε σχέση με την πώληση του δικτύου εκπομπών - μετά την πραγματοποιηθείσα πώληση του δικτύου εκπομπών χωρίς εγγύηση - δεν είναι πλέον επίκαιρη.

(178) Η Επιτροπή σημείωσε επίσης τη δέσμευση της Δανίας ότι το αντισταθμιστικό μέτρο με τη μορφή της εντολής να μην ιδρυθούν νέα κανάλια να περιλαμβάνει τόσο τους ραδιοφωνικούς σταθμούς όσο και τα τηλεοπτικά κανάλια. Αυτό το μέτρο θα πρέπει να ισχύσει έως την 31/12/2012 ή έως την εισαγωγή των τελών χρήσης, εφόσον ο αποδέκτης της ενίσχυσης θα έχει τη δυνατότητα να χρεώνει τέλη χρήσης πριν από αυτή την ημερομηνία. Η εισαγωγή των τελών χρήσης θεωρείται ότι πραγματοποιείται τη στιγμή όπου η TV2 θα αποκτήσει νομικό δικαίωμα στα εν λόγω τέλη.

(179) Η Επιτροπή σημειώνει τη δέσμευση της Δανίας να αναθέσει σε ανεξάρτητο χρηματοοικονομικό εμπειρογνώμονα να συγκρίνει την κεφαλαιακή διάρθρωση της TV2 με την κεφαλαιακή διάρθρωση άλλων εταιρειών μέσων ενημέρωσης και να προσαρμόσει την κεφαλαιακή της διάρθρωση, αν αποκλίνει σημαντικά από τη διάμεση τιμή ή το μέσο όρο των σχετικών εταιρειών μέσων μαζικής ενημέρωσης. Αν υπάρχουν ουσιαστικοί λόγοι να μην προσαρμοστεί το κεφάλαιο, η δανική κυβέρνηση μπορεί να κοινοποιήσει στην Επιτροπή τροποποίηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η διευκόλυνση, την οποία χορήγησε η Δανία στην TV2 και εγκρίθηκε από την Επιτροπή ως ενίσχυση διάσωσης με την απόφαση της 4ης Αυγούστου 2008, είναι συμβατή με την εσωτερική αγορά, υπό την προϋπόθεση το σχέδιο αναδιάρθρωσης που κοινοποιήθηκε στις 4 Φεβρουαρίου 2009 να εφαρμοστεί πλήρως και υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 2, 3 και 4.

Άρθρο 2

Με ισχύ από την ημερομηνία της παρούσας απόφασης, καταργείται η διευκόλυνση ενίσχυσης διάσωσης την οποία χορήγησε η Δανία στην TV2 και η οποία εγκρίθηκε από την Επιτροπή με την απόφαση της 4ης Αυγούστου 2008. Όλα τα λοιπά μέτρα ενίσχυσης τα οποία κοινοποίησε η Δανία στην Επιτροπή στις 4 Φεβρουαρίου 2009 δεν επιτρέπεται να εφαρμοστούν.

Άρθρο 3

Το προτεινόμενο από τη Δανία αντισταθμιστικό μέτρο με τη μορφή της εντολής να μην επιτρέπεται η TV2 να ιδρύσει νέα τηλεοπτικά κανάλια ή ραδιοφωνικούς σταθμούς ισχύει έως τη λήξη της κοινοποιηθείσας περιόδου αναδιάρθρωσης στις 31 Δεκεμβρίου 2012. Όμως εφόσον η TV2 λάβει τη δυνατότητα να εισπράττει τέλη συνδρομής (τέλη χρήσης) πριν από αυτή την ημερομηνία, η εντολή για μη ίδρυση νέων ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών παύει εκείνη τη στιγμή.

Άρθρο 4

Η δανική κυβέρνηση στα τέλη του 2012 ή στις αρχές του 2013 θα αναθέσει σε έναν ανεξάρτητο χρηματοοικονομικό εμπειρογνώμονα να προβεί σε ανάλυση της κεφαλαιακής διάρθρωσης της TV2, συγκρίνοντας τη με την κεφαλαιακή διάρθρωση άλλων συναφών εταιρειών μέσω μαζικής ενημέρωσης. Αν η κεφαλαιακή διάρθρωση της TV2 αποκλίνει σημαντικά από τη διάμεση τιμή ή το μέσο όρο των συναφών εταιρειών μέσω μαζικής ενημέρωσης, η δανική κυβέρ-

νηση θα προσαρμόσει την κεφαλαιακή διάρθρωση στη γενική συνέλευση τον Απρίλιο 2013 για να επανορθώσει αυτή την κατάσταση.

Άρθρο 5

Δανία ενημερώνει την Επιτροπή εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης σχετικά με τα μέτρα που έχει λάβει προκειμένου να συμμορφωθεί με αυτήν.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Δανίας.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2011.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Αντιπρόεδρος